

PARLAMENT DE CATALUNYA

Presidència
de l'honorable Sr. Lluís Companys i Jover

DIARI DE SESSIONS

Sessió del dia 29 de desembre de 1932

SUMARI

A les cinc i dotze minuts de la tarda és oberta la sessió, sota la presidència del senyor Companys. És aprovada l'acta de la sessió anterior.

Lectura del dictamen de la Comissió d'Actes, en el qual es proposa que, en virtut del resultat de la informació practicada per la Comissió investigadora nomenada pel Parlament a l'efecte, siguin proclamats Diputats per la circumscripció de Lleida els senyors Antoni Secanell, Romà Sol i Joan Rovira.

Lectura d'un vot particular al dictamen, signat pel Diputat senyor Joan Comorera, en el qual es proposa que sigui declarada nul·la l'acta de Diputat per la susdita circumscripció del senyor Joan Rovira. El senyor Comorera defensa el vot particular.

Resposta del President de la Comissió d'Actes, senyor Casanelles.

És posat a votació i rebutjat el vot particular. És aprovat el dictamen de la Comissió.

Continua la discussió del dictamen de la Comissió de Pressupostos.

Capítol I : Presidència. Intervenció del senyor Vidal i Guardiola. Resposta del senyor Conseller de Justícia. És aprovat el capítol I.

Capítol II : Parlament de Catalunya. A proposta del senyor Espanya, és ajornada la discussió d'aquest capítol fins que la Comissió de Règim Interior del Parlament hagi enllestit el seu estudi.

Capítol III : Departament de Justícia i Dret. Lectura d'un vot particular referent als funcionaris lletrats, signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Valls i Taverner i Romeva. El senyor Vallès i Pujals defensa el vot particular. Resposta del senyor Farreres i Duran. Rectificacions dels senyors Vallès i Pujals i Farreres i Duran. És rebutjat el vot particular.

Lectura d'un vot particular als articles 1.^r, 2.ⁿ, 3.^r i 4.^t del capítol III, signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Valls i Taverner i Romeva. El senyor Vallès i Pujals defensa el vot particular. Resposta del senyor Conseller de Justícia i Dret. Intervenció del senyor Mies. Rectificacions dels senyors Vallès i Pujals i Comes. És rebutjat el vot particular.

Capítol IV : Departament de Governació i Sanitat. Lectura d'un vot particular a la totalitat del capítol IV, signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Valls i Taverner i Romeva. El senyor Vallès i Pujals defensa el vot particular. Resposta del senyor Conseller de Finances. Intervenció del senyor Mesires. És rebutjat el vot particular.

Intervenció del senyor Tries de Bes, relativa als capítols de Sanitat i Assistència Social. Resposta del

senyor Dencàs. Intervencions dels senyors Conseller de Finances i President de la Comissió. Rectificacions dels senyors Triès de Bes i Dencàs.

Lectura d'un vot particular a l'article 4.^è, signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Valls i Taverner i Romeva. El senyor Vidal i Guardiola defensa el vot particular. Resposta del senyor Farreres i Duran.

Pregunta del senyor Vallès i Pujals relativa al personal de la Comissaria de Girona. Resposta del senyor Irla. Intervenció del senyor Conseller de Finances. És aprovat el capítol IV.

Capítol V : Departament de Finances. Lectura d'un vot particular a la partida 510 de l'article 7.^è, signat pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, Romeva i Valls i Taverner. El senyor Vidal i Guardiola defensa el vot particular. Resposta del senyor Farreres i Duran. Intervenció del senyor Conseller de Finances. Rectificacions dels senyors Vidal i Guardiola i Farreres i Duran. És rebutjat el vot particular. S'aprova el capítol V.

Capítol VI : Departament de Cultura. Lectura de dos vots particulars a la partida 817, de l'article 10.^è, i a la 823, de l'11, respectivament, signats pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada i Romeva. Intervenció del senyor Valls i Taverner relativa a la totalitat del capítol V. Resposta del senyor Serra i Hunter.

S'aixeca la sessió a un quart i tres minuts de nou de la tarda.

S'obre la sessió a les cinc i dotze minuts de la tarda, sota la presidència del senyor Lluís Companys.

Al banc del Govern hi ha els honorables senyors Consellers de Justícia i Dret, Finances, Agricultura i Economia i Treball, i Assssistència Social.

Es llegeix i s'aprova l'acta de la sessió anterior, i s'entra a

l'ORDRE DEL DIA

Eleccions a Oden

El Sr. PRESIDENT : Ordre del dia : Dictamen de la Comissió d'Actes sobre la d'Oden, a la qual hi ha presentat un vot particular pel senyor Comorera. El senyor Secretari llegirà el dictamen.

El Sr. SECRETARI (Sr. Dot) : «Reunida la Comissió d'Actes, = Atès que les actes del poble d'Oden foren declarades greus i que per esbrinar els fets ocorreguts va nomenar-se una Comissió investigadora ; = Atès que aquesta Comissió ha donat compte del seu comès a la d'Actes, i que resulta comprovada d'una manera evident i indubtable la falsedat de les actes d'Oden realitzada per elements de l'anomenat front proporcionalista ; = Atès que la participació en els fets que podríem qualificar de delictius no s'ha pogut provar que fos imputable ni directament ni indirectament a cap dels candidats que segons les actes en varen resultar afavorits ; = Atès que tampoc no consta a la Comissió la compra de vots i de l'anul·lació de les repetides actes o la no anul·lació d'aquestes no pot alterar el resultat de l'elecció, = La Comissió d'Actes té l'honor de proposar al Parlament l'adopció dels següents acords : = 1.^è Declarar nuls i sense efecte els vots que consten en l'acta del poble d'Oden i proposar, per tant, que siguin deduïts de la com-

putació general de la circumscripció de lleida. = 2.^è Proclamar Diputats per la susdita circumscripció els senyors Antoni Secanell i Aparício, Romà Sol i Mestres i Joan Rovira i Roure, puix que són els que obtingueren el major nombre de vots després dels elegits per majoria, i atès que tenen l'aptitud legal necessària per a exercir el càrrec. = Barcelona, 23 de desembre de 1932. — El President de la Comissió, Joan Casanelles ; el Secretari, Joan Tauler.»

El Sr. PRESIDENT : Ara el senyor Secretari llegirà el vot particular del senyor Comorera.

El Sr. SECRETARI : «El sotasignat, membre de la Comissió d'Actes, té l'honor de proposar al Parlament el següent vot particular : 1.^è Declarar nuls i sense efecte els vots que consten en l'acta del Poble d'Oden i proposar, per tant, que siguin deduïts de la computació general de la circumscripció de Lleida. = 2.^è Proclamar Diputats per a la susdita circumscripció els senyors Antoni Secanell i Aparício i Romà Sol i Mestres, puix que són els que obtingueren major nombre de vots després dels elegits per majoria, i atès que tenen l'aptitud legal necessària per exercir el càrrec. = 3.^è Declarar nulla l'acta de Diputats per la susdita circumscripció del senyor Joan Rovira i Roure, per considerar-lo moralment inhabilitat per a l'exercici del càrrec. = Palau del Parlament, 29 de desembre de 1932. — Joan Comorera.»

El Sr. PRESIDENT : ¿Vol fer ús de la paraula el senyor Comorera per defensar el seu vot particular?

El Sr. COMORERA : Sí, demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Comorera.

El Sr. COMORERA : Senyors Diputats : abans d'entrar en la defensa del vot particular, em considero obligat a recollir unes afirmacions que en la sessió del dia 9 de desembre va fer el Diputat electe senyor Rovira, rectificant una in-

formació que jo vaig donar i que en aquells moments jo no vaig poder recollir per trobar-me absent del saló.

Llegeixo en el *Diari de Sessions*, que el senyor Rovira va afirmar el següent, respecte a les eleccions als pobles de Juncosa i Torregrossa: «I, finalment, sobtat de les dades que ens donava el senyor Comorera, he de dir que si es escompten tots els vots que puguin sumar els pobles de Juncosa i Torregrossa, les actes dels quals fins ara no han estat protestades, així com els vots d'Oden, resulta que, malgrat això, els tres Diputats que resultarien elegits per minoria serien els tres que avui es discuteixen.» Jo he tornat a demanar les dades oficials que existeixen a les oficines d'aquest Parlament i he tornat a fer les operacions aritmètiques elementals necessàries, i em dol molt haver de confirmar la meua primera informació; vull dir que el que vaig afirmar aleshores és rigurosament exacte, o sigui que el dia 20 de novembre, sense haver-hi hagut escrutini a Torregrossa, Juncosa i Oden, l'ordre de vots per majoria o bé l'ordre de candidats era diferent del que va sortir després de les eleccions complementàries, la qual cosa vol dir que el dia 20 de novembre els tres Diputats electes per la circumscripció de Lleida eren, com vaig afirmar aleshores, els senyors Rovira, Secanell i Cabeceran. I esclarit aquest punt, passem a defensar el vot particular.

Com prou ja saben els senyors Diputats, el Parlament va resoldre que una Comissió parlamentària realitzés un viatge d'inspecció a la zona d'Oden, per esclarir alguns extrems que es varen denunciar en aquella sessió del dia 9 de desembre. El viatge d'aquesta Comissió, encara que s'ha fet amb molt de retard, no ha conduït a cap conclusió concreta, fins al punt que les declaracions dels seus membres que han anat a Oliana i que no varen anar a Oden, són contradictòries, puix que mentre uns sostenen que no es va poder provar res ni directament ni indirectament, altres sostenen que del viatge i dels interrogatoris als quals assistiren, de les coses i fets que es varen poder comprovar al Jutjat de Solsona, en varen treure la impressió concreta que els va determinar una convicció moral sobre la responsabilitat directa que en aquests fets corresponia al Diputat electe senyor Rovira.

El President de la Comissió investigadora, senyor Simó Bofarull, és el que més concretament ha declarat que, al seu entendre, de la investigació realitzada no en surt res que compromet les persones dels tres Diputats electes. En canvi hi ha el Diputat senyor Gerhard, que per ésser home més jove, és de major sensibilitat política, (*Rumors.*) perquè per motius de la seva joventut no està acostumat a aquestes lluites que han tingut sempre els veterans de la política, i els fa un xic insensibles davant d'aquests pecats de lesa democràcia; aquest Diputat jove ha declarat que del viatge ell n'ha tret la convicció moral que el Diputat electe senyor Rovira era autor dels fets que varen violentar la voluntat expressa del poble d'Oden.

Per a mi, que sempre he estat i sóc partidari, molt més que de les coses estrictament legals o

legalistes, de les coses d'ordre moral, aquesta declaració del convenciment íntim que va fer el Diputat senyor Gerhard, per a mi això ja és un factor convincent. Però no solament per aquest fet, sinó perquè, a més, hi ha una altra cosa, i és que per a rectificar al senyor Rovira he analitzat millor les xifres de l'escrutini de la circumscripció de Lleida i m'he trobat amb certes coses que en la sessió passada no vaig dir i ara diré.

El dia 20 de novembre, els sis candidats que més vots tenien de la llista proporcionalista de Lleida, eren els senyors Sol, amb 23,539 vots; el senyor Rovira, amb 23,609; el senyor Sacanell, amb 23,607; el senyor Cabeceran, amb 23,558; el senyor Estadella, amb 23,351, i el senyor Llari, amb 23,312.

Recordaran els senyors Diputats que ja l'altra vegada vaig sostenir la teoria que els fets d'Oden no podien desvincular-se dels fets de Torregrossa i de Juncosa. Aquesta teoria meua no va tenir fortuna en el si de la Comissió; tampoc no va merèixer crèdit en alguns sectors d'aquesta Cambra, i avui és la teoria més exacta. Per què no podien deslligarse? Perquè sense aquestes relacions íntimes entre les dues eleccions complementàries de Torregrossa i Juncosa, els fets d'Oden no tenen gairebé explicació raonable.

El dia 20 de novembre, els sis candidats més votats de la llista proporcionalista, no sabien absolutament quins d'ells serien elegits Diputats; hi havia un dubte angoixós; el resultat final depenia totalment de com votarien els homes de Torregrossa, Juncosa i d'Oden.

Tant és així, que si nosaltres acceptem per un moment la hipòtesi que els tres candidats no electes s'haguessin posat d'acord per aconseguir el triomf a Torregrossa, a Juncosa i a Oden, la votació nodridíssima que varen tenir els tres candidats de la Lliga Regionalista, l'haurien obtinguda aquells senyors, i no serien pas els de la Lliga Regionalista els que s'asseuen avui en aquest lloc. Aquest senzill canvi de xifres faria que avui fossin Diputats electes per Lleida els senyors Cabeceran, amb 24,067 vots; el senyor Estadella, amb 23,866, i el senyor Sacanell, amb 23,846 vots. Val a dir que d'una simple combinació de xifres depenia que sortissin uns o altres dels candidats; en aquest cas, el senyor Rovira estava personalment interessat perquè es fessin les coses de manera que sortissin triomfants ell amb els seus dos amics. Vull dir, amb això, que hi ha, al meu entendre, elements de judici suficients per a considerar el senyor Rovira com a compromès personalment en aquesta mena de conjura contra els seus propis companys de candidatura, per a assegurar el triomf dels seus companys de partit.

Aquesta convicció meua moral és també una conseqüència de l'actitud del senyor Rovira en el si de la Comissió; car quan jo preguntava al senyor Rovira si ell s'explicava d'alguna manera la preferència, gairebé providencial, dels electors d'Oden vers ell i els seus companys, va contestar-me que ell no havia estat en aquell poble i que tampoc no hi havia estat cap dels seus companys de candidatura.

Jo vaig pensar, llavors, que el senyor Rovira

o era un elegit de la providència, o que tenia raons que creia no poder declarar davant de la Comissió.

Aquest és el primer factor de la meua convicció; el segon, el constitueix la declaració del meu company senyor Gerhard, declaració que va fer davant de la Comissió en retornar del seu viatge d'investigació a Oden.

Segons la declaració del meu company, l'acta d'Oden va ésser robada en blanc, i aqueixa acta fou portada a l'Alcalde d'Oliana, amic íntim del senyor Rovira, el qual la va rebre el dilluns, dia 21 de novembre. Aquesta acta va desaparèixer el dilluns, i reapareixia, no recordo bé si el dimarts o el dimecres següent, una altra vegada a poder de l'Alcalde d'Oliana. En aquest intermediet des que l'acta d'Oden va desaparèixer fins que reapareixé novament, l'Alcalde d'Oliana va rebre la visita del senyor Rovira.

El tercer factor de convicció és l'ordre aritmètic que ja he exposat abans a la Cambra.

Em sembla que hi ha prou proves d'ordre moral i d'ordre material per a considerar que, almenys, un dels tres candidats de la Lliga Regionalista va intervenir d'una manera directa a violentar la voluntat popular del poble de Lleida.

Per a nosaltres, aquesta qüestió té una valor extraordinària. Nosaltres que som un partit de pura democràcia, considerem d'una manera ferma que dins de la vida política de Catalunya, no serem absolutament res mentre no es puguin destruir per a sempre les pràctiques vicioses de l'antic caciquisme que si bé es troba derrotat, no està encara vençut; especialment en aquelles comarques com la de Lleida, que eren dintre de la política de Catalunya, allò que són Extremadura, Múrcia i Leon dins la política espanyola. És per això que nosaltres exigim, en aquestes comarques, el règim de màxima puresa del sufragi el màxim de rigor, puix que de no fer-ho així, si ens mostrem tolerants, no obtindrem cap dels beneficis d'ordre moral per al nostre poble que els va fer esperar la revolució del 12 d'abril. Cal que tots ens esforcem a evitar que es puguin repetir les pràctiques d'abans i que un cacic audaç, amb una senzilla combinació aritmètica, pugui fer variar el resultat eleccionari de tota una gran comarca.

Per això presentem aquest vot particular: per la tranquil·litat de la nostra consciència, pel convenciment que és just i per vetllar pels drets de la democràcia de Catalunya.

El Sr. CASANELLES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Casanelles té la paraula.

El Sr. CASANELLES: Senyors Diputats: Molt m'han sorprès les paraules del senyor Comorera, i, especialment, els mots finals del seu discurs. Nosaltres, senyor Comorera, som també un partit democràtic, i per aquesta raó, no volem ni tenir la més petita intenció de mantenir aquell règim caciquil que havia existit fins ara. El Partit d'Esquerra Republicana té, també, el convenciment que cal acabar amb el règim de cacics; aquest convenciment l'ha demostrat des del primer moment quan en presentar-se l'acta d'Oden, el creure que s'hi havien comès algunes irregularitats, li féu proposar, en primer terme, que es declarés

l'acta de greu; encara va demanar que es portessin a cap els esbrinaments necessaris per a l'esclarament dels fets ocorreguts; aquest mateix Partit d'Esquerra Republicana va ésser el que proposà que en la Comissió investigadora no hi figurés cap dels senyors Diputats que haguessin constatat a les candidatures de Lleida, a fi que llur actuació fos imparcial i no es trobés sotmesa a exigències de partit.

Jo he de dir que una Comissió formada d'aquesta manera mereix per a mi tota la confiança, i que tots els membres que la componen tenen per a mi el mateix crèdit.

I la confiança en els membres d'aquesta Comissió és encara més gran tenint en compte que ha estat el Parlament qui els ha designat; però jo entenc que cap convicció moral, per forta que sigui, no ha de servir per a acusar un home. (*El senyor Comorera interromp.*) Perdoni el senyor Comorera, car jo no l'he interromput quan ell parlava.

De la Comissió que ha anat a investigar a Oden ha sortit un fet que consta al nostre dictamen; és falsedat en les actes d'Oden. Aquesta falsedat ha estat feta per elements proporcionalistes, addictes al front proporcionalista. Dos senyors que portaven poders del front proporcionalista anaren, a la matinada, a Oden, enganyant aquella gent de muntanya, que potser no tenia la cultura necessària i que creia de bona fe el que els deien; fins el mateix capellà, que amb tot i potser tenir aquesta cultura, va creure aquells senyors; en resum, que lliuraren les actes en blanc, segons les quals només havien votat trenta-quatre persones. Aquells senyors les lliuraren a l'Alcalde d'Oliana, que segurament ha estat el que ha fet que, en lloc de trenta-quatre votants (dels quals, naturalment, hi havia, com a mínim, la meitat per al nostre partit), figuressin cent cinquanta-sis dels elements de la Lliga Regionalista.

Això és una falsedat ben palesa, i tots estem convençuts que ha estat feta per elements de dreta; així consta al dictamen d'una manera clara, junt amb les manifestacions fetes pels elements que han anat a fer aquesta investigació, acordada pel Parlament. Ara bé: com que la intervenció d'aquells elements de dreta feia canviar el nombre de votants al seu favor, era natural creure que havien tingut intervenció en els fets aquells senyors que resultaven més afavorits, o sigui els senyors Rovira, Romà Sol i Secanell. Això és el que hauríem de creure naturalment; aquesta és la convicció moral que tindrà el senyor Comorera i que potser tindrem nosaltres, però no en tenim cap prova absoluta que ells hagin intervingut per a res en aquest assumpte. El senyor Gerhard, que ha format part de la Comissió, davant nostre no ha dit que tenia proves, sinó que tenia el convenciment moral.

El Sr. TRIES DE BES: Inducció moral.

El Sr. CASANELLES: No ha d'ésser el convenciment moral el que ens faci judicar els fets, sinó les proves. I quan nosaltres, quan els senyors de la Comissió, que han procurat esbrinar si el cotxe del senyor Rovira havia pujat algú durant el viatge, hem fet els consegüents interrogatoris, els senyors que declararen (potser perquè ja estaven preparats abans, molt fàcil

que així sigui), varen dir, en ésser preguntats sobre el color del cotxe, que no ho sabien, i quan se'ls preguntà si anava tapat o destapat, varen respondre que tampoc no ho sabien. Per tant, no existeix cap prova material, concluent, que pugui demostrar que hi ha hagut compra de vots o una altra cosa que, segons el nostre Reglament, permetés aplicar la deguda sanció. I nosaltres, dolent-nos molt, per convenciment moral, encara que el tinguem, creiem que no es pot condemnar, que no es pot sancionar ningú; encara que desitgem que aquests procediments caciquils que ha emprat el front proporcionalista siguin desterrats per a sempre de Catalunya i que mai més s'apliquin en noves eleccions que se celebrin. Nosaltres no podem condemnar res, pel que es digui del senyor Rovira, car pot venir un altre senyor i portat de la seva convicció moral creure que el que ha d'ésser objecte de sanció és, per exemple, el senyor Romà Sol o el senyor Secanell. Però tots serien convenciments morals pels quals no es pot condemnar ningú si no es posseeixen proves contundents.

El senyor Comorera també parlava de les actes de Torregrossa i de Juncosa, en les quals no ha intervingut per a res la Comissió investigadora nomenada pel Parlament, perquè les actes de Torregrossa i de Juncosa no han estat protestades ni han estat censurades pels elements que podien tenir interès a censurar-les. S'ha parlat de coses referents a les eleccions de Torregrossa i de Juncosa, sobre les quals potser estigui en el cert el senyor Comorera, però si no hi ha hagut una Comissió investigadora que hagi anat a veure sobre el terreny el que ha succeït, i hagi examinat detingudament l'assumpte, nosaltres no podem parlar-ne. Jo recordo que abans d'anar la Comissió investigadora, es tenia alguna pressumpció sobre fets succeïts en aquells llocs; era el senyor Palacín qui deia que es varen fer unes segones eleccions i que després votaren íntegrament tots la nostra candidatura, i que potser hi va haver compra de vots. Potser sí, però la denúncia no ha estat feta.

Pel que el senyor Comorera digui, o pel que el senyor Gerhard cregui (el que no passa d'ésser una suposició, una convicció moral, que potser també tenim nosaltres), no es pot condemnar ningú. Per tant, dolent-nos molt del que ha succeït, aquesta vegada en les eleccions de la circumscripció de Lleida, sentint especialment el que ha passat a Oden, no tenim més remei, per no tenir proves, que hi hagi hagut una falsedat ni una compra de vots, en les quals hagin intervingut el senyor Rovira, o el senyor Romà Sol, o el senyor Secanell, i tota vegada que només es tracta d'un convenciment moral, no tenim més remei, deia, que demanar que es voti el dictamen, que s'aprovi i que no s'accepti el vot particular del senyor Comorera, donant per aptes per a asseure's en aquest Parlament els senyors Rovira, Romà Sol i Secanell. I res més.

El Sr. COMORERA : Havia demanat la paraula per a dir al senyor Casanelles que jo en parlar que nosaltres som un partit democràtic, que té lligada la seva existència a la puresa de les formes i de les pràctiques democràtiques a

Catalunya, no he volgut, de cap manera, suposar ni volia dir que vosaltres avui no sigueu el fruit d'una autèntica democràcia. Això seria una ni-ciesa de suposar-ho, des del moment que vosaltres i nosaltres hem fet les eleccions plegats. Volia dir, que per a nosaltres, que som partit minoritari, té molt més valor que per als majoritaris el servir aquestes formes i aquestes pràctiques democràtiques.

El Sr. ESPANYA : Per a tots, per a tots.

El Sr. COMORERA : Per a tots, sí; però per a nosaltres més. Nosaltres no hi podríem arribar mai a aquesta majoria si la puresa de les formes i de les pràctiques democràtiques no fos una realitat a totes les comarques catalanes. Jo no tinc res més a dir. Són qüestions d'estructura, potser mental, i d'orientacions distintes i d'apreciacions de valors, d'escalas de valors. Jo comprenc molt bé la situació del senyor Casanelles, però essent un altre el meu convenciment mantinc el vot particular, i si no hi ha altra cosa a dir, demanaria a la Presidència que es pasés a votació.

El Sr. PRESIDENT : S'aprova el vot particular?

VEUS : No, no.

El Sr. PRESIDENT : ¿Vol el senyor Comorera que es passi a votació?

El Sr. COMORERA : Sí.

El Sr. PRESIDENT : Els que aprovin el vot particular, que tinguin la bondat de posar-se dempeus. Els que no aprovin el vot particular que tinguin la bondat de posar-se dempeus. Resta rebutjat el vot particular. S'aprova el dictamen?

VEUS : Sí, Sí.

El Sr. PRESIDENT : S'aprova, naturalment, amb els vots en contra de la Minoria de la Unió Socialista. Resten elegits definitivament Diputats del Parlament català els senyors Rovira, Romà Sol i Secanell. Continua l'ordre del dia.

DISCUSSIÓ DEL DICTAMEN DE LA COMISSIÓ DE PRESSUPOSTOS

El Sr. COMORERA : Jo pregaria que en el *Diari de Sessions* de demà, en publicar-se el dictamen de majoria, es publicqués també el vot particular que jo vaig defensar en la sessió d'ahir.

El Sr. PRESIDENT : Es publicarà. Comença la discussió de l'articulat del dictamen de la Comissió de Pressupostos.

El Sr. COMORERA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : El senyor Comorera té la paraula.

El Sr. COMORERA : Sols per a pregar a la Presidència, per tal d'estalviar debats inútils, que es faci constar, cada vegada que s'hagin d'aprovar partides en les quals el salari o el sou sigui inferior als tipus mínims que nosaltres vàrem demanar ahir, i cada vegada que s'hagin de votar partides que facin referència a gratificacions i jubilacions, que es faci constar el vot en contra de la Minoria Socialista.

El Sr. PRESIDENT : Però he de fer present al senyor Comorera que si consten en acta i al *Diari de Sessions* aquestes manifestacions que

acaba de fer V. S., ja queda explícitament manifestat que vota la Minoria Socialista contra totes les partides esmentades. Es llegirà el dictamen de la Comissió de Pressupostos.

Dictamen

Sota la presidència del senyor Pere Mies primerament i del senyor Serra Hunter després, actuant de Secretari el senyor Pere Mestres i Albert, i amb assistència dels senyors Diputats que s'esmenten al marge, restà constituïda la Comissió de Pressupostos nomenada en la sessió del dia 20 del mes que som.

Després de tres reunions celebrades, les dues primeres el divendres, dia 23, i la tercera el passat dilluns, dia 26, en les quals foren estudiats els Pressupostos en la seva orientació, construcció i tècnica i controlades detalladament les diferents partides de què es compona sense que d'una sola d'elles no en fos fet un anàlisi minuciós sota el valuós informe assessorador del senyor Conseller de Finances, senyor Pi i Sunyer, que ha assistit a la totalitat de les reunions.

Aquesta Comissió, finalment, en la reunió celebrada a la tarda d'avui, reservant el vot particular a diferents extrems dels senyors Comorera, Fronjosà i Gerhard i en altres dels senyors Romeva, Valls i Taverner, Tallada, Vallès i Pujals i Vidal i Guardiola, ha pres l'acord, per majoria, de donar la seva aprovació i dictaminar favorablement el Projecte de Pressupostos presentats.

L'aprovació dels Pressupostos i el dictamen favorable emès per la majoria de la Comissió, es completen amb lleugeres modificacions de detall que l'esmentada majoria proposa. Aquestes modificacions recullen punts de vista exposats en les deliberacions de la Comissió per senyors membres d'aquesta, com també les suggestions fetes i aprovades per la Comissió pel senyor Conseller i Comissaris per a petites omissions i errors fàcils de corregir. En conseqüència, com a resultat de la deliberació i dels acords presos per la majoria de la Comissió, es proposen les modificacions en les quals s'anivellen els augments i les disminucions proposades que consten en l'estat adjunt al Projecte de Pressupostos presentats per a la seva discussió i apropiació.

Palau del Parlament, 28 desembre 1932.»

Vot particular al dictamen

«Els Diputats que sotasignen tenen l'honor de formular al dictamen de la Comissió de Pressupostos el següent vot particular :

1.^a Que s'estableixi en l'actual Pressupost, per als funcionaris de la Generalitat de Catalunya, els sous mínims de 4,000 pessetes anuals per als que presten llurs serveis a Barcelona, i de 3,500 pessetes anuals per als que els presten fora de la capital.

2.^a Que es fixi per als obrers que depenen directament de la Generalitat, o d'empreses que executin obres d'aquesta, com a mínim, un sa-

lari igual al que per a llur ofici o categoria regeixi en la indústria privada.

3.^a Que es distribueixi en dotzenes parts, a afegir cadascuna al sou mensual, la mesada d'estrena que és de consuetud abonar cada fi d'any, per als funcionaris que perceben actualment sous de 4,000 a 9,000 pessetes anuals.

4.^a Que es fixi en sis hores diàries la jornada de treball de tots els funcionaris de la Generalitat.

5.^a Que se suprimeixin tota mena de gratificacions i les estrenes.

6.^a Que el senyor Conseller de Finances presenti al Parlament, en el curs de l'any 1933, un Projecte de Llei sobre jubilacions als obrers i funcionaris de la Generalitat, tenint en compte que l'edat de jubilació forçosa serà de cinquanta-cinc anys per als obrers i de seixanta anys per als empleats, amb un mínim de trenta anys de serveis prestats, i que el tipus màxim de jubilació, sense descompte de sous i salaris, serà de 6,000 pessetes anuals.

7.^a El senyor Conseller de Finances presentarà al Parlament, abans de començar el període de percepció de l'impost de cèdules personals, amb l'anticipació suficient, un Projecte de modificació de l'Ordenança que consisteixi fonamentalment en la variació dels tipus de la tarifa segona, de manera que la base d'imposició resulti justament proporcionada a la de les altres dues tarifes.

8.^a S'autoritza el Consell executiu perquè, a proposta del Conseller de Finances, pugui acordar la posta en circulació d'obligacions de l'Emprèstit de 30.000,000 de pessetes emès en 1928 per l'extingida Diputació de Barcelona, així com aquelles altres operacions de crèdit que la situació social faci recomanables o imprescindibles. Les quantitats procedents d'unes o altres operacions hauran d'esmerçar-se, prescindint de destinacions o distribucions amb anterioritat fixades, de conformitat amb la distribució de cabals de l'esmentat Emprèstit que fixa el present Pressupost i en l'execució del pla d'obres públiques que conjuntament els Departaments d'Economia i Agricultura, Obres Públiques i de Cultura sotmetin a la consideració i aprovació del Parlament.

9.^a Que es dupliqui l'arbitri sobre aprofitaments hidràulics fixat en la partida 57 del capítol V del present Pressupost.

Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Comorera, J. Fronjosà, C. Gerhard, E. Ruiz, M. Serra i Moret.»

Projecte de Llei, annex al vot particular

«Els Diputats que sotasignen tenen l'honor de proposar al Parlament, per tal de facilitar al Govern de la Generalitat la seva gestió, el Projecte de Llei següent :

Article 1.^a — En el termini de tres mesos, a comptar des de la data de la promulgació de la present Llei, els propietaris de finques urbanes, les companyies d'electricitat, de gas, de telèfons, d'aigües, vénen obligats a dipositar, sense dret a

percebre cap interès, a la Caixa d'Estalvi de la Generalitat de Catalunya, les quantitats que avui retenen en concepte de dipòsits de tota mena cobrats a llurs llogaters i usuaris.

Article 2.^a — Els dipòsits de garantia que els Bancs, Companyies d'Assegurances, Societats Mercantils i qualsevol altra empresa i particulars exigeixin a llurs empleats o per a la concessió de determinats contractes, seran fets, obligatòriament i sense excepció, en valors de la Generalitat de Catalunya.

Article 3.^a — Els infractors a les disposicions d'aquesta Llei seran penyorats amb una suma igual a la quantitat a dipositar (article 1.^a) o a convertir en valors de la Generalitat de Catalunya (article 2.^a).

Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — Joan Comorera, Joan Fronjosà, Carles Gerhard, Estanislau Ruiz, Manuel Serra i Moret.»

El Sr. FARRERES I DURAN : Proposo que, per al bon ordre d'aquesta discussió, es comenci per llegir els vots particulars, però no en totalitat, sinó per rigorós ordre numèric de les partides a què es refereixen. Llavors podrien demanar la paraula tots els senyors Diputats que volguessin defensar vots particulars i la Comissió hi podria contestar ; així es seguiria un ordre total en la

discussió, sense necessitat d'intercalar assumptes ; però si li semblés bé a la Presidència i a la Cambra, es podrien deixar les partides de caràcter global per al final de la discussió.

El Sr. PRESIDENT : La Presidència se sotmet al que la Cambra acordi per tal de facilitar la discussió dels Pressupostos.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Senyors Diputats : En les deliberacions de la Comissió de Pressupostos, havíem arribat a un acord sobre el mètode a seguir — que és el que exposa el senyor Farreres —, amb una petita addició, consistent en què hi ha alguns capítols respecte dels quals, que jo sàpiga, no existeix vot particular. Per consegüent, si em permet el senyor Farreres que es faci aquesta petita modificació, diré que el més pràctic seria que s'anessin llegint els Pressupostos, capítol per capítol. Al principi de cada capítol podrien, els senyors Diputats, fer algunes manifestacions (si ho estimaven oportú) de caràcter general, i si no hi ha esmenes ni vots particulars, procedir a l'aprovació d'una manera senzilla ; i si n'hi haguessin, podria donar-se lectura dels de cada capítol.

El Sr. PRESIDENT : Així ho acorda el Parlament ? Resta acordat. Anem, doncs, al capítol I.

CAPÍTOL I

PRESIDÈNCIA

Article 1.^a

Presidència

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
1 Assignació al senyor President.....	50,000		
2 Despeses de representació de la Presidència.....	70,000		
3 Gratificacions al personal de la Secretaria.....	12,000		132,000

Article 2.^a

Personal de la Presidència

4 Un Secretari general.....	15,000		
5 Un Cap de Negociat.....	9,000		
6 Un Majordom Cap de Negociat, encarregat del Cerimonial.....	9,000		
7 Un Oficial primer.....	7,000		
8 Dos Oficials segons.....	10,000		
9 Tres Auxiliars primers.....	12,000		
10 Tres Auxiliars segons.....	9,000		
11 Un xofer.....	5,000		
12 Un Ajudant de xofer.....	4,500		
13 Un Lacai.....	3,000		
14 Un Ciclista.....	3,000		
15 Un Porter.....	4,500		
16 Gratificacions al personal subaltern.....	7,500		98,500

Article 3.^a

Material i despeses generals de la Presidència

17 Per a material d'oficines i arxiu.....	8,000
18 Despeses d'enllumenat i calefacció.....	14,500

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
19 Despeses de neteja.....	4,000		
20 Per als autos de la Presidència.....	20,000		
21 Per a completar la instal·lació de la Residència Presidencial.....		52,000	
22 Per atencions generals i despeses menors.....	5,000		103,500

Article 4.^t*Comissàries*

23 Assignació al senyor Comissari de Girona i despeses de caràcter representatiu de la Comissaria.....	12,000		
24 Assignació al senyor Comissari de Lleida i despeses de caràcter representatiu de la Comissaria.....	12,000		
25 Assignació al senyor Comissari de Tarragona i despeses de caràcter representatiu de la Comissaria.....	12,000		36,000

Article 5.^e*Cos d'Esquadres de Catalunya*

Personal:

26 Al senyor Comandant Cap, per la diferència entre el que percebia en servei actiu i el que percep per la seva situació de disponible.....	3,000		
27 A tres Caporals Capitans, per igual concepte, a 3,360 pessetes un.....	10,080		
28 A un Caporal Tinent, pel mateix concepte.....	1,600		
29 Al Metge del Cos.....	4,000		
30 A sis Sots-caporals de primera, a 4,200 pessetes un....	25,200		
31 A vint-i-nou Sots-caporals de segona, a 3,600 pessetes un.	104,400		
32 A cinquanta Mossos de primera, a 3,200 pessetes un...	160,000		
33 A tres cents trenta-tres Mossos de segona, a 3,000 pessetes un.....	999,000		1.307,280

Gratificacions:

34 Al senyor Comandant Cap.....	4,000		
35 A tres Caporals Capitans, a 2,000 pessetes.....	6,000		
36 A un Caporal Tinent.....	1,000		
37 A l'Interventor.....	1,000		
38 Al Dipositari pagador.....	1,000		
39 A un Auxiliar de pagador.....	1,000		
40 A un Auxiliar de Caixa.....	750		
41 A trenta-cinc Sots-caporals, per a despeses d'oficines, a raó de 15 pessetes mensuals un.....	6,300		
42 A vuitanta Mossos encarregats de lloc, pel mateix concepte, a raó de 10 pessetes mensuals un.....	9,600		
43 A quatre Escrivents, a raó de 25 pessetes mensuals un.	1,200		
44 A un Encarregat d'Oficina.....	600		32,450

Premis, plus i indemnització:

45 Indemnització, per residència a la capital, a deu Sots-caporals, a 60 pessetes mensuals cadascun.....	7,200		
46 Indemnització, per residència a la capital, a cent setanta Mossos de primera i segona, a raó de 30 pessetes mensuals cadascun.....	61,200		
47 Per a pagar els corresponents quinquennis d'augment de sou per antiguitat, a raó de 15 pessetes mensuals a totes les classes i individus.....	42,000		
48 Per a indemnitzar la força del Cos de les despeses ocasionades amb motiu de la prestació de serveis extraordinaris i trasllats.....	15,000		125,400

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Material:			
49 Per a adquisició i conservació d'armes curtes, fundes, municions i altres útils necessaris.....	5,000		
50 Per a material d'Oficina de la Comandància i Capçaleres d'Esquadra.....	5,000		
51 Per a atendre les despeses de concentració de les tropes.	16,000		
52 Imprevistos.....	20,000		
53 Per a avançaments reintegrables al personal del Cos....	5,000		
54 Per al pagament de les pensions dels jubilats del Cos i per a les jubilacions que es concedeixin durant l'any.....	268,785'08	52,000	319,785'08
Total del capítol	2.102,915'08	52,000	2.154,915'08

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Senyors Diputats : la nostra Minoria, per l'índole especialíssima de la major part de les matèries a què aquest capítol I es refereix, no ha formulat cap vot particular. Nosaltres ens referim, en primer terme, a les despeses de representació que són el principi del capítol i que figuren en l'article 1.º Aquestes despeses poden ésser tractades de dues maneres : des d'un punt de vista genèric o teòric o des d'un punt de vista concret i personal. A l'objecte de deixar ben assentat que aquest segon aspecte a nosaltres no ens interessa avui i que no hi volem fer referència, ens hem abstingut de presentar cap vot particular, però creiem que la matèria és prou important per formular unes senzilles observacions.

Ja ho vaig indicar ahir en discutir la totalitat, que un Parlament en votar un Pressupost havia de seguir unes normes rigidíssimes d'austeritat. Aquestes normes són una de les coses que d'una manera més clara poden ésser seguides o fàcilment vulnerades, segons sigui el criteri del Parlament en el que es refereix a les despeses de representació.

Nosaltres estimem que Catalunya té una autonomia, àmplia sí, però que no és completa, com han declarat unànimement tots els partits que estan representats en aquesta Cambra. Nosaltres sabem que anant bé les coses, el Pressupost total de la Catalunya futura, quan tinguem tot el traspàs de serveis perfectament metoditzat, probablement no doblarà el Pressupost de l'Ajuntament de Barcelona, per exemple. Nosaltres hem de recordar quantes vegades han estat objecte de comentaris desfavorables les xifres de les despeses de representació de l'Ajuntament de Barcelona. És evident que la tendència dels pobles moderns és enfocada envers una màxima simplicitat de les despeses de representació. En aquest cas nosaltres no volem prendre cap iniciativa, i perquè no la volem prendre, no formulem un vot particular, però estimem que el Govern i la Majoria haurien de meditar sobre aquest problema que, com dic, no afecta tant a la quantitat de les pessetes, malgrat la seva relativa importància, com al sentit de l'austeritat amb què es vulguin aplicar les despeses de representació.

Creiem que el Govern i la Majoria caldria que meditessin, avui que poden fer-ho, abans d'establir precedents, recordant els exemples dels pobles més democràtics d'Europa. Podria esmentar molts antecedents, però crec que per no molestar a la Cambra, amb un n'hi haurà prou ; el d'un poble la democràcia del qual no és discutida : Suïssa. A Suïssa, la Confederació Suïssa (i nosaltres podem dir que venim a ésser una mena de Cantó, un Cantó important, certament), la Confederació Suïssa deia que té un Pressupost d'uns 450 milions de francs suïssos, paga al President 32,000 francs suïssos, i 3,000 francs suïssos de representació, o sigui un total de 35,000 francs ; i el Cantó de Zurich, un dels més rics de Suïssa, que té un Pressupost d'uns 115 a 120 milions de francs, paga al seu President 14,500 francs a l'any i un suplement de representació de 1,000 francs.

Podria multiplicar els exemples, però el que he manifestat parla per si sol prou convincent i en atenció a això mateix i a les consideracions abans exposades, sense formular vot particular, creiem que el Govern i la Majoria haurien de meditar sobre aquest punt abans de decidir-se a mantenir les xifres del Pressupost.

I ara dues paraules sobre un altre aspecte del mateix capítol, per no molestar més que una vegada la Cambra en relació a tot ell.

Nosaltres estimem que amb caràcter general, i sobretot després de la discussió de la Comissió de Pressupostos, i després de les orientacions exposades l'altre dia aquí pel senyor Lluhi i Vallescà, el Cos de les Esquadres de Catalunya, que figura en el Pressupost a la Presidència, hauria de passar al capítol de Governació ; és a dir, hauria de constar d'una manera oficial, i és fora de dubtes que depèn de Governació. Aquestes són, senyors, molt breument exposades les observacions que tenim a formular en el capítol I.

El Sr. CONSELLER de Justícia : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Conseller de Justícia.

El Sr. CONSELLER de Justícia : A l'objecte de contestar, en nom del Govern, els retrets que ens ha fet el Diputat senyor Vidal i Guardiola, respecte als dos extrems a què ha fet referència. Quant a les despeses de representació a què ha alludit, nosaltres hem de manifestar que no pot

ésser per a ningú desconegut el criteri d'austeritat i de severitat extraordinària que nosaltres ens hem imposat en aquest Pressupost quan hem assignat als Consellers o al President de la Generalitat unes despeses de representació o uns emoluments. Hem cregut, però, que encara que Catalunya sigui un país d'extensió superficial relativament reduïda, la dignitat del càrrec és de la mateixa naturalesa que si fos un país de gran extensió superficial, per què nosaltres allò que defensem és un país que s'ha retrobat i hem de procurar que la persona que el representa tingui tots aquells subsidis, totes aquelles possibilitats de representar-lo d'una manera perfecta i d'una manera absolutament digna. El senyor Vidal i Guardiola ha fet referència, d'una manera esporàdica, a Suïssa. Nosaltres en aquest moment no sabem si la forma com està constituït el Govern suís o el Govern del Cantó de Zurich dóna al càrrec a què alludia el senyor Vidal i Guardiola la mateixa naturalesa que té el càrrec de President de la Generalitat de Catalunya. Per altra part, nosaltres hem de fer referència a d'altres països que també han hagut d'assignar aquestes despeses de representació; hem vist el cas de Txecoslovàquia, hem vist el de Bèlgica i, sobretot, hem vist el cas de la República espanyola. La representació de la República espanyola, encarnada en el seu President, té no gens menys, que una assignació d'1 milió de pessetes; assignació que, dintre d'aquesta austeritat, s'ha cregut que era indispensable per tal que la República estigui ben representada. En nosaltres,

no cal dir-ho, no arriba de bon tros a aquesta xifra. Nosaltres hem de mantenir aquesta xifra assignada al President de la Generalitat que considerem indispensable perquè pugui ostentar-se el càrrec amb tota dignitat i amb tot prestigi per a Catalunya.

Quan a l'altre retret que ens ha fet el senyor Vidal i Guardiola, respecte als Mossos d'Esquadra, nosaltres hem dit ja, des d'un principi, i ho va dir el Cap del Govern, que havíem d'estructurar encara els Departaments d'una manera definitiva. Justament, el Cos de Mossos d'Esquadra és una de les forces que han de passar a examen a consideració de la Junta de Seguretat que s'ha de crear. No sabem l'estructuració que Catalunya ha de donar a les forces d'ordre públic, i no sabem, per tant, la forma com aquest Pressupost estarà constituït i on estarà assignat aquest Cos de Mossos d'Esquadra, perquè no sabem en definitiva si es mantindrà o se suprimirà. Però com que això va estretament relacionat amb la funció de responsabilitat que té el Govern en virtut de la delegació feta pel President de la Generalitat, nosaltres diem que el poder executiu, que el Consell del Govern, es fa absolutament responsable de la partida de Mossos d'Esquadra que dependrà del Cap del Govern mentre el Govern no destini definitivament el Cos de Mossos d'Esquadra a un dels Departaments.

El Sr. PRESIDENT: S'aprova el capítol I? Resta aprovat. Es passa al capítol II.

CAPÍTOL II

PARLAMENT DE CATALUNYA

Partides	Ordinari	Extra-	Total per conceptes
	Pessetes	ordinari Pessetes	Pessetes
56 Al Parlament de Catalunya, per a atendre les despeses que ocasioni el seu funcionament, personal adscrit a aquest, serveis que presti, publicacions, material i totes altres atencions	1.500,000		
57 Com a complement de la instal·lació del Parlament, despeses de primer establiment, adquisició de mobiliari i organització de serveis.....		300,000	
Total del capítol II.....	1.500,000	300,000	1.800,000

El Sr. ESPANYA: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Espanya.

El Sr. ESPANYA: Per a demanar l'ajornament de la discussió i de l'aprovació d'aquest capítol. La raó és ben senzilla. El senyor Conseller de Finances va consignar la quantitat de 1.800,000 pessetes per a les despeses que pugui ocasionar el funcionament del Parlament; però aquesta quantitat obeeix a un càlcul que el senyor Conseller va fer sense tenir totes les dades absolutament imprescindibles per a consignar-lo, car la Comissió de Règim Interior encara no havia començat a funcionar. Això, naturalment, és una cosa que ha de determinar la Comissió. Aquesta Comissió s'ha reunit i ha començat a fer l'estudi d'aquestes despeses, i jo demano l'ajornament

de l'aprovació d'aquest capítol fins que la Comissió — i em sembla que serà demà — hagi acabat aquest estudi. Aleshores veurem si realment aquesta partida és suficient o si potser s'haurà de variar. Com que això no perjudica el treball que està fent el Parlament respecte a la discussió de Pressupostos, jo demanaria, com a vocal que sóc de la Comissió de Règim Interior, l'ajornament d'aquesta discussió fins que la Comissió de Règim Interior hagi acabat el seu estudi. Res més.

El Sr. PRESIDENT: S'acorda ajornar la discussió d'aquest capítol?

El Sr. CONSELLER de Justícia: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Conseller de Justícia.

El Sr. CONSELLER de Justícia : Per a fer una sola observació : la de que la discussió tingui lloc precisament demà, perquè, com sabeu, el dia de demà l'hem assenyalat com a fita per a cabar la discussió dels Pressupostos, amb aquiescència de les oposicions i salvant, naturalment, la sobirania de la Cambra. Així és, que aquest ajornament ha d'ésser només fins a demà.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Senyors Diputats, solament per a fer una pregunta al senyor Conseller de Finances. ¿Estima el senyor Conseller de Finances que l'ajornament por tenir com a cosequència un augment en la partida? Perquè nosaltres, que no havíem formulat cap observació al capítol, malgrat que la Minoria votà en contra com vosaltres recordareu, de les assignacions, que és la part més important, hauria aleshores obrat i fet el que no pensàvem fer. La prova és que cap de nosaltres havia demanat la paraula per a discutir aquest capítol ; però si ha de venir una proposta d'augment, jo reclamo la llibertat d'acció per a discutir-la.

El Sr. CONSELLER de Finances : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances : És la Comissió de Règim interior, en nom de la qual, o com a integrant d'ella, parlava el senyor Espanya, qui ho ha de dir. El Conseller de Finances no hi és ; en canvi, hi ha representants a la Comissió de la Minoria del senyor Vidal i Guardiola. Vull dir que ells li podran donar alguna idea de la possibilitat o probabilitat d'augment. Més que preguntar-ho a un que no és de la Comissió de Règim interior és més pràctic demanar-ho als seus companys. (Rialles.)

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Jo no havia suposat que els meus companys tinguessin majoria en aquesta Comissió.

El Sr. ESPANYA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Espanya.

El Sr. ESPANYA : M'estranyen les observacions que ha fet o les amenaces.

El Sr. VIDAL : No, no.

El Sr. ESPANYA : Doncs la iniciativa que ha fet el senyor Vidal i Guardiola. M'estranya això, i més perquè, com ha dit bé el Conseller de Finances, a la Comissió de Règim interior hi ha individus representants de la Minoria regionalista, i precisament allí, d'acord tots els que formen part d'aquesta Comissió, s'ha parlat d'aquest assumpte ; hem estudiat aquesta partida i hem cregut que era precisament prèvia, que havia d'ésser prèvia la discussió, l'estudi i l'examen que féssim nosaltres del Pressupost, perquè sap molt bé el senyor Vidal i Guardiola que en tots els Parlaments del món, els que donen aquesta partida són les Comissions de Règim interior, el mateix Parlament. Som nosaltres, la Comissió de Règim interior, els que tenim cura d'aquesta matèria. Mentre això no s'hagi fet, no pot ésser discutit, i això ho fem d'acord amb individus representants de la Minoria regionalista.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Em reservo, doncs, la llibertat de discutir aquest capítol.

El Sr. MARTÍNEZ DOMINGO : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Martínez Domingo.

El Sr. MARTÍNEZ DOMINGO : Només per a fer un aclariment. Naturalment, la pregunta del senyor Vidal i Guardiola s'ha de respondre en el sentit que ja s'ha declarat que és insuficient la partida fixada pel Conseller de Finances, i la declaració d'insuficient implica naturalment un augment en la partida. Nosaltres podem estar conforme en què s'ha d'augmentar, sense que això prejutgi que nosaltres érem contraris a la causa principal d'aquest augment, que és la de les dietes atorgades als Diputats. I res més.

El Sr. PRESIDENT : ¿S'acorda ajornar la discussió d'aquest capítol fins al dia de demà? Resta acordat. Passem al capítol III.

CAPÍTOL III

DEPARTAMENT DE JUSTÍCIA I DRET

Article 1.º

Partides	Conseller	Ordinari	Extraordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	
57	Assignació del senyor Conseller.....	18,000		
58	Secretaria particular.....	6,000		24,000

Article 2.º

Oficines del Departament

59	Un Cap de Negociat lletrat.....	9,000		
60	Tres funcionaris lletrats.....	18,000		
61	Tres Auxiliars segons.....	9,000		

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
62 Una Telefonista.....	3,000		
63 Textos legals, subscripcions i despeses menors.....	4,000		
64 Material i conservació d'aquest.....	8,000		51,000

Article 3.^r*Oficines d'Estudis Jurídics*

65 Un Secretari lletrat.....	6,000		
66 Un Auxiliar segon.....	3,000		
67 Una Mecnògrafa auxiliar segon.....	3,000		
68 Despeses generals i menors de l'Oficina.....	4,000		16,000

Article 4.^t*Comissió Jurídica Assessoria*

69 Per al pagament de dietes als membres i Secretariat tècnic de la Comissió Jurídica Assessoria.....	50,000		
70 Una Mecnògrafa auxiliar segon.....	3,000		
71 Gratificació per treballs extraordinaris.....	1,200		
72 Per a la publicació i edició dels treballs de la Comissió.....	8,000		62,200

Article 5.^e*Atencions de caràcter general*

73 Despeses d'enllumenat, aigua, calefacció i similars.....	7,000		
74 Despeses de neteja dels locals del Departament; jornals i material.....	6,000		
Imprevistos.....	9,000		12,000

Article 6.^a*Aportació de les extingides Diputacions a Serveis de Justícia de l'Estat*

75 Per a despeses de sosteniment del Tribunal Contencioso-Administratiu Provincial de Barcelona.....	26,000		
77 Per al Tribunal Contencioso-Administratiu Provincial i material de l'Advocacia de l'Estat a Girona.....	12,500		
77 Per al Tribunal Contencioso-Administratiu Provincial i mobiliari de l'Audiència de Lleida.....	15,000		
78 Per al Tribunal Contencioso-Administratiu Provincial de Tarragona.....	10,500		64,000

Total del capítol III..... 239,200

El Sr. MIES : Permeti'm, la Presidència. Entre els vots particulars presentats pels senyors Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, Tallada, etc., n'hi ha un que no enquadra ben bé en un dels capítols determinats del Pressupost. En l'ordre que he fet de la numeració, és el que li correspon el número 6 que no té cap ordre establert i que potser fóra pertinent que aquest vot particular es discutís en discutir-se ara el capítol III de Justícia i Dret.

El Sr. PRESIDENT : Com que el vot particular encara no s'ha llegit, fóra una discussió un xic

confosa. En llegir el capítol corresponent, la Mesa llegirà el vot particular.

El Sr. MIES : Es que no el trobarà. Aquest vot particular diu :

«Disposant els Reglaments de Personal que una sèrie determinada de categories de funcionaris han d'ésser lletrats, i no preveient aquests Reglaments la categoria especial de funcionaris lletrats, = se suprimirà en tots els capítols i articles del Pressupost on figurin, i en la seva totalitat, la categoria de funcionaris lletrats. = Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de

1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, F. Valls i Taverner, Pau Romeva.»

De manera que aquest vot particular no fa referència a cap capítol determinat, sinó que inclou, en general, tots els funcionaris que tinguin la categoria de lletrats, i em semblava que el moment de discussió més adequat era en discutir-se el capítol de Governació, si així els sembla bé als firmants d'aquest vot.

El Sr. PRESIDENT: Aquest vot s'havia presentat al capítol III per indicació de la Minoria regionalista, de manera que ara la Presidència l'hauria fet llegir pel Secretari. Ara, si volem defensar el vot particular els signants, ara o després...

El Sr. VALLÈS I PUJALS: No en faig una qüestió d'ordre. La Minoria nostra té presentats dos vots particulars: un referent a la totalitat, i que proposa, tot justament, la supressió del Departament de Justícia i Dret; i un altre que fa referència a aquest títol, que és comú al Pressupost de Justícia i Dret i al de Governació. Tal vegada, però, fóra millor i més lògic començar a discutir aquest vot que no l'altre que fa referència a la totalitat del capítol, si és que la Comissió no té cap inconvenient a començar per aquest.

El Sr. MIES: La Comissió està a la disposició dels senyors Diputats.

El Sr. PRESIDENT: Vol defensar-lo el senyor Vallès i Pujals? Té la paraula el senyor Vallès i Pujals.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Hi ha, senyors Diputats, una categoria d'empleats que apareix per primera vegada en aquest Pressupost. Ni en el Pressupost per a 1932 ni en els anteriors figurava aquesta categoria a què em refereixo, que és una categoria que en el Pressupost s'anomena funcionaris lletrats. El Consell de Govern provisional que hi ha hagut fins a la darrera crisi, fins a la constitució del darrer Govern, havia fet, en un dels seus acords que tenim al *Butlletí Oficial de la Generalitat*, havia fet una determinació de les categories que d'aquell moment endavant hi hauria dintre les plantilles de la Generalitat. Havia fet una sistematització de plantilles, i s'hi havia determinat cada una de les categories d'empleats que hi hauria. En virtut d'aquesta sistematització s'havien dividit en tres grans categories tots els funcionaris de la Generalitat, que s'anomenaven: grau superior tècnic, grau administratiu tècnic el segon, i grau administratiu auxiliar el tercer. En el primer, o sigui el grau superior tècnic, es comprenien els Caps de Departament, els Caps de Secció i els Caps de Negociat primers; en el segon grau, o sigui el grau administratiu tècnic, es comprenien els Caps de Negociat segons, els Oficials primers i els Oficials segons; i en el darrer grau, els Auxiliars primers i els Auxiliars segons. Aquestes eren totes les categories d'empleats que hi podia haver a la Generalitat, amb la circumstància que en virtut d'aquesta nova estructuració es creaven dues noves categories d'empleats. Una, la de Cap de Departament que es creava en previsió del moment de la vinguda dels nous serveis per virtut de l'Estatut, perquè es preveia que davant de cada Departament hi havia d'haver un

funcionari que fos el veritable Cap, cosa obligada en passar del règim de Corporació al règim departamental, i es creava una altra nova categoria, que era la de Cap de Negociat primer. De manera que a les categories d'empleats se n'afegien dos més, i es feia tota aquesta estructuració agrupant aquestes categories en tres grups, assenyalant els sous de cada una d'aquestes categories; i ara ens apareix en el Pressupost una categoria nova d'empleats que no està compresa en cap d'aquests tres graus, que en diuen funcionaris lletrats. Pel sou que se'ls assigna vénen col·locats entre els Oficials segons i els Oficials primers, perquè se'ls assignen 6,000 pessetes, i els Oficials segons en tenen marcades 5,000, i els Oficials primers, 7,000. No sabem veure nosaltres el motiu de l'aparició d'aquests nous funcionaris que apareixen en el Pressupost. D'aquests funcionaris he vist que se n'assignen tres al Departament de Justícia i dos al Departament de Governació; no he sabut veure que n'hi hagués cap més. En primer lloc hom no descobreix la utilitat i la necessitat d'aquests funcionaris, tenint en compte, sobretot, que la major part dels funcionaris de categoria superior tenen ja el títol de lletrat, sobretot en aquests Negociats purament administratius, els Caps de Negociat primer no diré ja els Caps de Departament que són lletrats perquè a l'acord del Consell s'estableix així o bé que ostenti un títol similar, que sigui metge o arquitecte, però sempre un títol de facultat major; de manera que en aquests Departaments o Seccions a les quals s'adjudiquen aquests funcionaris lletrats, ja n'hi ha una pila de funcionaris que tenen la categoria de lletrat, resultat que aquests funcionaris lletrats sorgeixen hom no sap ben bé per què. En aquest Pressupost són fixats entremig d'aquestes plantilles i hom no capeix què seran aquests funcionaris, si tindran la categoria de funcionaris de plantilla, si tindran tots els altres drets dels funcionaris de la Generalitat, ascensos quinquennals, drets passius, si tindran dret a totes les places superiors que vénen per sobre d'ells, perquè en aquell acord del Govern provisional es deia que s'aniria passant d'una categoria a altra, ascendint d'inferior a superior, per concurs d'antiguitat o de mèrits. Són uns funcionaris nous que apareixen aquí, que ens extranyen, i que, en consignar-los en Pressupost, se'ls ha donat una categoria definitiva que a la manera de veure-ho implica el reconeixement de tots aquests drets als quals m'he referit, i això no sols és en perjudici de la bona marxa de la Generalitat, sinó en perjudici del Cos d'empleats de la Generalitat, que veu que s'interposa entremig una altra categoria de funcionaris que no ha complert les condicions que havien de complir ells.

Jo, cercant en els *Butlletins Oficials*, trobo el naixement, trobo l'origen d'aquests funcionaris lletrats, veig d'on han sortit. Hi va haver un moment que es va fer un concurs per a proveir tres places d'Oficial primer, que forçosament han d'ésser lletrats, i es va fer aquest concurs, i en fallar-se, s'adjudiquen aquestes tres places a tres determinats opositors, i en el mateix acord del Govern

provisional es deia que es reconeixia als senyors tal, tal i tal, en una enumeració que es feia de sis o set opositors, el dret a ocupar places de funcionaris lletrats. Per aquesta porta que gairebé podríem anomenar falsa, és per on s'interposen dintre les plantilles de la Generalitat aquests funcionaris lletrats, i això en virtut d'una oposició que no s'havia convocat perquè la oposició era per a tres i, per tant, cobertes aquestes places, no podien entrar-n'hi més. N'hi entren, però, sis o set més, s'intercalen dintre les plantilles de la Generalitat, i, avui, en virtut d'aquest Pressupost, els venim a donar una plena estabilització i els venim a considerar com a veritables empleats de la Generalitat. Crec que, realment, això té força importància perquè la Comissió i el Consell de Govern meditin sobre aquests punts que vénen a establir una alteració profunda de les normes que el mateix Govern provisional havia establert, que ve a establir una alteració en les plantilles i categories de la Generalitat, perquè en virtut d'aquesta alteració es crea una categoria nova que no estava reconeguda i que ve a alterar tot l'establert fins ara.

El Sr. FARRERES I DURAN: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Farreres i Duran.

El Sr. FARRERES I DURAN: Contestar al senyor Vallès i Pujals em serà tasca fàcil, perquè quasi tots els arguments me'ls ha facilitat la V. S.

Evidentment que nosaltres en mantenir en el dictamen de la Comissió aquestes partides i no acceptar el vot particular que presentaven les Vostres Senyories, no ho fem pas per altra cosa sinó perquè creiem necessària l'existència d'aquests lletrats.

Les VV. SS. han de comprendre, com així ho han reconegut al mateix temps, el fet que per determinades funcions calia que hi haguessin designats no solament lletrats, sinó metges, arquitectes i altres professionals que tinguessin títol de facultat superior, i per això no tenien raó quan afegien que venia a ésser un recàrrec en el Pressupost, tota vegada que trobaven que aquests senyors estan intercalats entre les dues categories d'Oficial primer i Oficial segon, perquè no tenen el sou corresponent a cap d'aquestes dues categories.

La raó és senzilla. Si haguessin estat ja empleats haurien figurat en les plantilles de la Generalitat, i dintre d'aquestes plantilles figuraria el nombre de lletrats suficients.

Aleshores, pràcticament, va ésser precis, en determinats moments, crear, no per necessitats del Govern provisional, sinó per necessitat de preparar la tasca de cara a l'Estatut, crear una Comissió jurídica i crear en altres dependències de la casa, a fi que, al costat dels polítics que endegaran aquestes funcions, hi hagués un lletrat, que assistís a aquests polítics, no solament quan en el polític no concorregués la circumstància d'ésser un lletrat sinó fins quan el polític també fos lletrat. I per això va caler convocar un concurs, la qual convocatòria la V. S. ha reconegut que ha trobat publicada en el *Butlletí de la Generalitat*. Així, doncs, cal reconèixer que no hi va haver ningú que passés per la porta falsa. No n'hi va haver de porta falsa, i els que varen aconseguir

plaça va ésser pel fet de concórrer a un concurs en el qual varen prendre part diversos lletrats de Barcelona. Jo conec algunes persones de les que varen prendre part en aquest concurs, alguna de les quals amic polític de les VV. SS., i d'altres, amics nostres. Naturalment, en aquest concurs hi varen haver lletrats que varen triomfar, com sempre hi ha persones que triomfen en un concurs determinat, i es va fer el reconeixement degut als mèrits dels concursants. I aleshores, en trobar-nos que encara eren insuficients les places que s'havien de proveir per mitjà d'aquest concurs, el qual va durar molts de dies per raó del gran nombre de concursants que hi varen prendre part, i perquè era precisa la creació de nous organismes que obligaven a una ampliació de funcions, aleshores es va acordar elevar de tres a cinc el nombre de places a proveir per aquest concurs. Això té precedents en l'història de l'antiga Diputació i de la Mancomunitat, i, malgrat això, nosaltres no volem invocar aquests precedents, ja que la nostra decisió va obeir, purament i exclusivament, a la necessitat política del moment, no a necessitats polítiques de partit, sinó a necessitats d'actuació en la Generalitat.

I, per tant, considerant que aquestes partides no gravaven molt el Pressupost, perquè aquests concursants no tenien la categoria administrativa que els corresponia, i perquè no tenien l'antiguitat suficient i, en conseqüència, mancaven dels mèrits contrets pels homes que ja tenen una antiguitat dintre la casa, nosaltres varem creure prudent deixar-los en aquest nivell mig de sou, o sigui entre el sou corresponent a la categoria d'Oficial primer i la d'Oficial segon.

Per les raons dites, la Comissió no pot acceptar aquest vot particular i manté el dictamen.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: El Senyor Vallès i Pujals té la paraula.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Agraïm molt les explicacions del senyor Farreres i Duran, però hem de dir, també, que aquest, en parlar en nom de la Comissió, no ha contestat concretament al que jo demanava, i, per tant, ens quedem, després d'aquestes explicacions, sense saber si aquests empleats passen a ésser empleats de plantilla de la Generalitat, amb els drets inherents a tots els empleats de plantilla.

Per altra part, tampoc no és exacte, almenys no ha quedat demostrat, que varen crear-se aquestes places per atendre necessitats del servei; al revés, es varen crear per atendre necessitats de compromís. Vull fer una observació, que en parlar de funcionaris jo no vull mai citar cap nom, sinó que vull prescindir sempre dels personalismes, i parlar de manera objectiva. Però la meua tesi està provada, i ací tinc a la vista el *Butlletí de la Generalitat*, amb el veredict de d'aquest concurs, i el veredict diu així:

«1.ª En vista del concurs obert per acord d'aquest Consell de 12 d'abril proppassat, per a la provisió de quatre places de Cap de Negociat de Secretaria, de nova creació, són nomenats, amb caràcter interí, per a ocupar les susdites places, els senyors (aquí s'esmenten quatre noms), els

sous dels quals, mentre no es creï l'oportuna partida en el Pressupost, seran abonats amb càrrec a la partida 161 del Pressupost vigent. = 2.^a Es considera amb mèrits suficients per a ocupar places de lletrat dins de les Oficines de la Generalitat els senyors (aquí s'esmenten vuit noms), sense que aquesta classificació impliqui altres drets que els que el Consell acordi reconèixer un cop s'esdevingui el cas de crear nous serveis o de dotar amb més personal els avui existents.», etc.

De manera, que aleshores el concurs s'havia obert per proveir places de Cap de Negociat de Secretaria, que havien d'ésser forçosament lletrats, i es proveïren les quatre places de Cap de Negociat de Secretaria i es reconeixia a set senyors més un dret a ocupar futures places de lletrat, en la Generalitat, que són aquelles que, segons diu l'acord del Consell de Govern, tenen categories d'Oficial primer, de Cap de Negociat de primera i de segona; però una plaça d'empleat lletrat, de funcionari lletrat, que és el que es crea avui, és una cosa nova que sorgeix per primera vegada.

Aquests senyors podrien tenir reconegut un dret, abusiü o no abusiü, per a ocupar una plaça de lletrat. Però quina plaça de lletrat? Una de les que han de tenir la categoria de lletrat dintre de la plantilla quan hi hagués vacant, però no una plaça nova d'acord amb els drets que ara se'ls reconeixen.

Sempre que es fa un reconeixement de drets en mèrits d'un concurs o bé una oposició, significa que és per quan hi hagi vacants; però, ara, per primera vegada, en el Pressupost, apareixen cinc places de funcionaris lletrats.

El Sr. FARRERES I DURAN: Són les cinc places úniques que existeixen cobertes en l'actualitat. No és per a proveir noves places.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: En aquest concurs no es varen cobrir. En aquest concurs es reconeixia el dret a ocupar places. De manera que tenim això concretament, i resta, per tant, en peu, les observacions que feia.

S'han creat categories noves d'empleats entre Oficial primer i Oficial segon, i s'ha alterat, per tant, aquella estructura que s'havia donat a les plantilles del personal de la Generalitat. Sí, s'ha alterat aquesta estructura per crear una categoria nova, una categoria que és designada amb el nom de funcionari lletrat. I aquests funcionaris lletrats tindran com és obvi si se'ls considera empleats de la Generalitat, el dret d'ascendir i anar concursant a les places de categoria superior a les seves, i tindran també tots els drets passius i els drets de quinquenni. I si això és així, assenyala un evident perjudici per totes les categories de funcionaris de la Generalitat.

El Sr. FARRERES I DURAN: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Farreres i Duran.

El Sr. FARRERES I DURAN: Intervinc ara tan sols per a rectificar en el que fa referència a la plantilla de funcionaris, i per dir que no tots els funcionaris de la Generalitat tenen els mateixos drets. Existeix una desigualtat que varem trobar nosaltres establerta, i que lamento molt que en l'actual Pressupost no hagi estat rectifi-

cada. Tots sabeu com en les Diputacions anteriors i en la Mancomunitat es varen crear molts serveis, els quals foren encarregats a gent molt competent per cert, gent que va donar un gran rendiment, i que va ésser separada del servei en temps de la Dictadura, essent, després, reposada per nosaltres. Aquest personal no té drets passius reconeguts encara, malgrat que molts d'ells porten vint anys de servei. Això és de justícia rectificarlo, però, mentrestant, evidencia una existència de funcionaris de dues categories, i no precisament per voluntat nostra, sinó per vicis d'origen.

Per tant, tingui's en compte que aquesta plantilla, que és provisional, i que va d'acord amb l'altra plantilla que ens trobem en la casa per atendre les necessitats dels serveis, com ja deia en interrompre'l en l'altre moment, no respon a una plantilla per a col·locar a cinc senyors. Sinó que es tracta de cinc funcions existents que és necessari mantenir en l'actual Pressupost, perquè ja dóna el seu rendiment i ocupen el lloc que els pertany. Per tant, això no representa cap inflació del Pressupost, com fàcilment es pot comprendre, encara que en l'acord que s'ha llegit es diu que el Consell acordarà, s'ha d'entendre que en definitiva és el Parlament el qui ha de parlar-ne al seu dia.

El Sr. PRESIDENT: S'aprova el vot particular? Resta rebutjat amb el vot a favor de la Minoria regionalista.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Prenc nota de les paraules del senyor Farreres.

El Sr. PRESIDENT: Els que en prenen nota són els taquígrafs. (Rialles.)

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Prenc nota que aquest nomenament té caràcter provisional.

El Sr. PRESIDENT: Es donarà compte d'un vot particular.

El Sr. SECRETARI: «Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen, tenen l'honor ade formular el següent vot particular: = Quedarà suprimit el Departament de Justícia i Dret, i suprimides, per tant, les partides 57 i 58 del capítol III, article 1.^{er} = Lla plantilla del Departament (article 2.^a) quedarà reduïda als funcionaris que exerceixen llurs càrrecs en propietat, i s'amortitzaran les vacants avui existents. = Les oficines dependran del Cap del Consell executiu. = Es refundran els articles 3.^{er} i 4.^{er} per a establir una relació més directa entre la Comissió Jurídica i les Oficines d'Estudis Jurídics. = Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, F. Valls i Taverner, Pau Romeva.»

(Ocupa la Presidència el senyor Casanoves.)

El Sr. PRESIDENT: Algun dels senyors Diputats signants d'aquest vot vol defensar-lo?

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Vallès i Pujals.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Senyors Diputats: En el vot particular al qual ja m'he referit en començar la meua anterior intervenció, proposo la supressió d'aquest Departament de Justícia i Dret. Naturalment que en parlar de la

supressió d'aquest Departament no va res pel senyor Conseller que avui ocupa aquest Departament amb tanta dignitat i amb tanta complaença per part de tots nosaltres. És, també, repetixo, dintre del terreny purament objectiu, i així mateix va ésser anunciat ja en el discurs que va pronunciar el senyor Ventosa el dia que va impugnar el programa de Govern que va exposar ací el senyor Lluhi.

Deia el senyor Ventosa, que trobava que hi havia un excés de Departaments, i el senyor Lluhi, recollint aquesta afirmació del senyor Ventosa, hi assentí, dient que ell, personalment, també hauria preferit que fossin menys els Departaments que constituïssin el Govern de la Generalitat.

En aquest vot particular proposem la supressió del Departament, i proposem també que es redueixi la plantilla de funcionaris que hi figuren, en el sentit que subsisteixin els que actualment hi exerceixen funcions, però que no s'estengui a més. Proposem, així mateix, que aquesta secció passi a dependre del Cap del Consell, i finalment proposem que es refonguin els articles 3.^{er} i 4.^{er} d'aquest article. Aquest vot particular obeeix a dues directrius a dues aspiracions. Una, la que es refereix a la redacció de documents que ha de comportar precisament una reducció de la burocràcia, mantenint així el nostre criteri: que no sigui massa excessiu; en segon lloc obeeix també al convenciment que la funció de Justícia i Dret no requereix un Departament especial, sinó que pot ésser exercit per un altre Conseller dintre d'una Secció del seu propi Departament, que tindria assignada aquestes funcions de Justícia i Dret.

Fins avui crec que no hi ha hagut cap justificació per la continuïtat d'aquest Departament. Precisament en la memòria, mitjançant la qual el Consell provisional informava, en finalitzar l'any passat, de tota l'obra realitzada, memòria que vaig estudiar detingudament, figurava d'una manera sistemàticament explicada i en una forma perfecta, tota l'actuació portada a cap pel Departament de Justícia i Dret, però de l'examen d'aquella memòria se'n desprenia clarament que res no justificava l'existència d'aquell Departament, en caràcter de Ministeri, i és tan poca la tasca que ha realitzat fins ara i que segurament serà igual d'ara endavant, que creiem que és necessari que desaparegui aquest Departament, acoplant-lo, en forma de Secció o Negociat, a qualsevulla altre Departament. No és, doncs, necessària la continuació d'aquest Departament de Justícia i Dret amb el seu caràcter actual de veritable Ministeri.

Són dues, segons l'Estatut, les funcions a realitzar per la Generalitat respecte aquest particular: una, l'elaboració del Dret civil, i una altra, l'estructuració de l'Organització Judicial. Ni l'una ni l'altra crec que requereixi l'existència de tot un Ministeri.

L'elaboració del Dret civil, tasca importantíssima que nosaltres haurem de desenrotllar, és, evidentment, una funció que crec, com vosaltres segurament creieu, senyors Diputats, que ha de realitzar-se per mitjà d'una Comissió. Haurà de designar-se una Comissió jurídica, una Comissió qualificadora, nomenem-la com volguem, que és la que ha de preparar aquesta tasca, i un cop en-

llestida, la lliurarà al Consell, el qual no té altra missió que recollir-la per portar-la al Parlament que és, en definitiva, el que l'ha d'aprovar. Per tant, la tasca d'elaboració del nostre Dret civil escapa per complet de les funcions pròpies d'un Departament ministerial de Justícia i Dret, i passa a les d'una Comissió, i tingui's en compte que això es fa aquí i a tots els països.

Quan a la tasca de l'organització judicial, tampoc no crec que es pugui justificar l'existència d'un Departament ministerial. Avui la tendència general, i això els senyors Diputats ho saben molt millor que jo, la tendència general, és la formació dels Consells judicials que es creen amb independència absoluta del poder executiu, i la tendència a crear aquests Consells judicials és la d'organitzar aquella de manera que no depengui directament del poder executiu, i aquest Consell té encomanades totes les funcions de nomenaments, jubilacions, assensos i trasllats. Aquesta tendència es generalitza cada dia més, i ara mateix està pendent d'aprovació, per part de les Corts espanyoles, una llei creant aquest organisme pel territori de la República. Per tant, si té aquestes dues grans missions — la d'elaborar el dret civil i la d'estructurar l'organització judicial, aquesta darrera amb la tendència que passi a dependre d'un Consell judicial independent del poder executiu — resulta innecessari l'existència d'un Departament ministerial de Justícia i Dret.

I precisament un dels motius que s'oposen a la creació d'aquest Consell encarregat de regular l'administració de justícia i del qual depenen totes les funcions de nomenaments, ascensos, trasllats i mesures de caràcter disciplinari, és l'existència de la institució anomenada ministeri fiscal, perquè troben que constitueix un inconvenient que passi a dependre d'aquest Consell el dit ministeri fiscal, per la seva funció de representant dels interessos de la Societat i per la seva funció que ha constituït el nexa entre el Govern i el poder judicial.

El ministeri fiscal és una institució que, realment, per la missió que realitza, ha de continuar dependent del Govern, i en aquest punt ens trobem que a l'Estatut no hi ha res que faci referència al ministeri fiscal, ja que aquesta funció és atribuïda per complet al Govern de la República. Per això no hi ha cap motiu que justifiqui la continuació d'aquest Departament, i és per aquesta raó que nosaltres creiem que les funcions que s'hagin de realitzar relacionades en justícia, podria portar-les a terme una Delegació, una Secció, un Negociat o una dependència, que formés part d'un altre dels Departaments del Consell. I una conseqüència de tot això és la reducció de la plantilla que nosaltres proposem.

Una altra observació que fa referència a les dues Oficines, a les dues Comissions, als dos organismes als quals es refereix la darrera part del capítol del Pressupost que estem discutint. Hi ha una Oficina d'Estudis Jurídics i una Comissió Jurídica Assessora. L'Oficina d'Estudis Jurídics és ja antiga; va ésser creada per la Mancomunitat de Catalunya, i la seva creació va ésser justificada perquè s'ocupava de la pre-

paració dels textos relatius al nostre Dret i dels que havien de servir per a la formació de l'apèndix que llavors s'estava elaborant. Avui, existint una Comissió Jurídica Assessoradora creada per aquest Govern, crec que no hi ha cap raó que justifiqui l'existència d'aquests dos organismes separats: l'Oficina d'Estudis Jurídics i la Comissió Jurídica Assessoradora. Es necessita, indubtablement, una oficina tècnica que prepari els treballs i que sigui un auxiliar de l'organisme jurídic que es crea, però no s'ha d'anar a la creació d'un altre organisme com és aquesta Comissió Jurídica Assessoradora.

Per això nosaltres proposem que aquests dos serveis es refonguin en un, i que resti la Comissió Jurídica Assessoradora, que és la preparadora, l'elaboradora de les lleis que el Govern hagi de presentar al Parlament; i al servei hi ha l'actual Oficina d'Estudis Jurídics, com la part burocràtica o la part administrativa de la Comissió Jurídica Assessoradora.

El Sr. PRESIDENT: El senyor Conseller de Justícia i Dret té la paraula.

El Sr. CONSELLER de Justícia i Dret: Senyors Diputats: És important aquest debat, perquè en el vot particular que presenta la Minoria regionalista es planteja tot justament la supressió del Departament de Justícia, i és molt natural que el seu Conseller el defensi, perquè he cregut sempre que era una de les funcions principals del Consell executiu de la Generalitat el mantenir aquest Departament, per la seva importància, que em permetré de demostrar.

Jo m'he de referir abans que tot a un vot particular, del qual després parlarem, presentat per la Minoria d'Unió Socialista, i em felicito que la Minoria d'Unió Socialista, minoria d'oposició, no hagi tingut la mateixa visió que ha tingut la Minoria regionalista i hagi vist clara la necessitat de la subsistència d'aquest Departament i s'hagi reduït a presentar una senzilla modificació dels organismes que depenen del Departament. Per altra banda, i referint-me específicament al vot particular de la Minoria regionalista i al període anterior al del Govern definitiu actual, he de recordar al senyor Vallès i Pujals que el Departament de Justícia fou creat per un Decret de la República. Quan en el Decret del 28 d'abril de l'any 1931 s'estructurava la Generalitat de Catalunya, es va dir, d'una manera concreta i determinada, així com es deixava la facultat d'estructurar-se internament en la forma que cregués convenient el Govern de la Generalitat, respecte els altres Departaments, quan al Departament de Justícia i Dret es va mencionar d'una manera concreta i es va dir: Hi haurà un Conseller de Justícia que exercirà tals i tals funcions. De manera que vingué un Decret que obligà a crear aquest Departament.

Ara, respecte a la missió d'aquest Departament durant aquell període, jo he de manifestar que en la forma com actuava la Generalitat de Catalunya, sense Pressupostos propis, tenint una continuació dels Pressupostos de les Diputacions, ens trobàvem que el Departament de Justícia quedava reduït a la sola persona del Conseller, per manca de crèdits en què poder esmerçar les seves

activitats; ni era possible crear la Comissió Jurídica Assessoradora, que portava despeses, ni l'Oficina d'Estudis Jurídics, i calgué aquella ampliació en la primera pròrroga del Pressupost per tal que es pogués donar una mica de consistència a aquest Departament i pogués treballar. De totes maneres, el Conseller, que és l'únic que constituïa el Departament, es constituí en un constant informador i assessor jurídic del Consell, i en tot el que depenia, sobretot de la matèria de responsabilitats, va fer al Govern provisional una obra remarcable, que el dia que entrem en l'estudi detallat d'aquesta obra veurà el Parlament, veurà la Cambra, com aquelles activitats d'una sola persona foren notòriament aprofitades per al bé del país. Però aquesta és una cosa passada, que no entra avui en l'objecte concret d'aquest debat. Ens referim al dia actual, ens referim a l'època actual. El Departament de Justícia és un d'aquells Departaments que s'estructuren, potser seguint una de les suggestions que jo sentia l'altra dia exposar ací al senyor Duran i Ventosa. Deia el senyor Duran i Ventosa, parlant dels Pressupostos, en el debat general de Pressupostos: El que jo trobo a mancar en aquests Pressupostos és una estructuració, són unes partides, són unes consignacions que permetin donar al poble de Catalunya la sensació que se li va donar l'autonomia, que es fa un organisme que el dia de demà representarà aquests anhels d'autonomia i de patriotisme que fan avui molt diferent la situació de la que teníem anteriorment a la concessió de l'Estatut. Aquesta sensació, aquesta sensació que es va a treballar, és la que donem deixant subsistent el Departament de Justícia i Dret, i això és d'una demostració molt senzilla. Nosaltres podem rebre els serveis del Departament de Justícia, que ens han de venir, segons l'article 11.º de l'Estatut, de dues maneres: O cedint-nos la jurisdicció en matèria de Tribunals i en matèria de justícia municipal sotmesa als Tribunals de Primera Instància i d'Apel·lació, sotmesa a aquelles restriccions de l'escalfó i del procediment, o lliures quant a la justícia municipal i quasi lliures quant a la Constitució del Tribunal Superior de Justícia. Aquesta és una jurisdicció que podem rebre immediatament. La Comissió mixta de Traspàs de Serveis està fent aquest treball perquè, sense perjudici de discutir un per un els serveis que s'han de traspasar, es deixi incorporada ja a la Generalitat tota aquesta funció judicial. Doncs bé: tant si es dóna aquesta jurisdicció total, com si ve el traspàs de servei per servei, el Departament de Justícia ha d'atendre funcions de tal naturalesa, de tal nombre i de tal importància, com les que jo em vaig a permetre llegir a la Cambra, ja que potser no em seria possible fer-ho de memòria. En el Departament de Justícia ens trobem assignat — i això ho possibilita ja l'article 11.º de l'Estatut: A) Tribunals ordinaris:

Justícia Municipal.

Jurisdicció Civil de Primera Instància.

Jurisdicció d'Instrucció en el criminal.

Jurisdicció d'Apel·lació en el civil.

Audiències provincials.

Casació en el civil. Regulació del Tribunal Superior de Justícia.

B) Tribunals especials.

Jurisdicció Contencioso-administrativa en primera instància.

Jurisdicció Contencioso-administrativa en apel·lació i en única instància.

Tribunals industrials.

Secretariat de Jutjats i Tribunals.

Oficials i altres dependents de Jutjats i Tribunals.

Subalterns.

Metges forenses.

Instituts de Medicina legal.

Laboratoris d'Investigació Judicial.

Estructuració dels serveis pericials.

Polícia Judicial.

Col·legis d'advocats i procuradors.

Servei Penitenciari: Presons preventives. Cases de detenció. Presons i penitenciaris. Reformatoris. Règim de llibertat vigilada o tutelada. Establiments per a vagabunds i perillosos.

Serveis de tutela de menors: Constitució de Consells de família. Registre de tuteles. Tribunals de menors. Junes provincials de protecció de menors adaptades a la nova divisió territorial de Catalunya. Intervenció judicial en la defensa de persones i béns de menors.

Serveis de tutela d'incapacitats.

Patronat de la dona: Aplicació dels acords de Ginebra.

Registre Civil.

Notariat.

Registre de la Propietat: Amb les limitacions imposades per l'Estatut.

Registre Mercantil.

Registres especials (Arrendaments, etc.)

Serveis accessoris: Arxius, Intervenció a les Junes de Cens, etc.

Nosaltres tenim, doncs, una sèrie de funcions a realitzar que són importantíssimes.

Potser arribarà una època, quan estigui tot estructurat, que sigui possible pensar a treure la importància que té actualment el Departament de Justícia i Dret i acoblar-lo a una Secció d'un altre Departament; però creuria desatinat que es fes ara, i fins dintre de bastant de temps.

Cal pensar, també, amb la inutilitat que en definitiva representaria el fet de suprimir un Departament per a crear-ne un altre, un Departament sense cartera si es vol, però que l'hauríem de retribuir. Això, en aquests moments, és impossible, al meu judici i al del Govern. Hem de tenir una directriu, hem de tenir un pla prèviament establert i l'hem d'informar segons la nostra concepció política.

Hem vingut a governar amb aquesta concepció política, i aquest pensament l'hem d'imprimir a les institucions de justícia que volem crear en el territori nostre, i sobretot, i referint-me a la creació dels Consells Judicials, volem, mentre no estigui estructurada l'existència dels Tribunals de justícia, atènyer-nos a l'aspecte polític del Govern de Catalunya, i hem de tenir en el poder executiu de Catalunya un òrgan de vigilància, per tal que respecti la independència del poder judicial i faci difícil, per no dir impossible, qualsevol apartament o intromissió del poder judicial dintre de l'executiu i del legislatiu. Hem de tenir

una vigilància constant del poder, que no signifiqui, però, una invasió d'atribucions, i això ho aconseguim justament amb el Departament de Justícia, i si realment aquesta obra que he exposat s'arriba a realitzar, jo em donaré per satisfet, i també podrà donar-se'n tot el Parlament, si amb tan poca despesa establim, no diré ja tots, sinó la meitat dels organismes que he esmentat a la Cambra.

El Sr. MIES: Demano la paraula.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Mies.

El Sr. MIES: Breus seran les meves manifestacions, després de l'exposició brillant que acaba de fer el Conseller del Departament de Justícia i Dret, dient d'una manera clara quin és l'abast de la jurisdicció que s'assigna a aquest Departament. Per tals raons, la Comissió refusa el vot particular; però n'ha tingut en compte d'altres de caràcter polític que les crea el vot particular, és precisament la que es refereix a la determinació del nombre de Consellers que hagin de formar part del Govern de Catalunya. Segons l'Estatut, de manera clara i terminant es diu que el nombre de Consellers va en absolut a la discreció, i segons les necessitats del moment, del Cap del Govern. Des del moment que el vot particular impliqui la supressió de l'assignació al Conseller de Justícia, de fet el Parlament vindria a immiscuir-se en funcions que jo entenc que són exclusives del poder executiu. (*Signes negatius en la Minoria regionalista.*) Això, d'una manera indirecta, és evident, perquè llavors no hi hauria més remei que anar a la creació de Consellers sense cartera, i com que en el vot particular no es proposa que en substitució d'aquest Conseller se'n creï un altre assenyalant-li l'assignació corresponent, es trobaria que aquest Conseller sense cartera o no tindria consignació en el Pressupost o hauria d'actuar gratuïtament. Aquest problema crea el vot de VV. SS. Això és evident, i en aquest sentit la Comissió no pot pas acceptar el vot particular que presenta la Minoria regionalista.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Vallès i Pujals.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Marcat ja el nostre criteri, en realitat només he d'agrair al senyor Conseller de Justícia i Dret i al President de la Comissió l'amabilitat que han tingut en recollir les meves manifestacions.

Em complauen les manifestacions fetes pel Conseller de Justícia, i especialment la que es refereix que arribarà un dia en què serà possible la supressió d'aquest Departament. Això és, en realitat, el reconeixement de la raó que ens assistia a nosaltres i la demostració que no era arbitrari el criteri que sosteníem.

De totes les funcions que ha anomenat, realment totes elles vénen compreses en el que és l'organització dels tribunals, la tendència moderna dels quals és encomanar-los als Consells judicials que es creïn. No insistiré. Sols faré aquesta manifestació: Que nosaltres creiem que la supressió d'aquest Ministeri o d'aquest Departament, en demanar-ho no perseguíem la finalitat que ha exposat el meu estimat amic senyor Mies.

El Sr. MIES: Però implica això, implica això!

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Volem única-ment donar la sensació que la justícia estava regida per uns organismes moderats, sobris i modestos, i que donessin la sensació, des del primer dia, que volem la justícia completament apartada del poder executiu, que és al que tendeixen tots els pobles.

Finalment, recollint manifestacions del president de la Comissió, he de dir-li que no crec pas encertades les manifestacions que feia volent suposar que la supressió d'aquest Departament, si l'acordava el Parlament, vingués a ésser una mena de menyspreu o de minva de les atribucions que té el President de la Generalitat, reconegudes per l'Estatut. Tinc l'Estatut a la vista i veig que diu que la Generalitat, integrada pel Parlament, el President de la Generalitat i el Consell executiu, en les lleis interiors de Catalunya ordenarà les funcions d'aquests organismes. De manera que són les lleis, i, per tant, el Parlament, els que poden ordenar respecte al nombre de Departaments. Per tant, si ho creiem convenient, podem determinar l'existència de determinats Departaments en tals o tals funcions, com també dir que el Cap del Govern establirà els Departaments que cregui convenients; però és cosa que depèn de la nostra jurisdicció i de la nostra sobirania, prendre acords sobre això sense merma de les facultats de ningú, sinó usant explícitament del nostre dret. (*Molt bé!, en la Minoria regionalista.*)

El Sr. PRESIDENT: Es retira el vot particular?

El Sr. VALLÈS I PUJALS: No, no; el mantenim.

El Sr. CONSELLER de Justícia i Dret: Desitjo rectificar, en breus paraules, i recollir un argument del senyor Vallès i Pujals.

Es referia el senyor Vallès i Pujals a la millor connexió que podia establir-se entre l'Oficina Jurídica i la Comissió Assessora Jurídica, i aquest Consell ven d'una manera distinta el problema, almenys per una temporada llarga. Nosaltres hem dotat la Comissió Jurídica Assessora dels mitjans suficients perquè pugui realitzar aquella obra d'acoblament que sigui necessària. (*El senyor Abadal fa una interrupció, que no s'entén.*) Nosaltres tenim l'Oficina d'Estudis Jurídics, que, al meu judici, i deixant de banda el parer, sempre importantíssim, de certs advocats i especialment del

mestre senyor Abadal, se li ha de donar un caràcter d'investigació, un caràcter de veritable laboratori, un caràcter de treball de compilació, de recerca, d'estudi, i entén aquest Consell que amb la modesta consignació de 16,000 pessetes que es posa en el Pressupost es podran tenir elements de vàlua de la Facultat de Dret, com ho pot reconèixer un catedràtic distingidíssim que m'escolta, que podrà venir a aquesta Oficina d'Estudis Jurídics a fer treballs d'investigació. Tenim també ací present el senyor Valls i Taverner, que havia treballat en aquesta Oficina d'Estudis Jurídics. Aquesta Oficina, jo he tingut un interès extraordinari a tornar-la a crear, perquè havia estat dissolta *manu militari*, com corresponia a la situació de la Dictadura, treta del quadre de serveis que la Mancomunitat anterior feia al país, i jo he cregut indispensable restablir-la perquè ha donat a Catalunya mostres de la seva eficàcia. Ha publicat el *Costumari*, estava a punt de publicar el quart volum referent a *Servituds Urbines*, havia publicat l'obra de Borrell i Soler del *Codi Civil a Catalunya* i actualment hem de fer, al nostre criteri, encara que en forma particular, perquè no hi havia consignació de cap classe, una obra interessantíssima, que és el traduir al català *Instituta*, de Justinia. Immediatament podrem bastir coses tan importants com és la versió al català dels nostres autors clàssics jurídics: de Fontanellas, Cancer i altres autors que desgraciadament són poc coneguts dels advocats en exercici. Això ha de fer l'Oficina d'Estudis Jurídics, que, com a integrant del Departament de Justícia, no quedarà mai desencaxada en absolut de la Comissió Jurídica Assessora, que s'ha de completar. No pot ésser que consti d'un sol Secretari. Tinc la seguretat que el Parlament, en un altre Pressupost una mica més ampli que aquest i en el qual tinguem possibilitats econòmiques majors, no regatejarà al Conseller actual o al que el succeeixi aquells mitjans necessaris per tal que l'Oficina d'Estudis Jurídics pugui continuar la tradició gloriosa que té avui dia.

El Sr. PRESIDENT: Resta rebutjat el vot particular, amb els vots a favor de la Minoria regionalista. Resta aprovat el capítol III.

Un Sr. DIPUTAT: Hi ha un altre vot particular.

El Sr. PRESIDENT: Fa referència al capítol IV. Per error de còpia figura com a referent al capítol III. El senyor Secretari llegirà el capítol IV.

CAPÍTOL IV

DEPARTAMENT DE GOVERNACIÓ I SANITAT

Article 1.º

Conseller

Partides		Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari Pessetes	
79	Assignació al senyor Conseller.....	18,000		
80	Secretaria particular.....	6,000		24,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 2.ⁿ			
<i>Personal de les Oficines de Barcelona</i>			
Personal administratiu i tècnic:			
81 Dos Caps de Secció, a 16,500 pessetes.....	33,000		
82 Vuit Caps de Negociat segons, a 9,000 pessetes.....	72,000		
83 Vuit Oficials primers, a 7,000 pessetes.....	56,000		
84 Quatre Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	20,000		
85 Nou Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	36,000		
86 Catorze Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	42,000		
87 Dos funcionaris lletrats, a 6,000 pessetes.....	12,000		
88 Dos Arxivers, a 9,000 pessetes.....	18,000		
89 Dos Arquitectes, a 12,500 pessetes.....	25,000		
90 Un Ajudant d'Arquitecte.....	5,000		
91 Un Auxiliar tècnic.....	5,000		
92 Dos Delineants, a 4,000 pessetes.....	8,000		
93 Cinc Delineants Auxiliars primers.....	20,000		
94 Un Metge Inspector del personal.....	6,000		
95 Dos Metges Auxiliars.....	6,000		
96 Tres Telefonistes Auxiliars primers.....	12,000		
			376,000
Personal subaltern:			
97 Un Porter major.....	5,000		
98 Un Ordenança suplent del Porter major.....	4,000		
99 Cinc Ordenances de primera, a 3,350 pessetes.....	16,750		
100 Deu Ordenances de segona, a 3,000 pessetes.....	30,000		
101 Un Mosso de neteja.....	3,350		
102 Un Mosso electricista.....	4,600		
103 Un Mosso fuster.....	4,600		
104 Un Mosso paleta.....	4,000		
105 Dos Vigilants nocturns encarregats de la vigilància interior del Palau de la Generalitat.....	8,000		
			80,300
Atencions de caràcter general i Personal eventual:			
106 Indemnització al personal subaltern per lloguer de casa.....	5,760		
107 Per al pagament del personal subaltern eventual que sigui necessari.....	50,000		
108 Per a retribuir al personal eventual que sigui necessari i retribucions extraordinàries acordades pel Consell.....	420,000		
			475,560

Article 3.^r*Personal de les Comissaries*

Comissaria de Girona:			
109 Un Secretari.....	13,000		
110 Dos Caps de Secció de primera.....	18,000		
111 Dos Caps de Secció de segona.....	24,000		
112 Dos Caps de Negociat de primera.....	14,000		
113 Deu Caps de Negociat de segona.....	60,000		
114 Set Oficials primers.....	35,000		
115 Deu Oficials segons.....	40,000		
116 Un Arquitecte.....	6,000		
117 Per a les despeses del personal eventual o temporer que sigui necessari.....	12,000		
118 Personal subaltern.....	6,625		
119 Per indemnitzacions i gratificacions als funcionaris i dietes de sortida d'aquests.....	7,000		
120 Per bestretes d'havers als funcionaris i altres despeses no determinades.....	6,500		
121 Gratificació a asilats que presten servei com a subalterns.....	1,000		
122 Indemnització de casa a personal subaltern.....	1,200		
			244,325

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Comissaria de Lleida:			
123 Un Secretari.....	11,000		
124 Un Oficial major substitut.....	5,000		
125 Tres Oficials, a 4,500 pessetes.....	13,500		
126 Un Auxiliar encarregat del Registre.....	3,500		
127 Tres Escrivents.....	9,000		
128 Dues Mecanògrafes.....	5,000		
129 Un Auxiliar afecte al Consell Provincial d'Economia...	4,500		
130 Un Arquitecte Cap de Construccions civils.....	7,000		
131 Un Delineant.....	4,500		
132 Un Escrivent.....	3,000		
133 Un Majordom.....	3,000		
134 Un Uixer.....	3,000		
135 Tres Ordenances, a 2,500 pessetes.....	7,500		
136 Un Porter.....	2,500		
137 Un Xofer.....	3,000		
138 Indemnització al Majordom, en concepte de lloguer....	450		
139 Per a indemnitzacions i gratificacions als funcionaris i dietes de sortida.....	5,000		90,450
Comissaria de Tarragona:			
140 Un Secretari.....	11,000		
141 Un Oficial major.....	7,000		
142 Un Oficial lletrat.....	6,500		
143 Un Cap de Negociat.....	6,000		
144 Tres Oficials primers, a 5,000 pessetes.....	15,000		
145 Un Oficial segon.....	4,000		
146 Tres Oficials tercers, a 3,000 pessetes.....	9,000		
147 Dos Auxiliars primers, a 3,000 pessetes.....	6,000		
148 Tres Auxiliars segons, a 2,500 pessetes.....	7,500		
149 Per la remuneració a Escrivents temporers.....	4,000		
150 Un Arquitecte.....	7,000		
151 Un Delineant.....	2,500		
152 Un Ordenança Porter major.....	3,500		
153 Un Ordenança primer.....	3,000		
154 Dos Ordenances segons.....	5,500		
155 Un Ordenança tercer.....	1,800		
156 Gratificació a l'Ordenança que presta serveis de Porter.	300		
157 Gratificacions als asilats que presten servei d'Ordenances i de Telefonistes.....	2,600		
158 Indemnitzacions a personal subaltern per a pagament de lloguers.....	3,000		
159 Per a beneficiar el sou dels empleats actius i passius de la Comissaria en la part proporcional dels seus havers.....	26,500		
160 Per a indemnitzacions als funcionaris com a despeses de locomoció i dietes de sortida.....	5,000		136,700

Article 4.^t

Material i despeses generals

Oficines de Barcelona:

161 Per a les despeses de material de les Oficines.....	10,000
162 Despeses d'enllumenat de les oficines i dependències del Palau de la Generalitat.....	66,000
163 Despeses de calefacció de les oficines i dependències del Palau de la Generalitat.....	34,000
164 Despeses de neteja de les oficines i dependències del Palau de la Generalitat, i abonament d'aigua potable.	38,000
165 Per a les despeses de vestuari i calçat del personal subaltern.....	22,000

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
166 Despeses del Servei telefònic, abonament dels telèfons instal·lats, telefonemes i conferències.....	23,000		
167 Adquisició de mobiliari.....		50,000	
168 Reparació i conservació d'útils i mobiliari.....	12,000		
169 Per altres despeses generals sense consignació expressa en el Pressupost.....	20,000		275,000
Comissaria de Girona:			
170 Per a material d'oficina de les Oficines de caràcter administratiu de la Comissaria.....	19,000		
171 Despeses d'enllumenat i proveïment d'aigua de les Oficines de la Comissaria.....	2,500		
172 Despeses de calefacció de les Oficines de la Comissaria.	5,000		
173 Despeses del Servei telefònic i telegràfic; abonament, telegrams, telefonemes i conferències.....	3,500		
174 Per a l'adquisició i mobiliari.....		16,000	
175 Despeses de reparació i conservació de mobles i efectes.	6,000		
176 Vestuari per al personal subaltern.....	2,000		
177 Per a les despeses generals de la Comissaria, sense consignació expressa en Pressupost.....	4,000		58,000
Comissaria de Lleida:			
178 Per a material de les Oficines administratives.....	5,000		
179 Despeses d'enllumenat i calefacció del Palau de la Comissaria.....	10,500		
180 Despeses de neteja.....	1,000		
181 Despeses del Servei telefònic i telegràfic; abonament, telegrams, telefonemes i conferències.....	3,500		
182 Per al sosteniment de l'automòbil de la Comissaria.....	8,000		
183 Per a la reparació i conservació del mobiliari.....	3,000		
184 Despeses de vestuari del personal subaltern.....	2,000		
185 Per a les despeses generals de la Comissaria, sense consignació expressa en Pressupost.....	5,000		38,000
Comissaria de Tarragona:			
186 Per a material, impresos i efectes d'escriptori de les Oficines administratives.....	7,500		
187 Per a l'adquisició d'una màquina calculadora.....	2,800		
188 Despeses d'enllumenat i força motriu del Palau de la Comissaria.....	5,000		
189 Despeses de calefacció del Palau.....	2,500		
190 Despeses de neteja, jornals i material.....	6,000		
191 Servei telefònic i telegràfic; abonament, telegrams, telefonemes i conferències.....	5,000		
192 Per al sosteniment de l'automòbil de la Comissaria.....	10,000		
193 Per a reparació i conservació de mobiliari.....	3,000		
194 Despeses de vestuari del personal subaltern.....	2,000		
195 Per a les despeses generals de la Comissaria, sense consignació expressa en Pressupost.....	5,000		48,800
Despeses generals i atencions diverses:			
196 Per a actes, festes, recepcions o obsequis organitzats per la Generalitat o als quals contribueixi.....	45,000		
197 Per a despeses de viatges i desplaçaments en representació o per serveis de la Generalitat.....	40,000		
198 Per al sosteniment dels automòbils de la Generalitat i despeses de locomoció en compliment de funcions de serveis.....	94,000		
199 Per al lloguer de locals necessaris per a instal·lar-hi serveis de la Generalitat.....	40,000		
200 Per a atendre les despeses del servei de bagatges en el territori de les extingides Diputacions de Barcelona, Girona, Lleida i Tarragona.....	44,000		

Partides		Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari	
			Pessetes	Pessetes
201	Despeses d'edició i circulació del <i>Bulletí Oficial</i> de Tarragona.....	9,500		
202	Per a despeses de les Juntes Provincials del Cens i publicació de les llistes electorals per a tot el territori de Catalunya.....	175,000		447,500

 Article 5.^a
Serveis Generals Sanitaris

Servei central de l'extingida Diputació de Barcelona:

203	Un Cap dels Serveis dels Centres Sanitaris de les Comarques barcelonines.....	11,000		
204	Un Cap de la Secció d'Epidemiologia.....	4,000		
205	Un Cap de la Secció de Química.....	4,000		
206	Un Cap de la Secció de Veterinària.....	4,000		
207	Un Auxiliar químic.....	3,000		
208	Un Auxiliar bacteriòleg.....	2,400		
209	Una Infermera auxiliar de Laboratori.....	1,200		
210	Un Xofer al Servei del Parc Mòbil (Cap dels Serveis Mòbils Sanitaris).....	4,500		
211	Un Auxiliar mecànic.....	1,200		
212	Un Encarregat de la vigilància del Parc Sanitari i auxiliar del Mecànic.....	3,400		
213	Personal eventual, dietes per sortida del lloc de la residència i altres despeses, reorganització i adaptació dels Serveis.....	25,000		
214	Despeses d'adquisició i renovació de material.....	50,000		
215	Despeses de transport i viatges del personal per qüestions del Servei.....	15,000		
216	Consignació al Laboratori Microbiològic de Barcelona, que subministra els sèrums i vacunes necessàries al Servei.....	50,000		178,700

Centres Sanitaris Comarcals:

217	Personal dels Centres Sanitaris Comarcals d'Arenys de Mar, Berga, Granollers, Igualada, Vic, Vilafranca del Penedès i Vilanova i Geltrú, constituït cada un en la forma següent:			
	Director.....	3,000		
	Auxiliar tècnic.....	2,500		
	Mecànic xofer.....	3,000		
	Mosso.....	2,000		
	o sigui 10,500 pessetes per Centre Sanitari.....	73,500		
218	Personal eventual i dietes per sortida de lloc de residència.....	12,000		
219	Per despeses de material dels Laboratoris, Dispensaris, Centres de Desinfecció i altres annexos al respectiu Centre comarcal.....	40,000		
220	Per a despeses generals dels serveis i altres.....	12,000		137,500

Institut d'Higiene de Girona:

221	Gratificació al Director.....	6,000		
222	Cap de Secció de Bacteriologia, Epidemiologia i Desinfecció.....	6,000		
223	Cap de la Secció d'Anàlisi.....	6,000		
224	Cap de la Secció de Veterinària.....	5,000		
225	Gratificació al Pràctic preparador.....	3,000		
226	Gratificació a un Mecànic desinfectador.....	3,000		
227	Gratificació a un Mosso de Laboratori.....	2,500		
228	Gratificació a un Xofer mecànic.....	3,000		
229	Traslats i sortides : per a despeses de viatges i sortides			

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
fora de la capital, dietes i indemnitzacions del personal.....	10,000		
230 Material i aparells : Per adquisició de material científic, xeringots i vacunes; automòbil pel servei i despeses menors.....	28,000		
231 Edificis : Per a lloguer del local i sosteniment del parc; o obres de conservació, reparació i neteja; despeses d'enllumenat, gas i calefacció.....	10,000		
232 Material i publicacions : Per a adquisició de llibres, revistes i publicacions científiques; despeses de publicació del <i>Butlletí Oficial</i> ; altres publicacions de propaganda sanitària i material d'oficina.....	5,750		
233 Parc i Brigades Sanitàries : Per a completar la instal·lació del Parc Sanitari i per a la instal·lació de Brigades Sanitàries.....	8,000		96,250
Institut d'Higiene de Lleida:			
234 Gratificació al Director.....	6,000		
235 Un Mecanògraf.....	2,000		
236 Cap de la Secció d'Epidemiologia i Desinfecció.....	4,500		
237 Un Practicant.....	3,000		
238 Un Mecànic xofer.....	3,250		
239 Dos Mossos de desinfecció.....	6,000		
240 Cap de la Secció de Bacteriologia.....	4,500		
241 Un Mosso tècnic.....	2,500		
242 Cap de la Secció d'Anàlisis Químics.....	3,000		
243 Cap de la Secció de Veterinària.....	3,000		
244 Material d'Oficina.....	1,500		
245 Material de la Secció d'Epidemiologia i Desinfecció....	35,000		
246 Material de la Secció de Bacteriologia.....	8,300		
247 Material per a la Secció d'Anàlisis Químics.....	3,000		
248 Material per a la Secció de Veterinària.....	2,000		
249 Per a l'adquisició de sèrums i vacunes.....	2,500		
250 Per a anàlisis retribuïts.....	1,100		
251 Per a dietes i despeses de desplaçament del personal...	15,500		
252 Despeses de la Biblioteca i Butlletí.....	2,500		
253 Despeses de reparació i conservació de locals i materials.	2,750		III,900
Institut d'Higiene de Reus:			
254 Director Cap del Servei.....	6,000		
255 Cap del Servei d'Epidemiologia.....	4,000		
256 Un Practicant.....	1,500		
257 Un Mecànic xofer.....	3,600		
258 Cap del Servei Estadístic.....	3,000		
259 Cap del Servei d'Anàlisis.....	3,000		
260 Un Farmacèutic adjunt.....	2,500		
261 Un Mosso eventual.....	2,000		
262 Cap del Servei de Veterinària.....	3,000		
263 Un Conserge.....	2,000		
264 Un Porter.....	1,500		
265 Una Servent.....	1,200		
266 Per pagament d'havers i jornals a personal eventual....	6,000		
267 Per a dietes, estades i despeses de viatge al personal.	6,000		
268 Material de totes classes.....	30,000		
269 Despeses generals.....	15,000		90,300

Article 6.^e*Lluita antituberculosa*

Dispensari Antituberculos de Barcelona:

270 Un Metge Director.....	7,000
271 Un Metge Secretari.....	4,000

Partides		Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	Pessetes
272	Un Metge auxiliar.....	3,500		
273	Un Tisiòleg.....	2,000		
274	Un Metge Oto-rino-laringòleg.....	2,000		
275	Un Pediatre.....	2,000		
276	Un Gastròleg.....	1,500		
277	Un Ortopèdic.....	2,000		
278	Un Metge per a treballs de Laboratori.....	2,000		
279	Un Metge per a treballs de Serologia.....	1,500		
280	Un Radiòleg.....	2,500		
281	Una Infermera, encarregada del servei de vacunació....	3,600		
282	Una Infermera auxiliar de la consulta del pit.....	2,400		
283	Una altra Infermera auxiliar de la consulta del pit....	2,400		
284	Una Infermera auxiliar dels Raigs X.....	2,400		
285	Una Infermera per a Pediatria i Visitadora a domicili..	2,700		
286	Una Infermera per a Ortopèdia, larinx i Visitadora a domicili.....	2,700		
287	Una Infermera de Gastropatologia i Visitadora a domicili.....	2,700		
288	Una Secretària, arxivera i bibliotecària.....	3,000		
289	Un Conserge.....	2,700		
290	Lloguer del local : aigua, gas i electricitat; carbó per a la calefacció; vacunació antituberculosa, Laboratori; pel·lícula i Laboratori Raigs X, material clínic, llibres i revistes, impresos, petites despeses i imprevistos.	64,200		
291	Per a aparells, material i despeses de nova instal·lació.		30,000	148,800
Obra antituberculosa a l'Escola del Treball:				
292	Per a atendre les despeses de material, organització i primer funcionament de l'obra antituberculosa a l'Escola del Treball.....		29,200	29,200
Centre Antituberculós de Girona:				
293	Per a les despeses que ocasioni la instal·lació i organització del Centre Antituberculós de Girona.....		30,000	30,000
Centre Antituberculós de Lleida:				
294	Gratificació al Cap de la Secció de Lluita Antituberculosa de l'Institut d'Higiene.....	1,500		
295	Una Infermera visitadora.....	2,500		
296	Dietes que pugui acreditar el personal.....	1,500		
297	Material.....	2,000		
298	Assignació al Director del Dispensari Antituberculós de la Brigada Sanitària.....	3,000		
299	Un Practicant.....	1,500		
300	Material de Dispensari.....	1,500		
301	Per a completar la instal·lació i organització dels Serveis Antituberculosos de Lleida.....		18,000	31,500
Centre Antituberculós de Reus:				
302	Un Cap del Servei.....	3,000		
303	Un Metge Radiòleg.....	1,500		
304	Dues Infermeres.....	5,000		
305	Un Infermer.....	1,500		
306	Una Servent.....	600		
307	Material i despeses generals.....	10,000		
308	Per a completar la instal·lació i organització del Centre Antituberculós de Reus.....		10,000	31,600
Centre Antituberculós de Tarragona:				
309	Per a les despeses que ocasioni la instal·lació i organització del Centre Antituberculós de Tarragona.....		20,000	20,000
Sanatori per a Tuberculosos:				
310	Adquisició de terrenys i construcció d'edificis que s'efec-			

Partides

tuïm durant l'exercici per a la realització del projecte de Sanatori per a Tuberculosos o Institucions de la mateixa finalitat.....

Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
----------------------	----------------------------	---------------------------------

	500,000	500,000
--	---------	---------

Article 7.^e

Atencions Sanitàries diverses

Dispensari Antipalúdic del Prat de Llobregat:

311	Un Metge.....	2,400	
312	Un Mosso encarregat del Laboratori, Cap de la Brigada Sanitària.....	3,000	
313	Personal eventual de la Brigada.....	2,600	
	Material.....	5,000	13,000

Dispensari Antipalúdic d'Amposta-Aldea:

315	Personal.....	4,800	
316	Material.....	2,000	6,800

Subvencions:

317	Subvencions a la Comissaria de Girona per a atencions sanitàries i en particular per a la lluita antivenèria, i contra la mortalitat infantil.....	3,000	
318	Subvencions a les Juntres Provincials de Sanitat.....	8,000	11,000

Total del capítol IV..... 3.731,385

El Sr. PRESIDENT: Hi ha un vot particular signat pel senyor Vallès i Pujals.

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotassigen, considerant que l'existència de fortes consignacions destinades al pagament d'havers del personal temporer i eventual, constitueixen un greu perill d'abusos, tenen l'honor de formular el següent vot particular: = Totes les consignacions de personal eventual i temporer, anotades al marge, quedaran reduïdes a l'import exacte de les nòmnes tancades el 30 de novembre de 1932. = Totes les vacants seran amortitzades. = Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, F. Valls i Taverner, Pau Romeva.»

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Vallès i Pujals, per a defensar un vot particular sobre la totalitat.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Sobre la totalitat del capítol IV. És el que fa referència al Departament de Governació. Jo em permetré fer, abusant tal vegada de la benvolença dels senyors Diputats, unes consideracions tan breument com pugui sobre la part general d'aquest Departament, en el que fa referència al que és Governació pròpiament dit, deixant el que és la part de Sanitat, sobre la qual farà consideracions un company nostre de Minoria.

Jo, en examinar el Pressupost del Departament de Governació, m'he fet càrrec de les dificultats en què s'ha trobat el Consell de Govern per a formular el Pressupost, perquè suposo la situació en què es trobava en voler fer la conversió del règim de Corporació que fins ara havia existit per a passar a un règim departamental,

El que havia existit fins avui, l'antiga Diputació, la Mancomunitat després, la Generalitat fins ara, era una Corporació i, per tant, tenia un règim de funcionament molt diferent del que ha d'ésser des d'avui, que en virtut de l'Estatut hem de passar a ésser ja una cosa molt diferent del que era una Corporació. Per tant, en fer la liquidació, en passar de l'un a l'altre d'aquests dos règims, em faig càrrec que implicava dificultats i em faig càrrec dels inconvenients en què s'ha trobat el Consell en formular aquest Pressupost. Però em fa l'afecte que a mesura que es trobava amb dificultats d'ordre pràctic, les resolvia deixant en el Departament de Governació tot allò que li feia nosa, que no sabia on col·locar. Era, usant una frase potser una mica vulgar, però gràfica, «el caixó del sastre», on anava tirant tot allò que no sabia on col·locar-ho. Tots els serveis, tots els funcionaris, totes les funcions que no sabia atribuir a un Departament determinat, ho deixava al Departament de Governació. I així trobeu que a Governació resten els arxivers que eren de la Corporació, resten els arquitectes, resten els telefonistes, resta tot el personal de porters i ordenances, resta tot el personal que avui hi ha a les Comissaries, resta tot el relatiu a festeigs, tot el relatiu als automòbils que s'estableixen avui pels diferents Consellers, tot el relatiu a la neteja, il·luminació, règim d'aigües, vestuari del personal, etc., etc., i moltes d'altres coses, tota la qual cosa és, repeteixo, la liquidació, podríem dir, del règim de Corporació. Jo no vull censurar això, perquè potser, posat a fer-ho, hauria fet el mateix, no sabent, avui per avui, com roman tot això. Fins que l'Institució nostra marxi, ja amb una marxa normal, i s'hagi pogut anar adjudicant a cada un dels nous Departaments que

avui es creen cada un d'aquests serveis, no hauria tingut més remei que fer-ho d'aquesta manera; però sí que em sembla que s'hauria d'haver marcat ja en aquest Pressupost les que hauran d'ésser les funcions pròpies del Ministeri de la Governació. El Ministeri de la Governació és un Ministeri, contra el que deia ara fa un moment del de Justícia i Dret, que per dret propi existeix en tots els Governos. El Ministeri de la Governació o el Ministeri de l'Interior realitza una funció ben determinada i ben característica a tot arreu, i jo crec que s'havia d'haver procurat que en Pressupost es marqués ja aquesta funció que ha de tenir el nostre Departament de Governació. I si no ve marcada de cap manera. Les funcions que caracteritzen el Departament de Governació o de l'Interior a tot arreu, són dues ben característiques: una d'elles és la relativa a l'administració local, al règim municipal, i l'altre és la relativa al règim de policia. Aquestes dues funcions són realment inalienables, estan realment vinculades al Ministeri de la Governació o de l'Interior, que són les que el caracteritzen i justifiquen. En el Ministeri o Departament de Governació que ve dibuixat, que ve plasmat, que ve reflectit en aquests Pressupostos, ni l'una ni l'altra d'aquestes dues funcions no hi són establertes. Jo hauria volgut, em sembla que hauria estat convenient, que s'hagués destacat ben bé que en el Ministeri de la Governació o en el Departament de Governació hi hagués tot el relatiu a l'administració local. Sabem tots que l'administració local ens ve transferida d'una manera plena. S'ha dit, àdhuc per manifestacions oficials de membres del Govern, que sembla que la Comissió de Traspàs de Serveis és la primera funció que ens traspasarà. Per tant, sembla que s'havia d'haver preparat el Departament de Governació en el sentit de poder, des del primer moment ja, encarregar-se'n i venir la regulació d'aquesta funció, i jo no trobo en la plantilla ni en el desenrotllament del Pressupost de Governació res que faci referència a l'administració local, i, en canvi, hi trobo una deixalla dels antics Pressupostos, que en el règim antic era justificat, però que avui no ho és: una secció d'administració local en el Ministeri d'Hisenda, precisament en el Ministeri d'Hisenda.

Jo ja sé de què ve això. A les antigues Diputacions hi havia la Secció de Comptes municipals. Les Diputacions tenien una funció de censurar els comptes dels Municipis; millor dit, de donar dictamen al Govern civil per a l'aprovació dels comptes dels Municipis, i totes les Diputacions tenien una Secció de Comptes municipals, que algunes d'elles, la de Barcelona, per exemple, funcionava en el mateix edifici del Govern civil. Però això que llavors tenia una justificació, perquè les Diputacions no tenien altra missió quant al règim local que aquesta, avui que passem a tenir la totalitat de les funcions respecte del règim local, crec que s'havia de marcar en el Pressupost de Governació tota la Secció d'Administració local, tot el que serà el desenrotllament d'aquesta funció, i, en canvi, veig que no s'hi fa això, sinó que continua depenent del Departament d'Hisenda la Secció de Comptes municipals que ara s'anomena Secció Provincial d'Admi-

nistració local. A més, m'he assabentat pels *Bulletins Oficials de la Generalitat* que hi hagué un temps en el qual es creà una plaça de Cap de Negociat que es qualificà, si no recorco malament, d'Assessoria d'Administració local. Hi ha un moment en què apareix una disposició als *Bulletins de la Generalitat* creant aquesta plaça de Cap de Negociat i adjudicant-la a un determinat funcionari, al qual se li assignen 9,000 pessetes. Em trobo ara que aquesta plaça que es va crear com a Assessoria d'Administració local, passa a aquella plantilla de la Secció de Comptes municipals i se la fa dependre del Departament d'Hisenda. De manera que trobo que en el Pressupost que regeix encara actualment la plantilla de la Secció de Comptes municipals que funciona al mateix edifici del Govern civil té un Cap de Secció a 16,500, un Oficial primer a 7,000, tres Oficials segons a 5,000 i tres Auxiliars segons a 3,000; i en la que ens ve en el Pressupost actual hi ha el mateix Cap de Secció a 16,500, i després ve un Cap de Negociat segon amb 9,000, que he de creure que és aquell mateix Cap de Negociat segon, assessor d'Administració local.

Diversos Srs. DIPUTATS de la Majoria: No no ho és.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Si no ho és, m'estranya més, perquè creem una nova plaça de Cap de Negociat d'una Secció de Comptes municipals la qual crec que ha de desaparèixer completament el dia de demà en què ens vingui tot el que fa referència a la Administració local; no fóra lògic que continués una Oficina per a informar el Governador respecte dels comptes dels Municipis, quan aquesta aprovació l'hauem de fer nosaltres mateixos. De manera que si aquesta plaça és nova, és injustificada, i si és aquesta mateixa, no sé per què s'ha posat aquí.

El Sr. FARRERES I DURAN: Mentrestant no hagués entrat al règim complet de l'Estatut, hem de mantenir aquesta oficina.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Però no augmentar-la amb un Cap de Negociat. De manera que repeteixo el meu argument i ratifico les manifestacions dels meus companys quan dèiem que en aquest Pressupost no es marcaven les orientacions que havíem de tenir; que en el Departament de Governació s'hauria de destacar ben clarament la funció d'Administració local que avui no s'hi destaca, i, en segon lloc, reafirmant les manifestacions del senyor Vidal i Guàrdiola, que en parlar del Departament de Presidència deia que s'hi havia d'incloure el servei de Mossos d'Esquadra. El servei de policia no hi ha dubte que pertany al Departament de Governació o interior; per tant, els Mossos d'Esquadra, que són un servei de policia, crec que haurien d'haver passat a aquest Departament. Si no és així, o es rectificarà el criteri i el dia que ens vinguin els nous serveis de policia s'hauran de posar a Governació, o, si no, s'hauran de posar a Presidència. Llavors ens trobarem que el Departament de Governació no tindrà cap d'aquestes dues funcions que caracteritzen aquest Departament a tots els Governos: la d'Administració local i la de policia interior. Si no fos així — suposo que per les manifestacions del senyor Farreres i del Conseller de Finances

no serà així —, si no fos així, i tot allò d'Administració local depengués d'Hisenda, ens trobaríem que el dia que vingués una llei municipal ens vindria a través del Departament d'Hisenda. Crec que aquest absurd el Consell no el permetrà.

Acabades aquestes manifestacions de caràcter general sobre aquesta part del Pressupost, diré unes breus paraules en defensa del vot particular de què s'ha donat lectura referent al personal temporer o eventual. Hi ha una partida global un xic creixuda, adscrita tota ella al Departament de Governació per a sostenir el personal eventual o temporer que es vagi creant. Nosaltres entenem — i amb això vull retre un elogi al senyor Conseller de Governació que no es troba ací present per culpa dels deures parlamentaris que el retenen a Madrid — encertada la mesura que he trobat en els *Butlletins de la Generalitat* anteriors, en els quals el Conseller dóna compte al Consell de Govern del seu criteri favorable a què desapareguin d'una vegada tots els empleats temporers o eventuais. Es pren aquest acord, però, malgrat això, els empleats continuen. Jo ja sé que es dirà que aquests empleats són necessaris, i sobretot en aquests moments que anem al traspàs de serveis, i que tal vegada convindrà emprar personal eventual per un moment fins que les plantilles estiguin estructurades. Per això no hem anat al criteri radical de la supressió absoluta d'aquest personal, i per això proposem que, donant una mena d'estabilització al personal actual, aquest percebi els seus emoluments, però que no se'n creï de nou i que a mesura que vagin vacant les places siguin aquestes amortitzades. Això és el que proposa el vot particular que fa referència, no solament a aquest Departament, sinó també al d'Hisenda.

El Sr. CONSELLER de Finances: Recullo la primera part del discurs del senyor Vallès i Pujals, perquè fa referència a l'estructuració general del Pressupost, i crec que li puc donar, en absència del senyor Conseller de Governació, unes explicacions més completes. Deixaré per a l'element de la Comissió designat per a contestar-la, la segona part de les seves manifestacions, o sigui el que fa referència al personal eventual. De manera que em concretaré a la primera part. Ha dit el senyor Vallès i Pujals, quan es referia a l'estructura de conjunt del Departament de Governació, que en realitat eren tals els problemes que podia plantejar el fet de l'estructuració departamental del nostre Pressupost, que possiblement, ell, en el cas de trobar-se amb aquest problema, hauria fet el mateix. Però he de dir-li que si nosaltres hem donat aquesta estructuració al Departament de Governació, no ha estat sols com a un recurs, sinó que hem cregut que en aquesta distribució de serveis, pel que pertocava al Departament de Governació hi havia una orientació, hi havia un pla, responia a un criteri. Ell ha dit que tot el personal anava a Governació, tot el personal de les Comissaries. He de fer observar al senyor Vallès i Pujals que no és així, que hi va solament el personal administratiu, aquell que té un caràcter de Governació. Així mateix, així com abans tot el personal depenia de Governació, en el règim de Generalitat, dintre aquesta estructuració departamental al nostre Pressupost hem por-

tat per primera vegada personal administratiu a cada un dels Departaments. Però al mateix temps hi ha hagut una quantitat de personal, uns grups especials de persones, com per exemple els mateixos Arquitectes de conservació d'edificis, que hem cregut que el lloc més adequat era posar-los a Governació. Igual que en el personal, s'esdevé en les despeses. Ha dit que hi havia una sèrie de despeses que potser podien estar al Departament de Governació i podien deixar d'estar-hi. He de fer observar que totes les despeses que hem posat de caràcter general al Departament de Governació tenen un caràcter que els dóna una unitat i que les diferencia d'aquelles altres despeses que hem portat a aquell altre capítol d'atencions generals, en el qual hi ha les despeses de caràcter general. Aquesta diferència entre unes i altres és que hem portat al Departament de Governació totes aquelles despeses — com per exemple les d'enllumenat, les de calefacció, les de neteja, les de sosteniment d'automòbils, la de vestuari del personal subaltern, etc. — que hem cregut que per a la bona administració de la Generalitat, avui per avui almenys, més endavant ja veurem si hem de variar de criteri, havien de tenir una direcció, un control. No fos cas que cada un dels Departaments poguessin estar en un capítol d'atencions generals en el qual no hi hauria un cap responsable o no podrien tenir aquest control o relació constant de la situació que trobaven en el Departament de Governació. Nosaltres hem recollit aquestes despeses, que podríem dir-ne de caràcter general de tots els Departaments, i els hem portat al Departament de Governació, perquè hem cregut que era convenient per a la bona administració de la Generalitat col·locar aquestes despeses sota del control d'un Conseller responsable. En escollir qui havia d'ésser aquest Conseller responsable, hem cregut que per les característiques de les funcions que exerceix el Conseller de Governació, allò indicat i preferible era que anessin a parar al Departament de Governació.

Respecte als altres punts de què ha parlat el senyor Vallès i Pujals, jo voldria en aquest moment aclarir-li el concepte aquell que ha fet que el senyor Farreres i Duran i jo l'interrompéssim. Ell ha parlat que no s'assenyalava encara en el Departament l'orientació que aquest havia de tenir en el futur. Jo he de manifestar que, efectivament, hi ha dues coses que indubtablement nodriran en una forma més completa el Departament de Governació, com són, per una banda, el Règim local i, per altra, les qüestions de república i policia. Però he de dir-li que aquestes dues coses fins avui encara estan fora de nosaltres, però són precisament dues coses que ens han de venir traspasades. En aquestes condicions, no nego que hauria pogut consignar en aquest Pressupost una xifra representativa d'aquests serveis. Però, ¿no era preferible esperar que fossin definitivament traspasades, que no pas consignar ara d'una manera artificial les atencions aquestes? A nosaltres ens ha semblat així. En el que fa referència al Règim local, hi ha una Assessoria d'Administració local que ve funcionant, i aquesta està dintre del Departament de Governació. Aquest és precisament l'aclariment que jo he dit que volia fer-li. Aquesta

Assessoria continua en el Departament de Governació, i el que encara està adscrit al Departament de Finances és allò referent a Administració local i a Delegacions. La plantilla de l'Assessoria de Règim local és una plantilla de caràcter temporer, i precisament tot això depèn del règim que en conjunt se l'hi hagi de donar i a l'extensió que hagin de tenir aquestes oficines, que en definitiva dependrà del que s'acordi després del traspàs de serveis. Nosaltres hem cregut que seria un acte de mal govern l'estabilitzar aquestes plantilles sense saber el que vindrà després, sense saber el que ocorrerà i s'acordarà després. En definitiva, aquesta Assessoria continua en el Departament de Governació.

Com ho farem això? ¿Com farem que aquests serveis que nosaltres diem que han de venir traspassats, vinguin després en el Pressupost sense necessitat que hi hagi partides que augmentin les despeses? Pel procediment que es demana en l'articulat ja repetit, de poder fer alguns Pressupostos complementaris o addicionals. He de fer esment en aquest cas a la reforma que indubtablement vindrà. Nosaltres volem que aquesta part d'Administració local que ha d'ésser traspassada vingui a Governació; això és possible segons l'articulat, car s'hi diu que es podran fer aquests Pressupostos complementaris sempre que hi hagi organismes directes o indirectes. De manera que en aquest Pressupost complementari, en existir aquesta relació o connexió, tot el podrà fer perfectament dintre de l'autorització que parlamentàriament sigui aconseguida. Després, dins l'aprovació que hagi de tenir el Pressupost, nosaltres farem aquesta secció d'Administració local en el Departament de Governació.

Aquesta és la situació, i consti que avui en dia no podem encara apartar-nos de la situació actual. Però de totes maneres, nosaltres hem de comptar amb la flexibilitat suficient per a atendre aquests serveis en el moment oportú i enfortir el Departament de Governació, que haurà d'ésser, en virtut del traspàs dels serveis que li corresponen, un dels més importants de la Generalitat.

El Sr. MESTRES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Mestres.

El Sr. MESTRES: Faig ús de la paraula per a contestar la segona part de la intervenció del senyor Vallès i Pujals, referent al vot particular presentat per la Minoria regionalista. En relació a aquests extrems, nosaltres hem de recollir el que ha dit molt bé el senyor Vallès i Pujals, que la Minoria regionalista reconeixia la necessitat de l'ampliació de serveis i que era lògic que aquestes partides vinguessin augmentades amb la importància que avui tenen.

En veure la importància d'aquestes partides, nosaltres demanarem, dintre de la Comissió, les dades necessàries per a poder justificar tots els treballs de nova creació que han vingut a passar al Departament de Governació. Aquests treballs demostren que ha estat necessària l'ampliació d'aquesta xifra, i que aquesta xifra, malgrat la bona voluntat del Conseller de Governació, demostrada pels *Butlletins Oficials* que ha llegit el senyor Vallès i Pujals, no ha pogut ésser rebaixada, sinó

que ben al revés, moltes vegades ha estat sobrepassada per noves atencions no previstes en aquell moment. Així, ha ocorregut que en el Departament de Governació — recollint com ha hagut de recollir l'organització de serveis nous que s'han presentat a la Generalitat en aquests temps excepcionals — s'han hagut de portar diverses partides, com les que es refereixen a la creació d'aquesta Assessoria d'Administració local. Cal també tenir en compte la creació de nous serveis: el servei de premsa de la Generalitat; l'Oficina d'Estudis jurídics primerament creada; el personal de Secretaria per a tots els Consellers creats novament; els funcionaris cedits en comissió al Govern Civil i el personal del Parlament, que és una partida importantíssima en el Pressupost i que ha fet necessària una nova quantitat de personal eventual. Aquestes xifres, si vinguessin limitades pel fet d'acceptar la Comissió el vot particular del senyor Vallès i Pujals, representarien que les noves Comissions que segurament s'hauran de formar pels nous serveis que haurem de rebre, no podrien tenir aquella llibertat necessària per aquesta nova creació, i els serveis, en un moment determinat, restarien incomplets. El Govern ha de tenir la deguda elasticitat pressupostària per a poder complir de bona manera aquests nous serveis, a fi de poder-los atendre en un moment determinat sense necessitat de sentir-se lligat de mans, com l'hi esdevindria si no comptés amb les convenients partides pressupostàries. Així s'ha pogut fer el nomenament de personal que presta servei en aquest Parlament. Això vol dir que aquest criteri de necessitat ha d'ésser considerat com a imprescindible, i hem de reconèixer que qualsevol altre, posat en el cas del Conseller de Governació, s'hauria trobat amb la necessitat de fer-ho així. Aquesta necessitat serà molt més sentida en el dia de demà, si hom té en compte les atencions a què obligarà el traspàs de serveis. Per tot això dit, la Comissió rebutja el vot particular i manté el dictamen.

El Sr. PRESIDENT: Resta rebutjat el vot particular? Hi resta, amb el vot a favor de la Minoria regionalista.

El Sr. TRIES DE BES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Triès de Bes.

El Sr. TRIES DE BES: Abans de tot he de demanar al senyor President de la Comissió de Pressupostos si em serà permès, ja que formulàriament vaig a impugnar la part relativa a Sanitat, però m'he de referir constantment al capítol IX d'Assistència, el poder simultanejar les dues impugnacions. És un escrúpol que sento, i per això ho pregunto. Però aquest fet no afecta l'articulat, puix que es tracta només d'assenyalar el nostre punt de mira, amb la finalitat de no repetir i enutjar la Cambra amb intervencions constants.

El Sr. PRESIDENT de la Comissió: No hi veig cap inconvenient.

El Sr. TRIES DE BES: Doncs la meua impugnació es refereix, abans de tot, a l'arbitrària separació — jo ho estimo així — entre les funcions de sanitat i les anomenades d'assistència social, atribuïdes les primeres al Departament de Gover-

nació, i les segones, al Departament de Treball i Assistència social. Jo entenc, amb tots els respectes que això implica, un error de tècnica que resta eficàcia a les funcions que representen aquelles partides i àdhuc és contrari a l'economia mateixa d'aquestes funcions. Tota cosa relativa a assistència social del capítol IX, llevat comptadíssimes partides que consten en l'article 11.^o, i encara aquestes pertanyents a l'extingida Diputació de Barcelona, es refereixen estrictament a beneficència. Ja sé que aquesta paraula sembla que s'hagi esborrat del Pressupost, car no apareix enlloc.

El Sr. CONSELLER de Finances: Absolutament enlloc. Ha estat esborrada conscientment.

El Sr. TRIES DE BES: Ho ha estat en efecte, senyor Conseller de Finances, però cal tenir en compte que hi figura en l'Estatut, tan en l'Estatut que votàrem nosaltres, ja que s'hi troba consignada en el seu article 13.^o com en l'Estatut aprovat, en el qual figura en el seu article 12.^o

El Sr. CONSELLER de Finances: Això demostra que avancem de pressa.

El Sr. TRIES DE BES: Massa, massa...

El Sr. CONSELLER de Finances: Massa, mai.

El Sr. TRIES DE BES: ...però jo em permetré d'emprar aquesta paraula.

El Sr. CONSELLER de Finances: No hi ha cap inconvenient.

El Sr. TRIES DE BES: Doncs totes aquestes funcions socials de beneficència buidades en aquest capítol, jo estimo, salvant el millor parer dels components d'aquesta Cambra, que estan íntimament, i fins afegiré necessàriament, lligades amb sanitat. Per exemple, l'assistència mèdica hospitalària que aquí figura en l'article 9.^o del capítol IX d'Assistència social; el servei d'higiene pre-natal i de puericultura; tots els serveis compresos en l'article 7.^o; el règim sanitari d'albergs, en el 8.^o i 11.^o del mateix capítol; el règim de dementals dels deu serveis de llebroseria a què es refereix l'article 9.^o i les partides 1110, totes elles han passat a Assistència social. Encara que això anomenat vulgarment beneficència, aquí dit Assistència social, vingui ara aquí separant de la pròpia Sanitat, no em podran negar els facultatius que m'escolten que és indispensable aquella direcció i aquella previsió sanitària en tots aquests serveis que se separen i que passen a dependre del Departament d'Assistència Social.

Precisament una persona de mèrit indiscutible en aquestes matèries, un funcionari dels més competents de la Generalitat, el doctor Sayé, em deia que en aquest aspecte, precisament en totes aquestes funcions que consten amb el caràcter d'Assistència Social, la sanitat era la tècnica indispensable d'aquestes funcions. Perquè les heu separades? Això indubtablement restarà eficàcia a moltes de les Comissions d'Assistència social i donarà lloc a la innecessària duplictat de serveis, i no és difícil preveure que fins possiblement pot crear conflictes. Tot això que necessàriament ha de restar tan relligat, que necessàriament ha d'anar tan coordinat, resta completament separat amb el traspàs d'aquest servei que corresponen al Departament de Governació i que passen ara al Departament de Treball.

Vindrà ara, per altra part, el traspàs de serveis ràpidament com tots desitgem, i en aquest traspàs de serveis figura una funció sanitària, estrictament sanitària, que és la de puericultura. Perquè aquesta funció tingui tota la seva eficiència, cal coordinar-la amb altres serveis, però ens trobem, com he dit abans, que aquestes Comissions que han d'anar tan relligades, tan juntes, tan coordinades, les deixem completament separades les unes de les altres en aquest Pressupost. Jo no sé les raons que haurà pogut tenir el Consell en separar aquestes funcions que tots creuen que han d'anar completament unificades. Jo no vull fer cap judici temerari, però ¿no podria ésser que aquesta divisió restés justificada amb el desig de donar més volum al Departament de Treball, ja que aquest Departament resta així relativament eixamplat? Perquè jo no crec pas que s'hagi volgut establir aquesta divisió seguint únicament l'exemple que amb la separació d'aquestes mateixes funcions ens ha donat l'Estat espanyol; però s'ha de tenir en compte que precisament aquesta divisió de funcions és la causa de la tragèdia que experimenten les funcions sanitàries de l'Estat espanyol.

Fetes aquestes declaracions, vaig a experimentar breument el que es refereix a les partides del Pressupost. El Pressupost té, en aquest ram, l'aspecte d'un Pressupost merament formulari, sense que s'hi trobi cap orientació que pugui servir i sense que del seu articulat es pugui desprendre la creació d'aquell instrument que ha de plasmar amb la concessió de la nostra autonomia la realització de tots els serveis que ens han d'ésser traspassats. El Pressupost, en aquest aspecte, es quasi calcat del Pressupost de l'antiga Diputació. Tan sols s'hi afegeix en — millor dit, s'hi augmenten — les partides destinades a la lluita antituberculosa. Però és que en totes aquestes funcions de sanitat, que són precisament les funcions que més àmpliament se'ns han atorgat, no hi ha tan sols el nucli, l'embrió de què ens parlava el senyor Conseller de Finances, i que trobem en el Departament de Justícia, amb el nomenament d'una Comissió que des del punt de vista sanitari constituïria un organisme que recollís tots els serveis que es van a traspassar. És lamentable, senyors Diputats, que no figuri en els Pressupostos, encara que hagi existit i no sé si existeix actualment.

El Sr. ROSSELL I VILAR: És un fet.

El Sr. TRIES DE BES: D'això em queixo, perquè al poc temps de constituir-se la Generalitat, el Sindicat de Metges va fer una oferta a l'honorable President de la Generalitat de Catalunya, i aquesta oferta era la de realitzar uns treballs que qualifiquen, tots els que els coneixen, d'admirables, i fins s'ha m'ha dit gairebé perfectes, perquè d'ells se'n revela un estudi fet pel Sindicat de Metges desinteressadament, oferint tots els seus serveis, tota la seva ciència, tota la seva voluntat, en aquesta manifestació tan important per la vida pública de Catalunya com és la Sanitat. En conseqüència, vull creure que de la mateixa manera que pel Departament de Justícia s'ha creat una Comissió Jurídica Assessora, pot igualment crear-se un Consell Superior Tècnic que realitzés la unitat, la direcció i l'organització de tots

els serveis sanitaris de Catalunya, els quals, repetixo, són precisament aquells que amb més gran extensió i amplitud ens ha concedit l'autonomia. Al mateix temps, aquest Consell al qual m'he referit, si jo no estic equivocat, té un pla ja dibuixat de l'organització sanitària de Catalunya; fins i tot, segons també les meves referències, amb dades ja fixes de cinc, de deu anys. ¿Per què no té consignació aquest Consell tècnic per a treballar i ni tan sols figura en el Pressupost?

El Sr. ROSSELL I VILAR: Si ja és fet.

El Sr. TRIES DE BES: Per què no actua?

El Sr. FARRERES I DURAN: Si s'ha fet una Ponència, desinteressadament, per part d'aquests senyors, aquesta Ponència passarà al Consell, i el Consell passarà l'assumpte a la Cambra.

El Sr. TRIES DE BES: És una qüestió molt important. La nostra posició és la següent: La que en totes aquestes funcions, com la que ha exposat el senyor Vallès i Pujals, hi ha d'haver una divisió entre l'actuació política i l'actuació tècnica, que això és el que es fa arreu del món i concretament en sanitat.

El Sr. FARRERES I DURAN: Ací també.

El Sr. TRIES DE BES: Tant de bó! Perquè és molt important i transcendent el que estic dient respecte a la funció concreta de la Sanitat. Unitat en el pla, organització tècnica, continuïtat en l'esperit i en la visió dels problemes, com passa arreu del món, però separant la funció política. Aquesta direcció ha d'ésser essencialment tècnica. Varien les contingències i les oscil·lacions de la política, però tot el pla i la continuïtat i la realització han d'ésser essencialment tècnics: això és el que ha de constar al Pressupost, i no possibilitats, voluntats i desig del Consell. Un altre aspecte del Pressupost és el de les organitzacions sanitàries comarcals. Això té un extraordinari interès, perquè descongessiona Barcelona dels innombrables serveis que presta la nostra ciutat en aquest aspecte, i ensems assegura d'una manera més eficaç i positiva tota l'actuació sanitària. Ací en el Pressupost només consta allò fet per l'antiga Diputació de Barcelona que pròpiament era ja projecció del que feia la Mancomunitat. I, en canvi, per fóra de Barcelona només hi ha una partida, la 1109, amb una subvenció que afecta precisament el Departament d'Assistència Social. És una altra de les contradiccions que expliquen l'arbitrarietat d'aquesta divisió que jo assenyalava abans.

En especialitats sanitàries, per a acabar, ja he dit que només s'havia augmentat o figurava aquí, expressament, en aquest Departament de Sanitat, allò referent a la lluita antituberculosa. El senyor Conseller de Finances deia que s'havia esmerçat una especial cura que això marxés, seguint aspiracions de l'honorable President de la Generalitat de Catalunya. De tot Catalunya, perquè la Mancomunitat ja va assenyalat-ho.

El Sr. PI I SUNYER: Aspiracions de tots.

El Sr. TRIES DE BES: Hi han dos aspectes en aquesta partida, diguem-ne la lluita antituberculosa. El de l'Escola del Treball, que nosaltres aplaudim, encara que lamentem que sigui insuficient pel que ha de significar l'exercici de la funció aquí apuntada, i després la partida de 500,000 pessetes, que jo estimo perillosa — des

d'ara insuficient, per la missió altíssima que representa el concepte que allà es dibuixa en les xifres — perillosa perquè diu per a compra de terrenys per a sanatoris i altres institucions.

El Sr. CONSELLER de Finances: No es refereix pas exclusivament a compra de terrenys.

El Sr. TRIES DE BES: Bé. Jo he procurat informar-me, i segons el cost d'aquí, a Espanya i a Catalunya, 500,000 pessetes representen tan sols que puguin funcionar cinquanta llits, i això no és res per al problema de la lluita antituberculosa a Catalunya. Es podria destinar aquesta quantitat a altres institucions més deficitants, però no a compra de terrenys. Perquè, a més — i això explica també aquesta contradicció i arbitrarietat en la distribució departamental —, quant a la lluita antivenèria, només hi ha una subvenció al sífil·comi de la Magdalena, la partida 1116 d'Assistència Social; una petita quantitat per a mortalitat infantil a la Comissaria de Girona, i també per a la lluita antivenèria de la província de Girona, d'Assistència social. I, en canvi, això és Sanitat. És a dir, la mateixa funció distribuïda en petites partides en dos Departaments. El mateix succeix respecte a la llebroseria. No hi ha absolutament res en el Pressupost per a un aspecte tan interessant com és el de la lluita contra el cranc, la lluita anticancerosa. Ja sabem que hi ha subvencions als Hospitals, però subvencions generals, i cal marcar la Direcció sanitària i no fer una petita indicació en una funció tan essencial i que ens serà atribuïda quasi en la seva totalitat.

Jo no vull cansar més els senyors Diputats, després d'haver fet aquestes petites observacions, que jo estimo de gran interès, tenint en compte el que jo ja he dit repetides vegades en la meua intervenció: que aquesta funció se'ns atribueix quasi íntegrament, i que la podem desenrotllar i portar a terme a Catalunya d'una manera perfecta per les condicions especials de la nostra terra, com s'ha portat a terme als pobles petits, que saben molt bé els tècnics que m'escolten, que es pot realitzar d'una manera totalitària en estats d'un territori reduït i d'una petita densitat de població com Catalunya; encara més a casa nostra, on aquesta mateixa població, pel que respecta a l'ordre sanitari, de beneficència i d'assistència, és industrial i agrícola alhora. I, encara, dintre de l'activitat agrícola, no té tota una funció de monocultura, com en altres països, sinó una diversitat que permet una actuació més perfecta i eficaç, que Madrid està vigilant a veure com nosaltres la farem. (*Molt bé, en la Minoria de la Lliga.*)

El Sr. DENCAS: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Dencas.

El Sr. DENCAS: No pensava, senyors Diputats, intervenir en aquest debat — ni venia preparat en qüestions de Pressupostos —, si no hagués estat pel meu caràcter de tècnic davant d'algunes suggerències i afirmacions que ha fet el senyor Triès de Bes. En matèria de Sanitat, no oblidí la V. S. que nosaltres ens movem damunt d'un Pressupost que es mou, ensems, damunt de les antigues possibilitats econòmiques de les Diputacions extingides. És una cosa molt lògica, i així

ho creiem també els tècnics en aquesta matèria, que en ella no es consigna — ja que si això es regulés d'una manera definitiva en aquest Pressupost, formularíem la nostra protesta —, no es consigna tot, ni tan sols aquells punts en què es deu haver de desenvolupar tota la sanitat de Catalunya, capítol interessantíssim, perquè ja sabem que és un d'aquells capítols en què l'Estatut no solament ens dóna la legislació, sinó que també ens dóna la plena execució; i, per tant, són d'aquelles poques coses en les quals tenim plena sobirania. Però ha de tenir en compte el senyor Tries de Bes que aquest Pressupost està adaptat a les migrades possibilitats econòmiques de les antigues Diputacions, que és una cosa purament circumstancial, que tot seguit que hagi vingut el traspàs dels serveis serà sumament ampliat dintre de les noves possibilitats econòmiques. Quant a què la Generalitat no ha tingut cura d'encomandar-lo a serveis tècnics, jo li diré al senyor Tries de Bes que cal fer bé la diferenciació, la divisió, d'on comença i on acaba la funció dels tècnics i on comença i on acaba la funció dels polítics. La Generalitat, davant de les possibilitats que li oferia l'Estatut, encarregà a una secció de tècnics, formada pel Sindicat de Metges de Catalunya, que estructurés tot el pla sanitari de Catalunya. Aquest Sindicat ha complert d'una manera brillant — ja n'ha fet l'elogi el mateix senyor Tries de Bes — la seva comesa, i ha portat exemplarment a la realització la comanda que se li havia conferit; però aquest projecte no ignoreu que nosaltres no el podem portar a la pràctica, ja que seria treure sobirania a aquesta Cambra, sinó que aquest projecte, el dia en el qual tinguem les degudes possibilitats, ha d'ésser passat al Govern, el Govern ha de convertir-lo en Ponència pròpia, passant-ho després a la Comissió parlamentària corresponent, la Comissió de Sanitat, i aquesta, una vegada estructurat, sotmetre'l a aquesta Cambra, que en definitiva és la sobirana en aquesta matèria i la que ha de portar aquesta reglamentació de sanitat tal com nosaltres volem i tal com nosaltres sentim.

Respecte que en aquestes coses hi ha també un pensament polític i no són exclusivament de tècnics, és indubtable, senyor Tries de Bes. Això passa també arreu del món, perquè seria molt difícil que em contestés satisfactòriament la U. S. de si en matèria, per exemple de tuberculosi, és cosa exclusivament dels tècnics i es pot prescindir en absolut del pensament polític. Sobre aquestes coses, en matèria de tuberculosi i en altres matèries, no es tracta purament i exclusiva de guarir les malalties o evitar la seva propagació, sinó que tenen a la vegada un lligam amb les lleis de caràcter social, i en aquestes és on s'aboca també el pensament polític, i quan es tracta d'aplicar el pla sanitari, no es pot prescindir, per tant, del sentiment polític, pel seu lligam, repeteixo, intens amb les lleis de caràcter social.

I quan es tracti d'estructurar el pla sanitari, no es pot prescindir de l'aspecte polític ni del de caràcter social. Seria difícil precisar on comença la funció del tècnic sanitari i on comença la funció del tècnic polític en qüestió de previsió social, i, per tant, nosaltres, que respectem aquest criteri

de tècnics i acceptem i afirmem que és una obra perfecta la realitzada pel Sindicat de Metges de Catalunya, creiem no tenir altre missió que la de fer un inici en l'estructuració de la futura sanitat, però en ús de la nostra sobirania en aquest Parlament, aportarem els nostres coneixements de tècnics i de polítics.

Tingui, per tant, en compte el senyor Tries de Bes, que avui estem dins d'aquestes petites possibilitats, i d'ací pocs dies, quan sigui un fet el traspàs complet dels serveis sanitaris i es compti amb la quantitat per a realitzar-los, portarem a aquesta Cambra el projecte dels tècnics reformat, perquè sigui discutit a la mateixa Cambra, aportant-hi, com hem dit, els nostres coneixements de tècnics i el nostre sentit polític.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances: La part referent a l'estructuració del Pressupost l'ha dita ja el senyor Dencàs. Quant al fet que s'hagi portat la part relativa a sanitat al Departament de Governació i Sanitat, ha estat motivat exclusivament per voler aspirar a la reducció de Departaments, que primer eren nou i després varem procurar que fossin menys, reduint-los a set, aspiració en la qual creiem que ens acompanyava la Minoria regionalista.

Creiem, en fer-ho així, que la Sanitat i l'Assistència formaven dues unitats d'importància. L'Assistència social — ja ho vaig dir en el meu discurs de presentació dels Pressupostos — té una tradició, i té una tradició molt honorable pel nostre poble, i el conjunt d'institucions que representen l'Assistència social, creiem que ve afectada precisament pel que té d'assistència el Departament de Treball, i portarem la Sanitat a Governació, fent el que calgué per a no englobar-ho, de manera que es fonguessin i perdessin la seva individualitat en el Departament de Governació, sinó conservant les respectives significacions. No és, doncs, que la Sanitat quedi fosa dintre de Governació, sinó que es manté la necessària independència, i això a reserva de l'estructuració definitiva que en el seu dia es doni als Departaments de la Generalitat de Catalunya.

Quant als altres punts, també daré unes breus explicacions. Ja s'ha dit abans, en referir-se a altres Departaments — i em dol repetir sempre el mateix — que el Règim local i de Policia són serveis que s'han de traspasar, i per això encara no els podem portar aquí, perquè, si no, ho hauríem de fer d'una manera artificiosa i prematura; però, a més, vull notar el que ha dit el senyor Dencàs amb referència al Consell de Sanitat. El Consell de Sanitat ha fet una obra que l'honora, i aquest Consell no deixarà d'ésser-ho pel fet que hi hagi o deixi d'haver-hi una consignació en el Pressupost. No és això el que el caracteritza, i amb tot, gaudeix de gran autoritat i prestigi, com els altres Consells, perquè és obra estructural de la Generalitat de Catalunya.

Per acabar, solament vull corregir una qüestió de detall que desitjo que quedi ben clara. La partida que el senyor Tries de Bes qualificava de perillosa i a la qual nosaltres donem una gran importància, és la relativa a la Lluita antitu-

berculosa, i la considerem necessària per a poder endegar les nostres activitats en el sentit de la lluita contra la tuberculosi. Ja vaig dir que en aquesta partida s'havia variat la redacció i que s'hi havia afegit una darrera redacció per a donar major abast; vàrem agafar la partida tal com estava primer i després hi posàrem: «o institucions amb la mateixa finalitat». Si gramaticalment es creu que pot haver-hi confusió en el sentit que aquestes institucions també han de comprendre l'adquisició de terrenys, això pot aclarir-se amb una addició, però no fou aquesta la intenció en redactar la partida, i prego, per tant, a la Comissió que es digui, per exemple, per a deixar més clara la intenció «o per atendre les despeses d'altres institucions de la mateixa finalitat».

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor President de la Comissió de Pressupostos.

El Sr. MIES: Parlaré breument per a recollir algunes manifestacions. En primer terme, per a dir que la Comissió està d'acord amb aquesta redacció; segonament, per a fer unes indicacions al debat que es desenrotlla respecte a Governació i a Sanitat. Nosaltres no podem entrar a fons respecte a la procedència o improcedència d'anar a la separació del Departament de Governació amb les qüestions de Sanitat ni amb l'acoblament amb les qüestions socials. Entenem que la discussió en aquest sentit requereix un estudi més meditat i sobretot que vingui a proposta del respectiu Consell. La qüestió de fins a quin punt la Sanitat pot anar junt amb Governació, és opinable.

El Sr. TRIES DE BES: Jo no ho he criticat.

El Sr. MIES: Creiem que el departament de Governació té molts punts d'afinitat i de contacte amb la qüestió de Sanitat, però en aquest sentit la Comissió no hi entra ni vol fer-ne una qüestió tancada, i pel mateix sosté el dictamen en la forma que s'ha proposat.

El Sr. TRIES DE BES: Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Triès de Bes.

El Sr. TRIES DE BES: Primerament, he de recordar al senyor Mies que no he atacat l'acoblament de les qüestions de Sanitat i Governació. Després, he de contestar al senyor Dencàs i li recordaré que el senyor Conseller de Finances en l'eloqüent discurs que pronuncià al presentar el Pressupost deia textualment que la finalitat d'aquest Pressupost era crear un instrument que fos apte per a impulsar i per a valorar tot el traspàs de serveis en les qüestions que podrien nomenar-se complementàries i que permetés tenir un instrument que s'ampliés a la mesura de les necessitats, i aquest instrument no el tenim amb el Pressupost de Sanitat, i que consti, perquè VV. SS. ho han reconegut.

Parlava també el senyor Dencàs d'un punt que jo contestaré telegràficament. Quina diferència hi ha, en Sanitat, on comença la línia divisòria de la tècnica i de la política? V. S., home competent, sap com arreu del món es resol això. En països petits semblants al nostre, els Països Escandinaus, i en països d'una activitat, d'una frisança política indiscutible, com son Alemanya i França, hi ha

homes adients al cap; a Alemanya hi ha el Director de Salut pública, Hamel, que fa molts anys que exerceix aquesta funció de Director General i no sé que segueixi una direcció política, i a França el Director de Salut Pública, Mourier, ho és des de 1917, i vegi V. S. si han passat ministeris per França. Tenim bons patrons per a mirar d'establir-ho ací a Catalunya. I de les darreres manifestacions del digne Conseller de Finances, jo n'he d'agrair totes les aclaracions que ha fet i només insisteixo en què en fer aquesta refundició o estructuració i relligament de serveis, pari compte que tots aquest serveis i funcions que figuren en l'assistència social són serveis essencialment hospitalaris i no poden deslligar-se de cap manera de totes aquestes funcions de Sanitat. Agraeixo la modificació de la partida de 500,000 pessetes per la lluita antituberculosa, que crec d'altíssims beneficis.

El Sr. DENCÀS: Demano la paraula.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Dencàs.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Dencàs per a rectificar.

El Sr. DENCÀS: Coincidint en part amb el que ha dit el senyor Triès, jo no el seguiré amb exemples de l'estranger i em limitaré a posar-li un exemple de casa nostra. Diu ell que és una funció purament de tècnics. Si accepta que a la vegada que una funció tècnica, hi ha un pensament polític, no cal discutir més perquè hi ha conformitat. Referent a aquest punt, jo vull donar-li un exemple en la lluita contra la tuberculosi. Ja poden els tècnics assenyalar totes les funcions sanitàries, tota l'obra profilàctica que vulguin, hi ha un exemple colpidor a casa nostra i és les foradades del Gran Metro. Si repassa les estadístiques de tuberculosi que donen els obrers que treballen en aquesta foradada, veurà el senyor Triès que són en quantitat aclaparadora i que no hi ha cap més indústria a Barcelona que assoleixi aquest nivell. (*Signes del senyor Triès de Bes.*) Permeteu-me un moment, senyor Triès. Dintre de l'actual legislació i les actuals lleis socials, quedarien completament desemparats tots aquests obrers, i quedaria completament nulla tota l'acció de tècnica sanitària volent disminuir la tuberculosi amb la creació de sanatoris esplèndids, sinó vingués una llei sanitària que reguli en altre forma el règim de treball. I per aquest sentit, senyor Triès, és pel que desitjo que la funció política estigui perfectament deslligada de la necessitat dels serveis i cooperació dels tècnics, però amb la necessitat d'un altíssim pensament polític, perquè de vegades es trobaria el tècnic, com en aquesta cas citat del Metro de Barcelona, amb que sense la cooperació del polític o sense la cooperació de lleis de caràcter social que facin impossible la permanència d'un nombre desmesurat d'hores dintre d'aquelles foradades, seria completament impossible la seva obra.

El Sr. PRESIDENT: Doni's lectura d'un vot particular al capítol quart. El senyor Secretari en donarà lectura.

El Sr. SECRETARI (Sr. Dot): «Els vocals de la Comissió de Pressupostos, que sotasignen, tenen l'honor de formular el següent vot particular:

«La partida 198 del capítol IV, article 4.^a, que importa 94,000 pessetes, quedarà reduïda a 78,000 pessetes, en relació a la supressió de dos Departaments.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, F. Valls i Taberner i Pau Romeva.»

El Sr. FARRERES I DURAN : Demano per parlar.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Demana per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : És per a donar a la Cambra una brevíssima explicació. La Minoria ha proposat la reducció de Departaments. Aquest punt és una despesa de sosteniment d'automòbils, si no m'equivoco. Nosaltres, per a ésser lògics, si propugnem per la supressió de Departaments hem de rebaixar la partida d'adquisicions que vinguin més tard i de sosteniment dels automòbils. I això ho considero defensat amb les paraules pronunciades pels companys.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Farreres, de la Comissió.

El Sr. FARRERES : Quan jo havia demanat la paraula abans de la defensa d'aquest vot particular, era senzillament per a dir si creien millor deixar-ho per a després de discutida la partida de Treball que afecta a aquesta proposició. VV. SS. diuen que la donen per defensada i nosaltres, naturalment, sols podem afegir que el criteri de la Comissió és mantenir els Departaments com venen estructurats pel Govern i mantenim, per tant, aquesta partida i podem votar-la ara.

El Sr. PRESIDENT : Resta rebutjat el vot de la Minoria regionalista?

El Sr. VALLÈS I PUJALS : Una qüestió d'ordre.

El Sr. PRESIDENT : Parli el senyor Vallès.

El Sr. VALLÈS I PUJALS : Hem convingut per a l'ordre de la discussió que quan en tot un capítol no hi hagués manifestacions a fer respecte d'algun article, el discutiríem tot plegat; però ara en aquest capítol hi ha un article al qual voldria fer unes breus manifestacions; és l'article 3.^a, que parla del personal de la Comissaria de Girona. Sobre l'article del personal de la Comissaria de Girona jo em trobo amb un dubte que demanaria que el senyor Conseller o tal volta el Comissari de Girona, aquí present, em volguessin aclarir. En el *Butlletí de la Generalitat* que s'ha repartit darrerament, el corresponent al 15 de desembre d'enguany, hi ha un acord del Consell de Govern jublant sis alts funcionaris de la Comissaria de Girona. És jubilen a dos Caps de secció, tres Caps de negociat i un Oficial primer. Se'ls jubila a tots ells amb les nou dècimes del sou, menys un que es jubila amb les vuit dècimes; però m'ha cridat l'atenció la fórmula d'aquestes jubilacions. És jubila a determinats senyors amb les nou dècimes del sou corresponents a la jubilació. Diuen els acords a comptar des de la data que oportunament es determini per aquest Consell d'acord amb les conveniències del Servei i a proposta d'aquella Comissaria; això és real-

ment, una cosa que no la he entès. Jubilar un empleat, concedir a un empleat la jubilació i dir-li que continuï prestant servei efectiu i no es consideri jubilat fins una altra data que es determinarà més endavant, no s'entén el que significa. Tal vegada això significa que potser és que ja se'ls declara jubilats per a quan vingui el traspàs de serveis, per a quan s'extingeixin aquests serveis que presten avui i que deixaran de prestar en aquell moment; fins aquell moment, per tant, no tindria eficàcia la jubilació. Si no és això; no em sabria explicar que a uns empleats que són tots alts funcionaris se'ls concedeixi la jubilació, però se'ls digui que no queden jubilats si no que continuïn prestant serveis efectius. ¿És què aquests empleats continuaran cobrant el sou ple, complet, i prestant servei actiu indefinidament? ¿Perquè, doncs, aquest acord de jubilació anticipada? Aquest acord no vol dir res. Tots els funcionaris ja hi tenen dret, a la jubilació. Si s'han de jubilar d'aquí tres, sis, vuit mesos, ¿per què prende aquest acord anticipat, si ja tenen dret a ésser jubilats d'acord amb les normes que regien quan ells varen entrar? Per això no m'explico que aquest cinc funcionaris de la Comissaria de Girona se'ls jubili d'aquesta forma; per si pot tenir alguna repercussió en les plantilles del Pressupost, formulo la pregunta.

El Sr. IRLA : Demano la paraula.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Irla.

El Sr. IRLA : Senyors Diputats : Encara que no tingui referència amb el Pressupost vaig a intentar posar en clar les preguntes que ha fet el senyor Vallès i Pujals. El Govern de la Generalitat va acordar donar uns beneficis de jubilació a uns funcionaris que s'hi volguessin acollir, segons els anys de serveis, assenyalant-los unes dècimes a cobrar en el moment que fossin ja jubilats. Aquí, a Barcelona, se n'hi varen acollir alguns, a Girona també n'hi ha alguns altres. Així que els serveis de Girona permetin poder prescindir d'aquest personal, llavors, immediatament, se'ls pot donar el cessi i entraran a la categoria de jubilats. Mentre no se'ls dongui el cessi actuen de funcionaris i estan compresos en aquesta relació de funcionaris que consta al capítol que estem discutint.

El Sr. VALLÈS I PUJALS : Encara ho entenc menys, perquè em pensava que es referia a una data propera, per a dintre de tres o quatre mesos, per quan vingui el traspàs de serveis, però si aquest senyors volen poden continuar prestant servei tres o quatre anys. Em sembla extraordinari, que avui se'ls declarï jubilats amb nou dècimes i que continuïn prestant servei!

El Sr. CONSELLER de Finances : Vaig dir ahir ben clarament que en nom de tots els Consellers, els presents i els absents, ens posàvem a la disposició de la Cambra per a discutir o avalar tota l'obra que s'hagués fet a la Generalitat, i repeteixo avui el mateix. Més ben dit, tinc l'encàrrec reiterat per telèfon dels Consellers de Governació i Cultura de dir que si hi havia alguna qüestió del seu departament que els afectava que s'ajornés per a un altre dia. Però jo no ho he dit perquè crec, tal com ha dit el senyor Irla, que

aquest assumpte no afecta per res, absolutament, els Pressupostos; és un assumpte que motivaria una interpellació sobre coses fetes pel Consell de la Generalitat i crec que no és procedent plantejar una qüestió d'aquesta mena en absència del Conseller que hauria de contestar.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Doncs jo crec que sí que té relació amb el Pressupost, perquè si aquests empleats, el dia 15 de desembre, que és quan es pren l'acord de jubilar-los haguessin quedats jubilats, en el Pressupost trobaríem unes vacants i, per tant, al Pressupost no hi trobaríem aquestes places, perquè suposo que no es cobriran aquestes places a les Comissaries quan està en l'ànim de tots que les Comissaries han de desaparèixer. Crec que quan es va prendre aquell acord, al qual feia referència el senyor Irla, era per veure si s'alleugeriria el personal de la Generalitat donant-li unes facilitats, però resulta que no l'alleugerim, els concedim la jubilació, però continuen.

El Sr. CONSELLER de Finances: Si vol fer una interpellació anunciï-la i el Consell l'acceptarà però no discutim ara assumptes en absència del Conseller.

El Sr. VENTOSA I CALVELL: Sempre la discussió de pressupostos servirà per a revisar serveis.

El Sr. VICE-PRESIDENT: Jo prego que es concreti el senyor Vallès i Pujals a la pregunta.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Però en el Pressupost hi haurà d'anar el sou íntegre o hi hauran d'anar les nou dècimes. Llavors perquè els jubilem?

El Sr. CONSELLER de Finances: Actualment presten servei; és, com ha dit el senyor Irla, una facilitat que se'ls ha donat.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Per anar-se'n no pas per quedar-se i continuar prestant servei.

El Sr. CONSELLER de Finances: Tenim unes partides en Pressupost d'un personal actual-

ment existent. Si aquestes partides han estat impugnades nosaltres vindrem aquí a contestar els vots particulars que facin referència a elles. Si la Minoria regionalista hagués presentat un vot particular que hagués dit, aquestes partides les impugnem, llavors aquest debat fóra reglamentari. Amparant-se en una tolerància que estem molt satisfets de fer ... (*Diverses veus de la Minoria regionalista*: No, no, hi tenim dret; el dret d'impugnar unes partides.)

El Sr. VICE-PRESIDENT: Senyors Diputats; prego al senyor Conseller de Finances que atengui que la Presidència no ha fet excepció de la qüestió reglamentària en la discussió dels Pressupostos. En entrar a la discussió s'ha admès que es discutirien els vots particulars per capítols i articles i que s'admetrien les aclaracions que fessin referència als diferents articles. La Presidència per a apartar-se d'aquestes reconvençions, perquè tots aquests diàlegs són antireglamentaris, donarà per clos l'incident en aquest moment i, realment, potser amparant, en aquest cas, al Diputat que l'ha feta potser hi cabia fer aquesta alusió. Queda clos l'incident reserva de les manifestacions que vulgui per V. S. en un altre moment.

El Sr. VALLÈS I PUJALS: Resta la qüestió plantejada per un altre dia i insistim en votar contra aquest article perquè no se'ns ha aclarit aquest assumpte.

El Sr. VICE-PRESIDENT: S'han donat les explicacions necessàries; poden no haver convençut. En aquest cas podeu anunciar una interpellació i la Mesa la trametrà al Govern i fixarà el dia.

¿S'aprova el capítol quart amb les modificacions que fa referència el dictamen de la Comissió de Pressupostos?

El Sr. DURAN I VENTOSA: Amb el nostre vot en contra a la partida 198.

El Sr. VICE-PRESIDENT: Resta aprovat. Es passa al capítol V.

CAPÍTOL V

DEPARTAMENT DE FINANCES

Article 1.^r

Conseller

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
319 Assignació al senyor Conseller.....	18,000		
320 Secretaria particular.....	6,000		24,000

Article 2.ⁿ

Secció Tècnica Administrativa

321 Un Cap de Secció.....	16,500
322 Un Cap de Negociat de primera.....	12,000
323 Dos Caps de Negociat de segona, a 9,000 pessetes.....	18,000
324 Quatre Oficials primers, a 7,000 pessetes.....	28,000
325 Un Assessor tècnic, especialitzat en Deute i Emprèstits.....	6,000
326 Un altre Assessor tècnic.....	6,000
327 Cinc Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	25,000

Partides		Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari Pessetes	
328	Quatre Oficials primers, a 4,000 pessetes.....	16,000		
329	Dotze Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	36,000		163,500
	Personal afecte a la Comissaria de Girona:			
330	Un Cap de Negociat de segona.....	6,000		6,000
	Personal afecte a la Comissaria de Lleida:			
331	Un Oficial.....	4,500		
332	Tres Auxiliars, a 3,000 pessetes.....	10,500		
333	Un Escrivent.....	3,000		18,000

Article 3.^r*Negociat de Cèdules*

334	Un Cap de Negociat de primera classe.....	12,000		
335	Dos Oficials primers.....	14,000		
336	Un Oficial segon.....	5,000		
337	Un Oficial encarregat de la comprovació de bases con-			
	tributives.....	6,000		
338	Un Oficial de la comptabilitat.....	6,000		
339	Set Caps de Zona, a 6,000 pessetes.....	42,000		
340	Un Auxiliar de Comptabilitat.....	5,000		
341	Vuit Caps de Mesa classificadors, a 5,000 pessetes.....	40,000		
342	Vint-i-cinc Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	100,000		
343	Dinou Auxiliars tercers, a 3,000 pessetes.....	66,500		
344	Tretze Auxiliars tercers, a 3,000 pessetes.....	39,000		
345	Cinc Cobradors, a 4,200 pessetes.....	24,000		
346	Cinc Cobradors, a 4,000 pessetes.....	20,000		
347	Dos Cobradors, a 3,600 pessetes.....	7,200		
348	Set Ordenances, a 3,000 pessetes.....	21,000		
349	Personal eventual que sigui necessari.....	150,000		
350	Per a satisfer el premi de cobrança a Recaptadors de			
	Zona.....	226,000		780,700

Article 4.^t*Secció de Recaptació*
(Servei de Contribucions)

Organització Central:

351	Un Cap de Secció.....	16,500		
352	Un Cap de Negociat segon.....	9,000		
353	Vuit Inspectors, a 6,000 pessetes.....	48,000		73,500

Negociat de Serveis generals:

354	Un Cap de Negociat de tercera.....	6,500		
355	Un Recaptador auxiliar, amb categoria d'Oficial primer.....	6,000		
356	Cinc Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	25,000		
357	Un Auxiliar primer.....	4,000		
358	Tres Auxiliars segons, a 3,600 pessetes.....	10,800		
359	Quatre Auxiliars tercers, a 3,000 pessetes.....	12,000		
360	Nou Mecanògrafes, a 3,000 pessetes.....	27,500		91,300

Negociat de Comptabilitat:

361	Dos Caps de Negociat de segona, a 7,500 pessetes.....	15,000		
362	Un Oficial primer.....	6,000		
363	Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	10,000		
364	Sis Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	24,000		
365	Dos Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	7,200		62,200

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Negociat de Registres:			
Industrial:			
366 Un Oficial primer.....	6,000		
367 Un Oficial tercer.....	4,500		
368 Un Auxiliar segon.....	3,600		
369 Un Auxiliar tercer.....	3,000		
Territorial:			
370 Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	10,000		
371 Un Auxiliar tercer.....	3,000		
Utilitats:			
372 Un Oficial segon.....	5,000		
373 Un Auxiliar primer.....	4,000		
Automòbils:			
374 Un Oficial segon.....	5,000		
375 Tres Auxiliars tercers, a 3,000 pessetes.....	9,000		
Gràcia:			
376 Un Oficial segon.....	5,000		
Sant Martí:			
377 Un Oficial segon.....	5,000		63,100
Negociat de recaptació voluntària:			
Zones de la Capital, Gràcia i Sant Martí:			
378 Un Auxiliar recaptador, amb categoria de Cap de Nego- ciat segon.....	3,500		
379 Dos Recaptadors auxiliars, amb categoria de Caps de Negociat tercers, a 6,500 pessetes.....	13,000		
380 Un Recaptador auxiliar, amb categoria d'Oficial primer.....	6,000		
381 Un Oficial tercer.....	4,500		
382 Tres Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	12,000		
383 Tres Auxiliars segons, a 3,600 pessetes.....	10,800		
384 Dos Recaptadors auxiliars, amb categoria de Cobradors de zona de primera, a 6,000 pessetes.....	12,000		
385 Un Recaptador auxiliar, amb categoria de Cobradors de zona de segona.....	5,500		
386 Vint Recaptadors auxiliars, amb categoria de Cobradors a domicili, de primera, a 4,500 pessetes.....	90,000		
387 Set Recaptadors auxiliars, amb categoria de Cobradors a domicili, de segona, a 4,200 pessetes.....	29,400		
388 Sis Recaptadors auxiliars, amb categoria de Cobradors a domicili, de tercera, a 4,000 pessetes.....	24,000		
389 Tres Cobradors a domicili, de tercera, a 4,000 pessetes.....	12,000		
390 Tres Recaptadors auxiliars, amb categoria de Cobradors a domicili, de quarta, a 3,600 pessetes.....	10,000		237,500
Negociat de Recaptació executiva:			
Zones de la Capital, Gràcia i Sant Martí:			
391 Un Recaptador Auxiliar, amb categoria de Cap de Ne- gociat de primera.....	11,000		
392 Un Recaptador auxiliar, amb categoria de Cap de Ne- gociat de segona.....	7,500		
393 Un Recaptador auxiliar, amb categoria d'Oficial primer.....	6,000		
394 Un Recaptador auxiliar, amb categoria d'Oficial segon.....	5,000		
395 Un Oficial segon.....	5,000		
396 Tres Recaptadors auxiliars, amb categoria d'Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	12,000		
397 Onze Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	44,000		
398 Quatre Auxiliars segons, a 3,500 pessetes.....	14,400		
399 Quinze Auxiliars tercers, a 3,000 pessetes.....	45,000		
400 Un Recaptador auxiliar amb categoria de Cobrador; de zona de segona.....	5,500		
401 Dinou Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobradors a domicili, de 12 a 4,500 pessetes.....	85,500		
402 Quatre Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobra- dors a domicili, de segona, a 4,200 pessetes.....	16,800		

Partides		Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	Pessetes
403	Tres Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobradors a domicili, de tercera, a 4,000 pessetes.....	12,000		
404	Tres Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobradors a domicili, de quarta, a 3,600 pessetes.....	10,800		
405	Cinc Ordenances, a 3,000 pessetes.....	15,000		295,500
	Zona de Sarrià:			
406	Un Recaptador auxiliar amb categoria de Cap de Negociat de tercera.....	6,500		
407	Un Oficial segon.....	5,000		
408	Un Auxiliar primer.....	4,000		
409	Dos Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobradors a domicili, de primera, a 4,500 pessetes.....	9,000		
410	Dos Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobradors a domicili, de quarta, a 3,600 pessetes.....	7,200		31,700
	Zona de Badalona:			
411	Un Recaptador auxiliar, amb categoria de Cap de Negociat de tercera.....	6,500		
412	Dos Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	8,000		
413	Un Auxiliar tercer.....	3,000		
414	Dos Recaptadors auxiliars amb categoria de Cobradors a domicili, de primera, a 4,500 pessetes.....	9,000		
415	Un Recaptador auxiliar, amb categoria de Cobrador a domicili, de tercera.....	4,000		30,000
	Zona de Sabadell:			
416	Un Recaptador auxiliar amb categoria de Cap de Negociat de segona.....	7,500		
417	Un Recaptador auxiliar amb categoria de Cobrador a domicili, de primera.....	4,500		
418	Un Recaptador auxiliar amb categoria de Cobrador a domicili, de tercera.....	4,000		
418 bis	Dos Auxiliars tercers, a 3,000 pessetes.....	6,000		22,000
	Organització del servei a Girona:			
419	Un Cap de Secció de segona.....	8,000		
420	Dos Oficials primers, a 5,000 pessetes.....	10,000		
421	Per altres despeses de personal del Servei de Recaptació a Girona.....	12,000		30,000
	Organització del servei a Lleida:			
422	Per a les despeses del personal de recaptació de Lleida.	26,000		26,000
	Organització del Servei a Tarragona:			
	Oficina Central:			
423	Un Cap de Servei.....	8,000		
424	Un Oficial.....	5,000		
425	Un Oficial Comptable.....	4,500		
426	Dos Oficials, a 4,000 pessetes.....	8,000		
427	Dos Auxiliars, a 3,000 pessetes.....	6,000		
428	Un Ordenança.....	2,500		34,000
	Zona de la Capital:			
429	Un Recaptador.....	6,000		
430	Un Recaptador auxiliar.....	4,000		
431	Un Recaptador auxiliar.....	3,600		
432	Dos Recaptadors auxiliars, a 2,500 pessetes.....	5,000		
433	Un Oficial.....	4,800		
434	Dos Auxiliars, a 3,000 pessetes.....	6,000		
435	Un Ordenança.....	2,500		31,900

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Zona de Reus:			
436 Un Recaptador.....	6,000		
437 Un Recaptador auxiliar, Agent primer.....	6,800		
438 Un Recaptador auxiliar, Agent segon.....	3,600		
439 Un Recaptador auxiliar, Agent tercer.....	3,000		
440 Un Oficial Comptable.....	3,000		
441 Dos Agents Recaptadors a domicili, a 2,500 pessetes ...	5,000		
442 Un Ordenança.....	2,500		27,900
Zona de Tortosa:			
443 Un Recaptador de zona, amb el premi de cobrança de 1'60 per 100, i sou anual de.....	6,000		6,000
Zona de Gandesa:			
444 Un Recaptador de Zona, amb el premi de cobrança de 1'15 per 100 i sou anual de.....	4,000		4,000
Zona de Falset:			
445 Un Recaptador de Zona amb el premi de cobrança de 1'45 per 100 i sou anual de.....	4,000		
Zona de Montblanc:			
446 Un Recaptador de Zona amb el premi de cobrança de 1'45 per 100 i sou anual de.....	4,000		4,000
Zona de Valls:			
447 Un Recaptador de Zona amb el premi de cobrança de 0'90 per 100 i sou anual de.....	4,000		4,000
Zona de Vendrell:			
448 Un Recaptador de Zona amb el premi de cobrança de 1'20 per 100 i sou anual de.....	4,000		4,000
449 Per a personal eventual i retribucions extraordinàries..	118,000		118,000
450 Per a satisfer els premis de cobrança als Recaptadors de Zona no agregades a les Oficines Centrals.....	821,000		821,000
451 Per a satisfer les primes de segur d'infidelitat i robatori dels Recaptadors.....	40,000		40,000

 Article 5.^a

Secció d'Intervenció

452 Un Interventor.....	16,500		
453 Un Sots-Interventor.....	9,000		
454 Un Assessor comptable, Inspector de la comptabilitat de les Institucions i Serveis que depenen de la Genera- litat.....	9,000		
455 Cinc oficials primers, a 7,000 pessetes.....	35,000		
456 Tres Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	15,000		
457 Cinc Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	20,000		
458 Vuit Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	24,000		128,500
Personal afecte a la Comisaria de Girona:			
459 Un Interventor.....	12,000		
460 Un Cap de Negociat segon.....	6,000		
461 Un Oficial primer.....	5,000		
462 Quatre Oficials segons, a 4,000 pessetes.....	16,000		39,000

Partides		Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Personal afecte a la Comisaria de Lleida:				
463	Un Interventor.....	10,200		
464	Un Oficial comptable.....	4,500		
465	Tres Auxiliars, a 3,500 pessetes.....	10,500		
466	Un escriptent.....	3,000		28,200
Personal afecte a la Comissaria de Tarragona:				
467	Un Interventor.....	10,000		
468	Un Cap de Negociat.....	6,000		
469	Un Tenedor de llibres.....	4,000		
470	Dos Oficials segons, a 4,000 pessetes.....	8,000		
471	Dos Oficials tercers, a 3,000 pessetes.....	6,000		
472	Tres Auxiliars primers, a 3,000 pessetes.....	9,000		
473	Un Auxiliar segon.....	2,500		45,500
Article 6. ^e				
Secció de Caixa:				
474	Un Dipositari.....	16,500		
475	Un Cap ajudant de Caixa.....	9,000		
476	Un Oficial primer.....	7,000		
477	Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	10,000		
478	Cinc Auxiliars primers, a 4,000 pessetes.....	20,000		
479	Dos Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	6,000		68,500
Personal afecte a la Comissaria de Girona:				
480	Un Dipositari.....	9,000		
481	Un Cap de Negociat segon.....	6,000		15,000
Personal afecte a la Comissaria de Lleida:				
482	Un Dipositari.....	7,000		
483	Un Oficial.....	4,500		
484	Un Escrivent.....	3,000		14,500
Personal afecte a la Comissaria de Tarragona:				
485	Un Dipositari.....	8,000		
486	Un Oficial segon.....	4,000		
487	Un Auxiliar segon.....	2,500		14,500
Article 7. ^e				
Secció d'Administració Local:				
488	Un Cap de Secció.....	16,500		
489	Un Cap de Negociat segon.....	9,000		
490	Un Oficial primer.....	7,000		
491	Dos Oficials segons, a 5,000 pessetes.....	10,000		
492	Un Auxiliar primer.....	4,000		
493	Dos Auxiliars segons, a 3,000 pessetes.....	6,000		52,500
Personal afecte a la Comissaria de Girona:				
494	Un Cap de Secció.....	12,000		
495	Un Cap de Negociat primer.....	7,000		
496	Un Oficial primer.....	5,000		24,000
Personal afecte a la Comissaria de Lleida:				
497	Un Cap de Secció.....	10,000		
498	Dos Oficials, a 4,500 pessetes.....	9,000		
499	Un Auxiliar.....	3,300		
500	Dues Mecanògrafes, a 1,250 pessetes.....	2,500		25,000

Partides		Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	Pessetes
	Personal afecte a la Comissaria de Tarragona:			
501	Un Cap de Secció.....	10,000		
502	Un Oficial primer.....	5,000		
503	Un Oficial segon.....	4,000		19,000
504	Per a gratificacions i retribucions extraordinàries al personal del Departament.....	20,000		
505	Avenços reintegrables als funcionaris.....	2,500		
506	Per a despeses de material del Servei de Recaptació de Contribucions.....	70,000		
507	Per impresos i material de Recaptació de Cèdules personals.....	75,000		
508	Per a material i impresos de les restants Oficines.....	31,000		
509	Per a premis de formacions de padrons de cèdules i despeses de comprovació i d'Inspecció del Tribut.....	80,000		
510	Per a despeses generals del Servei de Recaptació de Contribucions.....	170,000		
511	Per a despeses de viatge i dietes per Inspeccions.....	5,000		
512	Per a lloguer de local i altres despeses generals de la Cobrança d'Impostos.....	90,000		
513	Per a despeses de llum, calefacció i neteja.....	25,000		
514	Per a quebrantament de moneda als Dipositaris.....	2,200		
515	Per a despeses d'instal·lació de les noves oficines, mobiliari i material.....		100,000	670,700
	Total del capítol V.....			4.199,200

El Sr. VICE-PRESIDENT: El senyor Secretari se servirà llegir el vot particular a la partida 510, de l'article 7.^o, d'aquest capítol.

El Sr. SECRETARI: «Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen, tenen l'honor de formular el següent vot particular:

La partida 510 del capítol V, article 7.^o, que importa 170,00 pessetes, quedarà reduïda a pessetes 100,000.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. Tallada, Pau Romeva, F. Valls i Taverner».

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Senyors Diputats, la nostra Minoria ha formulat un sol vot particular a aquest capítol. El vot particular es refereix a la partida 510 que té com a títol «Per a despeses generals del Servei de Recaptació de contribucions, 170,000 pessetes». Nosaltres hem considerat que no tenim altre camí reglamentari que el de proposar una rebaixa a la partida per a formular una observació que considerem essencial, no solament en relació a aquesta partida, sinó en bastants altres que figuren al Pressupost. Es tracta, en el pitjor sentit de la paraula, d'una consignació global. Nosaltres estimem, i el senyor Duran i Ventosa ho recordava l'altre dia en la discussió general, que el dret més substantiu del Parlament és l'autorització de despeses. Ara bé, per a l'ús efectiu, amb eficàcia, d'aquest dret parlamentari de l'autorització de despeses, no hi ha pitjor enemic que les despeses globals perquè les partides globals representen, de fet, que el Parlament renuncia al seu dret de controlar les despeses i passa totes

les facultats al Poder executiu. Nosaltres en un capítol com el de Finances que té moltes pàgines i on es detallen dotzenes de partides que tenen 1,000 a 2,000 pessetes, que així han d'ésser els Pressupostos, creiem que no hi ha de tenir lloc una partida de 170,000 pessetes per a despeses generals del servei de recaptació de contribucions en un article on totes les despeses o quasi bé totes les depeses del servei de contribucions es detallen d'una manera molt minuciosa. Aquest és el sentit del vot particular que formulem, i en relació a altres partides del mateix capítol, hem d'advertir que hi figuren també aquí unes de molt importants de personal eventual. No he d'insistir en les manifestacions clares i precises que ha formulat el meu company i amic senyor Vallès i Pujals; solament advertiré que les explicacions del senyor Farreras sobre el problema del personal eventual, com no han convençut al senyor Vallès, no m'han convençut tampoc a mi, i em figuro que han deixat de convèncer a molta gent. Nosaltres, fent ús del dret que amablement ens vàreu reconèixer de què podríem discutir un altre dia gestions passades que no afectessin d'una manera directa al Pressupost, ens reservem el dret de tornar al problema del personal eventual la quantitat del qual considerem enormement exagerada.

Finalment, i aquesta és la darrera observació que he de fer al capítol, jo voldria reiterar en la Cambra un prec que vaig formular a la Comissió, al senyor Conseller de Finances, i que ell amablement va recollir. Aquest prec és el que el Parlament en el moment que estimi oportú estudiï un problema que considera interessant. En aquest capítol hi ha barrejades en realitat dues coses completament diferents: la secció financiera pròpia de

la Generalitat i l'Administració i Recaptació dels seus tributs. I al costat d'això, hi ha un afer que és completament distint i és el Servei, no d'Administració, sinó exclusivament de Recaptació de les Contribucions de l'Estat. Aquest servei de recaptació, tal com estava organitzat a Espanya, era un negoci, un negoci que estava confiat a la iniciativa particular i que per a molta gent representava un rendiment considerable. Nosaltres vàrem demanar a la Comissió, i jo avui reitero amb motiu de la discussió del capítol, el prec al senyor Conseller de Finances, que ens digui, en un resum de dades, en les quals no s'oblidi de cap de les maneres la determinació, si els serveis de Recaptació de Contribucions és per a la Generalitat un negoci, com ho era per l'empresa privada quan el tenia en la major part d'Espanya, o bé representa una pèrdua; en aquest cas, nosaltres estaríem obligats a demanar al Parlament que revisés l'ordenació d'aquest servei. Aquestes son les tres observacions que volíem formular al Capítol de Finances.

El Sr. FARRERES I DURAN : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Farreres i Duran per la Comissió de Pressupostos.

El Sr. FARRERES I DURAN : Té raó V. S. en dir que les meves explicacions sobre el personal eventual no us havia convençut a vós ni a molta gent. Naturalment, que com que no n'he parlat, no he pogut convèncer a ningú. (*Rialles.*) En quant als altres extrems n'hi hauria prou amb contestar a les objeccions de V. S. dient que ja en la partida 901 del Pressupost de la Diputació, en l'època que la presidia el senyor Maluquer i Viladot, constaven 150,000 pessetes per aquest concepte i tan sols per la província de Barcelona. Però, naturalment, com deia molt bé el senyor Ventosa i Calvell l'altre dia, els vicis del passat no els hem de mantenir en l'actualitat, i jo afegiré només que havent-se extès aquest servei a tot Catalunya, havent-se allargat per totes les quatre antigues províncies catalanes la consignació, s'augmenta tan sols en 10,000 pessetes per damunt del que tenia consignada la Diputació de Barcelona, o sigui que el servei a tot Catalunya costa 10,000 pessetes més que el que costava tan sols per la província de Barcelona. I a més, cal tenir en compte que en l'actualitat s'extenen les cèdules en català i en castellà, ço que representa duplicar el treball, o sigui, una doble feina per a totes les quatre antigues províncies i a més s'atén a les primes d'assegurances, als quefers que les confien per fer-se a domicili, s'atén a la neteja i altres despeses menors. En una paraula, crec que és aquesta una partida que ella sola es defensa.

El Sr. CONSELLER de Finances : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el Senyor Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances : Intervnim en aquest moment per atendre a la tercera de les observacions que en forma de relació feia el senyor Vidal i Guardiola. Efectivament, ell va proposar a la Comissió de Pressupostos que es calculés si els serveis de recaptació resultaven beneficiosos o desfavorables per a la Generalitat, i jo vaig dir en el meu discurs d'ahir que una de

les preocupacions que havia de sentir aquest Conseller, una de les que foren preponderants en els primers mesos de l'any pròxim, era l'estudiar a fons el que fa referència als ingressos de la Generalitat, i en particular als serveis de recaptació dels impostos en tots els seus matissos. No he de dir que en aquesta preocupació, que jo considero cabdal en aquest primer període, he de procurar determinar com una de les coses més importants en l'estudi d'aquest problema, si efectivament la recaptació dels tributs de la Generalitat representa un negoci, o no tenint en compte que el problema varia quelcom dels límits en que està plantejat amb el traspàs de segons quins tributs. Però l'estudi de les possibilitats del negoci o del seu resultat desfavorable, entra en els propòsits d'aquesta política que podríem dir-ne de preocupació per els ingressos i el resultat d'aquest estudi, vindrà al Parlament tant per la seva informació com per la seva discussió.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Demano la paraula.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el senyor Vidal i Guardiola.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : Per rectificar breument. La partida 510 importa 170,000 pessetes. En la discussió del Pressupost, primerament en la Comissió i després en el ple de la Cambra, no hem pogut treballar sobre la base d'un estudi comparatiu, perquè ho hem anat fent nosaltres mateixos; però quant s'ha arribat a comparacions entre les partides dels anys 1931 i 1932, nosaltres i tots els companys de Minoria d'una manera especial hem tingut ocasió de dir que el procediment era sempre una cosa molt digna d'estudi, però nosaltres no podíem mai considerar que un procediment del qual no érem responsables se'ns retragués quan ens veíem obligats a fer observacions.

El Sr. VALLS I TABERNER : Demano per parlar.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA : I, senyor Farreres, la resposta de V. S. a la indicació d'aquest partit ha deixat la cosa més enfosquida, si fa no fa com el cas de les jubilacions de Girona, que no saben de que es tracta. Sí, senyor Farreres, tinc una llista del destí concret d'aquestes 170.000 pessetes. Aquí no vénen els conceptes detallats, sinó que figuren conceptes globals; ¿per què no es van descomposant els seus principals components? I per acabar, he de donar les gràcies al senyor Conseller de Finances; en el seu dia estudiarem aquest problema que considerem important perquè es tracta d'una cosa que havia d'ésser una font important d'ingressos i em temo que poc a poc es converteixi en unes pèrdues de bastanta consideració.

El Sr. PRESIDENT : Pot parlar el senyor Valls i Taberner.

El Sr. VALLS I TABERNER : Com que aquí s'ha parlat del Pressupost de la Diputació de l'any 1930, en la confecció del qual jo vaig intervenir, donaré concretament explicacions a l'abast de cada una de les partides, assumint la responsabilitat d'aquell Pressupost en el que prèviament i expressament no hagués salvat en aquell moment el meu parer i el meu punt de vista.

El Sr. PRESIDENT: Molt bé. La Presidència es concedirà en el moment oportú al senyor Valls i Taberner per allusions. Té la paraula el senyor Farreres i Duran.

El Sr. FARRERES I DURAN: Celebro que el senyor Valls i Taberner hagi contestat ara, perquè així illustrarà en el moment oportú, no solament a nosaltres, sinó també al senyor Vidal i Guardiola.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Gràcies, però ja ho sabia.

El Sr. FARRERES I DURAN: El senyor Vidal i Guardiola, ha tingut la gentilesa de dirnos que la meua contestació havia enfosquit encara més el assumpte. Primerament, nosaltres no veiem en cap lloc la forma improcedent en que diu que vénen aquestes partides globals, car des de la 504 a la 515, tan globals són les unes com les altres; de totes maneres li agraeixo que en la seva llarga experiència hagi pogut illustrar a aquest neòfit Diputat.

El Sr. VIDAL I GUARDIOLA: Res d'això. (Rialles. Diversos senyors Diputats fan breus interrupcions.)

El Sr. PRESIDENT: Jo prego als senyors Diputats, que no dialoguin i que s'atenguin a la rectificació.

El Sr. FARRERES I DURAN: Agraeixo molt les indicacions de la Presidència i procuraré ésser el més breu possible, però és que he

de respondre a qüestions que m'afecten personalment.

El Sr. PRESIDENT: Prego novament al senyor Farreres que es cengeixi a la seva rectificació.

El Sr. FARRERES I DURAN: Certament que es un problema intern el que s'està debatint. En el que es refereix a la partida que es debat, he de dir que amb l'augment que es proposa de 10,000 pessetes, el servei que s'hi refereix, i que abans corresponia tan sols a la «provincia» de Barcelona, es fa extensiu a tot Catalunya. Així mateix s'ha de tenir en compte que el treball de les cèdules personals s'ha doblat pel fet de redactar-les en català i en castellà; i això ja vol dir alguna cosa, ja que no ha estat doblada la partida corresponent. Aclarida una cosa tan important, solament he de dir que a aquesta partida hi queden compreses totes les despeses més corrents, com són les primes d'assegurances, que és paguen i mols d'altres serveis. I encara que he procurat expressar-me amb la major claretat, si pel accent palpissot no ho han enès prou bé, vegin VV. SS. el *Diari de Sessions* i hi trobaran amb tota claredat les meves manifestacions.

El Sr. PRESIDENT: S'aprova el vot particular? Resta rebutjat amb el vot a favor de la Minoria regionalista. S'aprova el capítol V? Resta aprovat. Es passa a la discussió del capítol V, que el senyor Secretari llegirà, així com els vots particulars que s'hi refereixen.

Un Sr. SECRETARI:

CAPÍTOL VI

DEPARTAMENT DE CULTURA

Article 1.^r

Partides	Conseller	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	
516	Assignació al senyor Conseller.....	18,000		
517	Secretaria Particular.....	6,000		24,000

Article 2.ⁿ

Oficines del Departament

518	Un Cap de Negociat.....	9,000		
519	Dos Oficials segons.....	10,000		
520	Tres Auxiliars primers.....	12,000		
521	Tres Auxiliars segons.....	9,000		
522	Despeses generals de l'Oficina.....	1,500		41,500

Article 3.^r

Consell de Cultura

523	Un Secretari general i del Plè.....	9,000		
524	Un Oficial de Secretaria.....	6,000		
525	Un Auxiliar de Secretaria.....	3,000		
526	Una Mecnògrafa Auxiliar segon.....	3,000		
527	Un Bidell.....	3,000		

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
528 Per a completar el personal del Consell.....	6,000		
529 Despeses de representació de la Presidència.....	6,000		
530 Dietes, visites d'inspecció i imprevistos.....	10,000		
531 Despeses generals i publicacions.....	16,000		62,000

Article 4.^t*Ensenyament superior i Serveis científics i d'investigació*

Institut d'Estudis Catalans:

(Institució autònoma subvencionada):

532 Secció Històrica Arqueològica.....	40,000		
533 Secció Filològica.....	40,000		
534 Secció de Ciències.....	40,000		120,000

Serveis encomanats a l'Institut:

535 Conservació de Monuments.....	40,000		
536 Servei d'Excavacions.....	33,000		
537 Servei Cartogràfic; no comprès el personal.....	15,000		
538 Per a publicació de documents.....	10,000		
539 Foment de Museus Locals.....	3,000		
540 Foment d'Arxius Locals.....	3,000		
541 Mapa geològic.....	10,000		
542 Oficines Lexicogràfiques.....	29,000		
543 Oficina de correcció d'originals.....	5,000		
544 Atlas lingüístic.....	10,000		158,000

Institut de Fisiologia:

545 Gratificació al Director.....	4,000		
546 Gratificació al Sub-Director.....	3,000		
547 Dos Assistents.....	4,000		
548 Una Bibliotecària.....	2,500		
549 Una Infermera per a l'Arsenal quirúrgic.....	2,500		
550 Un Mosso i una dona per a la neteja.....	2,500		
551 Dues beques per a estudiants.....	2,000		
552 Llibres, revistes, relligaments i publicacions.....	12,000		
553 Aparells científics i habilitació de nous locals.....	7,500		
554 Drogues químiques i despeses generals.....	5,000		45,000

Servei Meteorològic de Catalunya:

555 Gratificació al Director.....	5,000		
556 Dos Meteoròlegs, a 5,000 pessetes un.....	10,000		
557 Un Ajudant.....	4,800		
558 Un Ajudant.....	4,200		
559 Un Encarregat de Laboratori i aparells.....	2,400		
560 Un Radio-telegrafista.....	4,800		
561 Un Ajudant Radio-telegrafista.....	4,800		
562 Un Auxiliar d'Oficina.....	2,980		
563 Un Ordenança-guardià.....	2,980		
564 Un Observador resident a l'Observatori del Montseny..	6,000		
565 Despeses generals de material, aparells, biblioteca, neteja, observatori rural, comunicacions per correu, telègrafs i telèfons, publicacions, sondeig de l'atmosfera lliure, treballs temporals i extraordinaris.....	24,940		
566 Aplicació de tiratge i distribució de la carta diària del temps.....	13,000		85,900

Junta de Ciències Naturals:

(Institució autònoma subvencionada.)

557 bis Subvenció a la Junta de Ciències Naturals.....	52,000		52,000
--	--------	--	--------

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Institut de Psicotècnia:			
558 bis Un Director, Cap de la Secció d'Orientació Professional i d'Higiene Mental.....	9,000		
559 bis Un Sots-Director Cap de la Secció de Psicologia pedagògica.....	6,000		
560 bis Una Secretària.....	4,500		
561 bis Un Cap del Laboratori Mèdic d'Orientació i Selecció Professional.....	4,200		
562 bis Un Cap del Laboratori d'Estadística.....	4,000		
563 bis Un Cap del Laboratori de Psicofisiologia del Treball.....	4,000		
564 bis Un Auxiliar del Laboratori d'Estadística.....	3,600		
565 bis Un Oftalmòleg de la Secció d'Orientació Profesional.....	1,000		
566 bis Un Otorrinolaringòleg de la mateixa Secció.....	1,000		
567 Un Becari encarregat de l'Arxiu i Biblioteca.....	1,500		
568 Quatre beques per a investigació científica.....	6,000		
569 Un Conserge.....	1,000		
570 Aparells i «tests».....	3,000		
571 Llibres, revistes i publicacions.....	6,000		
572 Mobiliari i imprevistos.....	1,700		56,500
Servei Cartogràfic:			
573 Per a pagaments dels havers i augments graduals del Servei Cartogràfic, encomanat a l'Institut d'Estudis Catalans.....	21,000		21,000
Subvencions:			
574 A la Universitat de Barcelona per a ampliació de cursos i Seminaris.....	25,000		
575 Als Estudis Universitaris Catalans.....	10,000		
576 A la Universitat de París : Institut d'Història de l'Art, Centre per a l'estudi de l'Art català.....	10,000		
577 Per als estudis meridionals.....	2,000		
578 A l'Acadèmia de Ciències de Barcelona, com a subvenció a l'Observatori Fabra.....	7,500		
579 A l'Acadèmia de Medicina de Barcelona.....	5,000		
580 A l'Acadèmia de Jurisprudència i Legislació.....	1,000		
581 A l'Acadèmia de Bones Lletres.....	1,000		
582 A l'Acadèmia i Laboratori de Ciències Mèdiques de Catalunya.....	1,000		
583 A l'Institució Catalana d'Història Natural.....	1,500		
584 A l'Ateneu Barcelonès.....	3,000		
585 A l'Arxiu d'Etnografia i Folklore.....	1,200		68,200

Article 5.^e

Ensenyament tècnic i professional i Serveis annexos

Patronats Locals de Formació professional:

586 Aportació a les despeses del Patronat de Barcelona.....	217,067		
587 Aportació a les despeses del Patronat de Tarragona.....	71,019		
588 Aportació a les despeses del Patronat de Lleida.....	30,000		
589 Subvencions de 7,500 pessetes cada una als Patronats Locals de Badalona, Granollers, Manresa, Mataró, Sabadell, Terrassa i Vilanova i Geltrú.....	52,500		370,586

Escola del Treball:

(Pressupost annex I):

590 Classes generals.....	68,100		
591 Classes tècniques.....	60,000		
592 Classes de Dibuix.....	28,200		
593 Ensenyaments especials.....	34,550		
594 Oficis artístics.....	51,250		
595 Tallers : Servei general.....	31,150		

Partides		Ordinari ² Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
596	Tallers i Laboratoris : Servei nocturn de pràctiques	38,200		
597	Oficina tècnica.....	16,500		
598	Professors auxiliars.....	27,000		
599	Activitats d'ordre general.....	35,000		
600	Personal directiu i administratiu.....	47,800		
601	Personal subaltern.....	40,500		
602	Despeses generals.....	164,500		
603	Adquisició de maquinària i noves instal·lacions.		80,000	
604	Classes diurnes.....	84,700		
605	Dispensaris.....	27,000	755,450	835,450
Escoles d'Arts i Oficis i menors d'Arts:				
606	Subvenció a les Escoles d'Arts i Oficis següents per a despeses de personal:			
607	Escola de Sant Feliu de Guíxols.....	14,250		
608	Escola d'Olot.....	12,650		
609	Escola de Figueres.....	10,000	36,900	
610	Subvenció a les Escoles menors d'Art que s'esmenten per a despeses de personal:			
	Escola de la Bisbal.....	3,600		
	Escola de Palafrugell.....	3,000		
	Escola de Banyoles.....	3,000		
	Escola de Ripoll.....	3,200		
	Escola de Puigcerdà.....	2,000	14,800	
611	Per a millorament i ampliació d'aquestes Escoles.....	2,000		53,700
Escola de Teixits de Punt de Canet de Mar:				
612	Direcció i Professorat.....	21,600		
613	Mestres de Taller.....	7,500		
614	Auxiliar d'Oficina i Conserge.....	3,000		
615	Despeses generals.....	8,000		
616	Adquisició de maquinària.....		85,000	125,100
Laboratori General d'Assaigs i Condicionament:				
(Pressupost Anex II):				
617	Direcció i Administració.....	22,800		
618	Personal de la Secció primera.....	26,800		
619	Personal de la Secció segona.....	19,000		
620	Personal de la Secció tercera.....	6,600		
621	Personal del Taller.....	22,500		
622	Despeses generals.....	21,200		
623	Adquisició de màquines, instal·lació i obres.....		28,000	146,900
Escola d'Administració Pública:				
(Pressupost anex III)				
624	Deu Professors i quatre Auxiliars.....	26,000		
625	Direcció i Secretaria.....	4,950		
626	Desdoblament de classes i cursos per a funcionaris.....	21,000		
627	Material, llibres, revistes, publicacions, neteja i despeses generals.....	8,000		
628	Instal·lació de l'Escola en els nous locals; moblatge de les Aules i Secretaria.....		25,000	84,950
Institut d'Estudis Comercials:				
629	Remuneració al Professorat, compresa la part que correspon al present exercici del curs superior que començarà a donar-se en el pròxim curs escolar.....	43,175		
630	Per a conferències i cursets extraordinaris encomanats a persones que no pertanyin al Claustre de Professors.	2,000		
631	Un Director.....	6,000		
632	Gratificació al Secretari i remuneració de l'Auxiliar de Secretaria.....	2,250		

Partides		Ordinari	Extra-	Total per conceptes
		Pessetes	ordinari Pessetes	
633	Una Mecanògrafa.....	1,200		
634	Un Bidell.....	1,200		
635	Material i despeses generals.....	4,000		59,825
Escola Professional per a la Dona:				
(Pressupost annex IV)				
636	Professorat : Setze Professors i dos Auxiliars.....	36,100		
632	Direcció i Secretaria.....	10,500		
638	Models per a les classes, despeses per a electricitat i aparells de cuina i planxat, neteja i despeses generals....	19,050		65,650
Càtedres lliures d'Art, a amortitzar, agregades a l'Escola Professional per a la Dona:				
639	Tres Professors, a 3,000 pessetes cada un.....	9,000		
640	Un Professor.....	2,000		
641	Un Professor auxiliar.....	1,000		
642	Dos Bidells, a 720 pessetes cada un.....	1,444		
643	Per a despeses i material.....	1,300		14,740
Escola d'Infermeres:				
644	Per a les primeres despeses d'instal·lació, organització i funcionament de l'Escola d'Infermeres en el primer trimestre del pròxim curs escolar.....	36,000		36,000
Acadèmia de Tall de Girona:				
645	Una Professora.....	1,750		
646	Lloguer de casa i material d'ensenyament.....	1,100		2,850
Extensió d'Ensenyament Tècnic:				
647	Un Director.....	5,000		
648	Un Secretari Cap de Propaganda.....	4,000		
649	Una Mecanògrafa.....	2,500		
650	Un Ordenança.....	2,000		
651	Un Catedràtic de Taquigrafia.....	1,500		
652	Per Auxiliars, correcció de textos i exercicis.....	14,000		
653	Material d'Oficina, segells i propaganda.....	5,000		
654	Edició de textos.....	10,500		44,500
Subvencions:				
655	A l'Escola de Nàutica, per al pagament de lloguer.....	5,220		
656	A l'Institut Català de les Arts del Llibre.....	15,000		
652	A la Federació d'Alumnes i Ex-Alumnes de l'Escola del Treball de Barcelona.....	3,000		
658	Al Patronat de l'Escola Mercantil i de Comerç de Tarragona.....	7,000		30,220

Article 6.è

Ensenyament secundari i Serveis annexos

Institut Escola. (Pressupost annex V.)

659	Professorat... ..	185,000		
660	Direcció i Secretaria.....	12,000		
661	Personal subaltern.....	14,000		
662	Inspecció mèdica.....	8,000		
663	Adquisició de mobiliari, instal·lació de laboratoris, obradors i Biblioteca.....		50,000	
664	Despeses generals.....	33,000		302,000

Subvencions:

665	Per a subvencionar ensenyaments de Cultura catalana en els Instituts de segon ensenyament.....	12,500		12,500
-----	--	--------	--	--------

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 7.^e			
<i>Ensenyament primari i organitzacions annexos</i>			
Escola Normal i Escola d'Estiu:			
(Pressupost annex VI):			
666 Professorat.....	142,000		
662 Direcció i Secretaria.....	9,500		
668 Personal subaltern.....	12,000		
669 Despeses generals.....	37,000		
670 Escola d'Estiu i cursos per al perfeccionament dels Mestres.....	51,000		251,500
Butlletí dels Mestres:			
671 Publicació del Butlletí sota la direcció del Consell de Cultura.....	12,000		
672 Un Secretari de Redacció.....	3,000		15,000
Ensenyament de català sota el control del Consell de Cultura:			
673 Càtedra superior de català.....	10,000		
674 Càtedra elemental de català.....	3,000		
675 Per a cursos populars de català, equiparats a la càtedra elemental.....	15,000		
676 Inspecció dels cursos de català.....	1,000		
677 Per a subvencionar ensenyaments de català a Lleida...	500		
678 Per a ensenyament de català als funcionaris per a l'extensió d'ensenyament tècnic, previ informe del Consell de Cultura.....	15,000		
679 Per a les despeses ocasionades per a l'implantació del català en l'ensenyament : cursos, textos, etc.....	90,000		
680 Per a subvencionar les entitats que organitzin cursos de català, amb la suficient garantia d'eficiència pedagògica.....	25,000		159,500
Indemnitzacions, gratificacions i subvencions:			
681 Per al pagament de les indemnitzacions de casa als senyors Directors de les Escoles Normals de Girona..	1,400		
682 Per igual concepte, als Conserges i porters de les Escoles Normals de Girona.....	1,200		
683 Gratificació al Regent de l'Escola graduada de Girona.	500		
684 Gratificació a la Professora de Pedagogia de Girona....	500		
685 A la Comissaria de Girona per a l'organització de les Colònies Escolars d'Estiu.....	12,000		
686 Subvenció a la Mútua Escolar Blanquerna, per a coadjuvar a les pràctiques pedagògiques dels Mestres...	7,500		
687 Subvenció a la Associació Protectora de l'Ensenyança Catalana.....	10,000		33,100

Article 8.^e*Biblioteques, Arxius i Serveis annexos*

Serveis generals de Biblioteques:

688 Un Director de la Biblioteca de Catalunya i de les Biblioteques Populars.....	10,000		
689 Un Adjunt.....	6,500		
690 Una Mecanògrafa.....	3,000		
691 Un Conserge.....	4,000		
692 Un Porter.....	3,000		26,500

Biblioteca de Catalunya : Personal

693 Dues Bibliotecàries de la Sala de lectura per al servei públic, una a 4,000 pessetes i l'altra a 3,000.....	7,000		
---	-------	--	--

Partides	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
694 Una Bibliotecària del servei de préstec.....	4,000		
695 Una Auxiliar per a la recerca de llibres.....	3,500		
696 Dos Mossos de neteja i recerca de llibres, un a 3,000 pes- setes i l'altre a 2,000.....	5,000		
697 Dues Bibliotecàries de la catalogació i registres, una a 4,000 pessetes i l'altra a 3,500.....	11,500		
698 Un Cap del Departament de Relligament.....	5,500		
699 Una Bibliotecària del mateix Departament.....	3,000		
700 Un Inspector Cap del Departament d'Estampes i gravats.....	5,000		
701 Una Bibliotecària del mateix Departament.....	3,500		
702 Un Cap del Departament de Música.....	6,000		
703 Una Bibliotecària del mateix Departament.....	3,000		
704 Un Bibliotecari, Cap del Departament de Manuscrits i llibres rars.....	5,000		
705 Una Bibliotecària del mateix Departament.....	3,000		
706 Un Encarregat de la Secció Cervàntica i teatral.....	4,000		
707 Una Bibliotecària del Departament reservat als estu- diosos.....	3,000		
708 Una Bibliotecària del Departament de Pedagogia.....	4,500		
709 Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		79,500
Despeses del Servei general:			
710 Per a relligaments de la Biblioteca de Catalunya.....	14,000		
711 Publicació del Butlletí.....	6,000		
712 Material i neteja de la Biblioteca de Catalunya.....	8,000		
713 Adquisició de llibres i revistes per a la Biblioteca de Catalunya.....	50,000		
714 Estudi, transcripció, fotografia i addició de música antiga.....	15,000		
715 Adquisició de llibres, revistes i relligament del Departa- ment de Pedagogia.....	4,000		
716 Restauració i conservació de llibres i manuscrits, viatges, treballs extraordinaris de catalogació, còpies i foto- grafies, publicació d'inventaris i catàlegs, material i imprevistos.....	12,000		
717 Adquisició de mobles i prestatgeries.....		30,000	
718 Obres d'habilitació de l'Hospital de la Santa Creu, per a l'allotjament de la Biblioteca de Catalunya i l'Ins- titut d'Estudis Catalans.....		150,000	
719 Construcció de prestatgeries i adquisició de llibres per a la nova instal·lació de la Biblioteca de Catalunya..		125,000	414,000
Biblioteques Populars:			
Servei Central:			
720 Catàleg únic de les Biblioteques de Catalunya.....	5,000		
721 Una Bibliotecària adscrita al Servei Central.....	4,500		
722 Un Bidell del Servei.....	3,500		
723 Llibres i revistes per a setze Biblioteques en funcionament.....	33,100		
724 Relligatge per a les Biblioteques en funcionament.....	7,500		
725 Correu, recaders, impressos, material de catalogació i d'es- criptori i altres despeses menors.....	6,750		
726 Viatges d'inspecció.....	1,000		
727 Impressió de l'Anuari de les Biblioteques Populars.....	3,000		
728 Despeses de material i suplement de calefacció de les Bi- blioteques Populars.....	10,000		
729 Porteria i neteja per a catorze Biblioteques populars. ..	13,440		
730 Un Porter de la Biblioteca de Tarragona.....	2,500		
731 Un Porter per a la Biblioteca Pere Vila.....	3,000		
732 Lloguer de la Biblioteca de Tarragona.....	1,800		
733 Mobiliari, instal·lació i llibres per a dues Biblioteques noves.....		50,000	
734 Personal de Biblioteques noves.....	6,500		
735 Material Biblioteques noves.....	750		
736 Porteria i neteja de Biblioteques noves.....	1,440		
737 Reparacions en els edificis i mobiliari.....	3,000		

Partides		Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessetes	Pessetes	Pessetes
738	Per a conferències en la Biblioteca.....	5,000		
739	Per a Bibliotecàries, substitutes i temporeres, i per a pràctiques fora de Barcelona de les alumnes del tercer curs de l'Escola de Bibliotecàries.....	3,500		
740	Per a la Biblioteca de Palafrugell.....	7,200		
	Personal de les Biblioteques tècniques adscrites al Servei:			
741	Una Bibliotecària Directora de la Biblioteca de l'Escola del Treball.....	4,500		
742	Una Bibliotecària de les Biblioteques tècniques de la Universitat Industrial, adscrita a la Biblioteca de l'Escola del Treball.....	4,500		
743	Una Auxiliar de la Biblioteca de l'Escola del Treball..	3,460		
744	Una Bibliotecària Directora de la Biblioteca de l'Escola.	4,750		
	Personal de les Biblioteques Populars:			
745	Una Directora de la Biblioteca Popular de Valls.....	4,000		
746	Una Bibliotecària Auxiliar.....	3,000		
747	Directora de la Biblioteca Popular d'Olot.....	4,000		
748	Auxiliar de la mateixa.....	3,000		
749	Directora de la Biblioteca Popular de Sallent.....	4,500		
750	Una Auxiliar de la mateixa.....	3,000		
751	Una Directora de la Biblioteca Popular de Borges Blanques.....	4,625		
752	Una Directora de la Biblioteca Popular de Canet.....	4,750		
753	Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
754	Una Directora de la Biblioteca Popular del Vendrell...	4,000		
755	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
756	Una Directora de la Biblioteca Popular de Pineda.....	4,000		
757	Una Directora de la Biblioteca Popular de Figueres....	4,250		
758	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,380		
769	Una Directora de la Biblioteca Popular de Tarragona..	4,500		
760	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
761	Una Directora de la Biblioteca Popular de Granollers...	4,000		
762	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
763	Una Directora de la Biblioteca Popular de Manresa....	3,960		
764	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
765	Una Directora de la Biblioteca Popular d'Ulldecona....	4,000		
766	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
767	Una Directora de la Biblioteca Popular de Vic.....	3,500		
768	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
769	Una Directora de la Biblioteca Popular de Calella.....	3,500		
770	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
771	Una Directora de la Biblioteca Popular de Tortosa.....	3,500		
772	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
773	Una Directora de la Biblioteca Pere Vila.....	3,500		
774	Una Bibliotecària auxiliar.....	3,000		
775	Per a les despeses de personal durant un semestre de funcionament de la Biblioteca Ignasi Iglésies i les Biblioteques Populars de Cervera i Vilafranca del Penedès.....	9,750		
776	Gratificació als Directors de les Cub-Centrals de Biblioteques de Tarragona i Girona.....	1,000		117,715
	Escola de Bibliotecàries: (Pressupost annex VII):			
777	Professorat.....	37,000		
778	Direcció i Secretaria.....	8,500		
779	Despeses generals.....	14,000		59,500
	Servei d'Arxius:			
780	Arxiu Històric de Cervera ; Sou de l'Arxiver.....	3,500		3,500

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 9. ^è			
<i>Museus, Belles Arts i Serveis annexos</i>			
Servei de Museus:			
781 A la Junta de Museus de Barcelona, entitat autònoma subvencionada, per a les despeses que ocasionin els serveis i treballs motivats pel trasllat de Museus, Biblioteques, Monetari i Oficines, als nous locals, i per a les primeres obres d'instal·lació.....		200,000	
782 Al Patronat del Museu d'Arqueologia de Barcelona per a contribuir a les despeses de sosteniment junt amb l'Ajuntament de Barcelona.....	64,750		
783 Subvenció al Museu de Girona.....	8,000		
784 Subvenció al Museu d'Art de Lleida.....	5,000		
785 Subvenció al Museu Arqueològic artístic i Episcopal de Vic.....	5,000		
786 Subvenció a la Biblioteca Museu de Balaguer i Vilanova i Geltrú.....	2,000		284,750
Servei de Protecció del Patrimoni Històric i Artístic:			
787 Subvenció a la Comissió Provincial de Monuments de Barcelona.....	2,000		
788 Per a atendre a les despeses de conservació de Monuments artístics i històrics i per recerques i excavacions de Girona.....	7,000		
789 Per a material de la Comissió de Monuments de Lleida.....	500		
790 Subvenció a la Comissió provincial de Monuments de Tarragona, per a despeses de restauració i conservació d'edificis històrics i artístics i excavacions arqueològiques.....	9,000		
791 Gratificació a l'Ordenança de la Comissió de Monuments i per als augments graduals de personal empleat en els Monuments de Tarragona.....	450		
792 Gratificacions als Conserges de Poblet i Santes Creus...	3,000		21,950
Institució del Teatre:			
793 Un Director.....	6,000		
794 Un Secretari Administrador.....	3,000		
795 Un Professor de Declamació i Prosòdia i un d'Escenografia.....	7,200		
796 Un Encarregat del Museu i un altre de la Biblioteca i de l'Arxiu.....	10,800		
797 Un conferenciant de Literatura.....	600		
798 Un Conserge.....	1,200		
799 Lloguer de local.....	9,600		
800 Material, llum i calefacció.....	3,000		
801 Adquisicions i conservació de la Biblioteca i del Museu.....	2,400		
802 Representacions i conferències i demés despeses ocasionades pel funcionament de l'Escola.....	4,500		48,300
Subvencions i altres conceptes:			
803 Premis literaris : Per al pagament dels premis Joan Creixells, Joaquim Folguera i Ignasi Iglésies i indemnització als Jurats.....	20,000		
804 Per a estimular les lletres i les arts catalanes.....	50,000		
805 Subvenció a artistes o escriptors catalans impossibilitats per al seu art.....	15,000		
806 A l'Acadèmia Catalana de Belles Arts de Sant Jordi...	9,480		
807 Subvenció a la Societat Arqueològica de Tarragona.....	500		
808 Subvenció a l'Orfeó Català.....	2,500		
809 Subvenció a l'Orquestra Pau Casals.....	5,000		

Partides	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
810 Subvenció a les Cobles Barcelona i La Princia de La Bisbal, declarades oficials.....	12,000		
811 Subvenció al Consistori dels Jocs Florals de Barcelona..	1,000		
812 Subvenció per a la publicació de les obres completes de Ramon Llull.....	1,500		116,980

Article 10.^e*Atencions generals i despeses diverses*

Atencions generals:

813 Cursos monogràfics d'alts estudis i d'intercanvi, conferències i congressos.....	20,000		
814 Viatges d'estudis per a Espanya i l'estranger.....	10,000		
815 Subvencions a entitats o a obrers per a realitzar viatges d'estudi de caràcter social a l'estranger.....	8,000		
816 Per a exposicions escolars : despeses i premis.....	10,000		
817 Per a les despeses inicials i de primer establiment de les institucions que s'inicien o per a l'adaptació de les institucions o serveis de cultura destinades principalment a una acció de millora social i de cultura popular.....		140,000	
817 bis Per a iniciar l'organització d'un pla general de Residència d'Estudiants.....	20,000		
818 Per a contribuir, de moment a la regulació de sous del Professorat de les institucions de cultura de la Generalitat, atenent el d'aquelles Escoles, en les quals per no haver recaigut cap acord sobre el personal, aquest es trobi en condicions d'inferioritat, respecte d'altres similars, i prèvia una proposta de conjunt del Consell de Cultura.....	40,000		248,000

Despeses varies:

819 Per a atendre els augments graduals i premis dels Mestres Nacionals, a càrrec de les extingides Diputacions i diferències de vacants a liquidar.....	47,800		
820 Inspecció de Serveis culturals de Girona : Sou i augment gradual de l'Inspector, viatges i material.....	8,250		
821 Subvencions i premis per actes culturals de la Comissaria de Girona.....	6,000		
822 Per a diverses atencions de cultura de la Comissaria de Tarragona, i pagaments dels augments graduals del personal de la Secció de Cultura i Biblioteques.....	6,450		68,500

Article 11.^e

Subvencions:

823 Per a subvencionar institucions i serveis de cultura, segons normes que determinarà el Consell de la Generalitat.....	55,000		
824 A l'Ateneu Enciclopèdic Popular.....	3,000		
825 A l'Ateneu Politécnicum.....	3,000		
826 Al Centre Excursionista de Catalunya.....	1,500		
827 A la Societat Cultura i Esport dels funcionaris de la Generalitat.....	4,000		
828 A la Societat Econòmica Barcelonina d'Amics del País.....	2,000		68,500

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Article 12. ^e			
<i>Beques i pensions</i>			
829 Una beca a la Facultat de Ciències.....	2,000		
830 Una beca a la Facultat de Dret.....	2,000		
831 Beca Botet-Monsalvatge a la Facultat de Filosofia.....	2,000		
832 Una beca a la Facultat de Medicina.....	2,000		
833 Una beca a l'Escola d'Enginyers Industrials.....	2,000		
834 Dotze beques alumnes de l'Escola del Treball, per a l'Escola Industrial de Barcelona.....	24,000		
835 Beques a mestres per a l'Escola d'Estiu.....	20,000		
836 Dues beques a alumnes de l'Escola d'Aviació de Barcelona.....	5,000		
837 Dues beques a l'Escola de Bibliotecàries.....	2,000		
838 Beques i pensions de la Comissaria de Girona.....	12,000		
839 Beques i pensions de la Comissaria de Lleida.....	7,300		
840 Beques i pensions de la Comissaria de Tarragona.....	18,050		
841 Per a modificar i completar el quadre de beques actual, convertint-lo en un pla inicial que tendeixi a facilitar als alumnes ben dotats i estudiosos de tots els estaments l'accés als ensenyaments tècnics i superiors..	51,650		150,000
Total.....	4.312,556	963,000	5.275,556

ESCOLA DEL TREBALL

(Pressupost annex I)

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Classes generals</i>			
1 Un Professor d'Aritmètica i Geometria, Algebra i Trigonometria per a l'ensenyament d'Electricistes.....	4,000		
2 Un Professor de Nocions d'Aritmètica i Geometria, Algebra i Trigonometria, per a l'ensenyament de Química	4,750		
3 Un Professor de Nocions d'Aritmètica i Geometria i d'Economia per a l'ensenyament de Mecànics.....	3,000		
4 Un Professor d'Aritmètica i Geometria per a Mecànics.	2,500		
5 Un Professor d'Aritmètica i Geometria per a l'ensenyament de Filats i Teixits.....	3,500		
6 Un Professor d'Aritmètica i Geometria per a Mecànics i Paletes.....	2,500		
7 Un Professor d'Aritmètica i Geometria per a Mecànics i Paletes.....	2,500		
8 Un Professor d'Aritmètica i Algebra per a Electricistes.	2,500		
9 Un Professor d'Ampliació de Matemàtiques per a Fusters i Paletes.....	2,500		
10 Un Professor de Nocions de Ciències i Nocions de Mecànica i Física per a Mecànics i Electricistes.....	4,500		
11 Un Professor de Nocions de Ciències, Mecànica i Geometria descriptiva per a Mecànics i Paletes.....	2,750		
12 Un Professor de Nocions de Ciències i de Teixit Mecànic.	4,000		
13 Un Professor de Nocions de Ciències i Química per a Fusters i Mecànics.....	1,600		
14 Un Professor de Nocions de Ciències i Química per a Indústries Químiques.....	4,500		
15 Un Professor de Nocions de Ciències per a Mecànics i Calderers.....	1,500		
16 Un Professor de Nocions de Física i Mecànica per a Mecànics.....	3,000		
17 Un Professor d'Ampliació de Física i Química i Geometria i Trigonometria per a Mecànics.....	3,000		



Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
18 Un Professor d'Ampliació de Física i Química per a Electricistes i Filats.....	2,750		
19 Un Professor de Nocions de Química i Tecnologia per a Indústries Químiques.....	2,500		
20 Un Professor de Nocions de Química per a Mecànics....	1,500		
21 Un Professor d'Aritmètica i Geometria per a Calderers i Fonedors.....	1,250		
22 Un Professor d'Aritmètica i Algebra per a Mecànics....	1,500		
23 Un Professor d'Aritmètica i Algebra per a Mecànics....	1,000		
24 Un Professor eventual de Geometria i Trigonometria per a Electricistes.....	1,500		
25 Un Professor de Nocions de Ciències per a Mecànics....	2,500		
26 Un Professor de Mecànica i Motors per a Químics.....	1,000		68,100

Classes tècniques

27 Un Professor de Tecnologia i Mecànica per a M. I. Mecànics.....	1,000		
28 Un Professor de Tecnologia i Mecànica i Construcció d'Automòbils.....	3,000		
29 Un Professor de Metal·lografia.....	1,000		
30 Un Professor de Tecnologia i Mecànica per a Mecànics i Fonedors.....	4,000		
31 Un Professor de Tecnologia per a Electricistes de Motors i Màquines i Mecànica aplicada per a Mecànics i Electricistes.....	3,500		
32 Un Professor de Tecnologia per a Electricistes.....	3,000		
33 Un Professor de Tecnologia per a Electricistes.....	2,500		
34 Un Professor d'Electricitat general.....	1,500		
35 Un Professor de Tecnologia per a Químics.....	2,500		
36 Un Professor de Tecnologia per a Paletes.....	4,500		
37 Un Professor de Tecnologia per a Fusters.....	4,000		
38 Un Professor de Composició de Plantes i pràctiques de Tecnologia per a Paletes.....	3,000		
39 Un Professor de Topografia i de Mecànica per a Paletes.	3,500		
40 Un Professor eventual de Topografia per a Paletes....	1,000		
41 Un Professor de Tecnologia per a Calderers.....	3,000		
42 Un Professor de Tecnologia Tèxtil.....	1,500		
43 Un Professor de Filatura.....	2,500		
44 Un Professor de Teoria de Teixits.....	2,000		
45 Un Professor de Càlculs de fabricació.....	1,000		
46 Un Professor d'Anàlisi i fabricació amb Nocions d'Acatats i Preus de cost.....	2,500		
47 Un Professor de Dibuix de Teixits.....	1,500		
48 Un Professor de Materials de Construcció i Legislació...	1,500		
49 Un Professor de Cement armat.....	1,250		
50 Un Professor de Mecànica i Organització de tallers....	3,500		
51 Un Professor d'Interpretació de Projectes.....	1,750		60,000

Classes de Dibuix

52 Un Professor de Dibuix per a Mecànics.....	3,000		
53 Un Professor adjunt de Dibuix per a Mecànics.....	2,500		
54 Un Professor de Dibuix per a Electricistes.....	3,000		
55 Un Professor adjunt de Dibuix per a primer curs.....	2,000		
56 Un Auxiliar de Dibuix per a Mecànics.....	1,000		
57 Un Professor de Dibuix per a Calderers i Fonedors....	1,500		
58 Un Professor de Dibuix per a Paletes.....	1,500		
59 Un Professor de Dibuix per al primer curs.....	3,000		
60 Un Professor de Dibuix per a Químics.....	1,500		
61 Un Professor de Dibuix per a Fusters.....	2,500		
62 Un Professor adjunt de Dibuix per a Fusters.....	1,500		
63 Un Auxiliar de Dibuix per al primer curs.....	600		

Partides		Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
		Pessètes	Pessètes	Pessètes
64	Un Auxiliar de Dibuix per a Electricistes.....	600		
65	Un Professor adjunt de Dibuix i Auxiliar de Dibuix per a Paletes.....	3,000		
66	Un Auxiliar de Dibuix per a Mecànics.....	1,000		28,200
<i>Ensenyances especials</i>				
67	Un Professor de Geografia Industrial.....	1,500		
68	Un Professor de Geografia i Història.....	1,500		
69	Un Professor de Geografia Econòmica.....	2,800		
70	Un Professor d'Higiene i d'Anatomia artística.....	2,700		
71	Un Professor de Cultura general.....	1,600		
72	Un Professor d'Economia Industrial i Legislació.....	1,250		
73	Un Professor de Cultura i Educació cívica.....	1,500		
74	Un Professor de Francès.....	2,500		
75	Un Professor de Francès.....	3,500		
76	Un Professor de Francès.....	3,500		
77	Un Professor de Francès.....	1,500		
78	Un Professor d'Anglès.....	1,500		
79	Un Professor de Llenguatge, Aritmètica i Geometria per a Oficis artístics i Indústries Químiques.....	3,000		
80	Un Professor de Dibuix del Natural.....	4,000		
81	Un Professor auxiliar de Gimnàstica.....	1,200		34,550

Oficis artístics

82	Un Professor d'Història de l'Art.....	3,000		
83	Un Professor d'Humanitats.....	2,500		
84	Un Professor de Dibuix i Color.....	3,000		
85	Un Professor de Dibuix.....	2,000		
86	Un Professor de Modelat.....	2,250		
87	Un Professor de Modelat.....	2,000		
88	Un Professor de Modelat.....	2,000		
89	Un Professor de Realitzacions.....	2,500		
90	Un Professor de Projeccions geomètriques i Geometria descriptiva.....	1,500		
91	Un Professor de Química.....	1,000		
92	Un Professor d'Estudis i projectes.....	2,500		
93	Un Professor d'Ebenisteria.....	3,000		
94	Un Professor de Talla.....	3,000		
95	Un Professor de Joieria.....	3,000		
96	Un Professor de Repujat.....	3,000		
97	Un Professor de Modelat (Guix artístic).....	3,000		
98	Un Professor de Forja artística.....	3,000		
99	Un Professor de Ceràmica.....	3,000		
100	Un Professor de Vidrieria artística.....	3,000		
101	Un Professor de Fosa artística.....	3,000		51,250

Tallers : Servei general

102	Un Enginyer-Cap de Tallers.....	5,000		
103	Un Contramestre mecànic.....	4,680		
104	Un Contramestre fuster.....	4,680		
105	Un Contramestre fonedor.....	3,920		
106	Un Contramestre ceramista.....	4,680		
107	Un Auxiliar primer del Cap de Tallers.....	3,500		
108	Un Auxiliar segon del Cap de Tallers.....	1,750		
109	Dos Delineants.....	2,940		31,150

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Tallers i Laboratoris : Servei nocturn de pràctiques</i>			
110 Un Cap del Laboratori elèctric.....	2,500		
111 Un Cap del Laboratori químic.....	3,000		
112 Un Cap del Laboratori mecànic.....	2,000		
113 Un Mestre mecànic.....	3,000		
114 Un Mestre fonedor.....	3,000		
115 Un Mestre calderer.....	3,000		
116 Un Mestre conductor de màquines de vapor.....	1,500		
117 Un Mestre conductor d'automòbils.....	1,500		
118 Un Mestre electricista.....	2,000		
119 Un Mestre electricista.....	2,000		
120 Un Mestre electricista.....	1,500		
121 Un Mestre fuster.....	2,500		
122 Un Mestre modelista.....	2,000		
123 Un Mestre paleta.....	1,500		
124 Un Mestre de teixits a mà.....	1,500		
125 Un Mestre de teixit mecànic.....	1,500		
126 Un Mestre filador.....	1,500		
127 Un Mestre pràctic de Tintoreria.....	1,500		
128 Un fogainer.....	1,200		38,200
<i>Oficina tècnica</i>			
129 Un Cap-Delegat de l'Oficina tècnica.....	2,000		
130 Gratificació al Cap-Delegat de l'Oficina tècnica.....	500		
131 Set Auxiliars tècnics.....	14,000		16,500
<i>Professors auxiliars</i>			
132 Un Auxiliar del Laboratori químic.....	1,000		
133 Un Auxiliar per a pràctiques de Paletes.....	1,000		
134 Auxiliars i Peons de Laboratoris i Tallers.....	25,000		27,000
<i>Activitats d'ordre general</i>			
135 Gratificació als Degans de les Seccions.....	3,500		
136 Gratificació als Professors encarregats dels cursos d'estiu i conferències.....	5,000		
137 Gratificació als Professors per a classes acumulades...	3,000		
138 Excursions d'estudi i visites a fàbriques i tallers.....	3,000		
139 Conferències i cursos de Perfeccionament i de preparació.	5,000		
140 Viatges d'estudi.....	10,000		
141 Un Professor per a classes preparatòries de nit.....	3,000		
142 Un Professor de Curs preparatori.....	2,000		
142 bis Un Professor de Dibuix.....	1,500		36,000
<i>Personal directiu i administratiu</i>			
143 Un Director.....	8,000		
144 Un Vice-Director.....	1,000		
145 Un Professor-Secretari.....	4,000		
146 Un Cap de Secretaria.....	6,000		
147 Un Oficial Comptable.....	5,500		
148 Dos Oficials de Secretaria.....	8,000		
149 Dos Escrivents auxiliars.....	4,300		
150 Tres Mecnògrafes.....	10,500		
151 Drets reconeguts a la Mecnògrafa senyoreta Sara Mañà...	500		47,800

Partides	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Personal subaltern</i>			
152 Un Conserge.....	4,500		
153 Quatre Ordenances.....	12,000		
154 Un Ordenança-ciclista.....	2,500		
155 Bidells per a les classes de nit.....	15,600		
156 Un Mosso encarregat del servei de dutxes.....	2,400		
157 Dos Mossos auxiliars de la Biblioteca.....	3,500		40,500

<i>Despeses generals</i>			
158 Jornals de tallers i personal eventual.....	45,000		
159 Primeres matèries, útils, maquinària i despeses generals de tallers.....	20,000		
160 Jornals de neteja.....	16,000		
161 Aparells i materials de neteja.....	3,000		
162 Despeses d'oficina i de l'Oficina Tècnica.....	11,500		
163 Vestits dels Ordenances i despeses menors.....	16,000		
164 Material d'ensenyança i escolar i models vivents.....	14,000		
165 Llibres, revistes i despeses de Biblioteca.....	7,500		
166 Energia, llum i calefacció.....	18,000		
167 Conservació de l'edifici, millores, etc.....	6,000		
168 Devolució de l'import de matrícula i premis als alumnes.....	7,500		164,500

<i>Adquisició de maquinària i noves instal·lacions</i>			
169 Adquisició de maquinària, motors, materials de taller, i construcció i restauració de la que pugui construir-se a la mateixa Escola.....		60,000	
170 Noves instal·lacions, organització de gabinets experimen- tals de ciències i adquisició de mobiliari.....		20,000	80,000

<i>Classes diurnes</i>			
171 Professorat per a classes orals.....	16,500		
172 Quatre Mestres de taller.....	20,000		
173 Tres Professors per a classes de Perfeccionament.....	9,000		
174 Un Professor de Realitzacions.....	2,000		
175 Dos Professors de Dibuix.....	4,400		
176 Un Professor de Gimnàstica.....	2,400		
177 Un Professor d'Educació física.....	2,000		
178 Material per als tallers i classes orals.....	8,000		
179 Visites a fàbriques i tallers.....	1,000		
180 Material per a la cantina.....	200		
181 Rentar tovalles, etc.....	400		
182 Condiments i despeses complementàries.....	3,000		
183 Una Cuinera.....	1,800		
184 Un Director.....	6,000		
185 Una Secretària.....	5,000		
186 Un Ordenança.....	3,000		84,700

<i>Dispensaris</i>			
187 Un Metge radiòleg.....	2,000		
188 Un Metge de guàrdia matutina.....	2,000		
189 Un Metge de guàrdia a la tarda.....	2,200		
190 Set Metges Encarregats d'especialitats.....	6,300		
191 Un Professor de Medicina del Treball.....	3,500		
192 Un Professor Auxiliar.....	1,500		
193 Un Mosso de Dispensaris.....	1,500		

Partides	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
194 Material de cura.....	1,000		
195 Aparells mèdics i instrumental de Clínica.....	6,000		
196 Un Metge Ajudant.....	1,000		
Total pessetes.....	755,450	80,000	835,450

LABORATORI D'ASSAIGS I CONDICIONAMENT

(Pressupost annex II)

<i>Direcció i Administració</i>	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Un Enginyer Director.....	6,000		
Un Oficial Comptable.....	7,500		
Dues Mecanògrafes, a 3,000 pessetes.....	6,000		
Un Ordenança Cobrador.....	3,300		22,800
Secció primera:			
Un Operador dels Laboratoris Elèctrics.....	5,500		
Un Operador dels materials de construcció.....	5,000		
Un Operador dels Laboratoris de mecànica.....	5,000		
Dos Auxiliars.....	8,000		
Un Mosso Ajudant de Laboratori.....	3,300		26,800
Secció segona:			
Un Operador Cap dels Laboratoris de Química.....	7,000		
Dos Operadors.....	9,000		
Un Mosso.....	3,000		19,000
Secció tercera:			
Un Operador del Laboratori Tèxtil i condicionament.....	4,500		
Un Mosso.....	2,100		6,600
Taller:			
Jornals del Contramestre, Mestres mecànic i Electricista i operaris que treballen en el taller.....	22,500		22,500
Despeses generals:			
Sosteniment dels Laboratoris i Taller, consum de material, reparacions, etc.....	9,000		
Força i llum.....	1,200		
Assegurança contra accidents del personal.....	3,000		
Material d'Oficines, impresos i despeses menors.....	8,000		21,200
Adquisició de màquines, instal·lació i obres:			
Adquisició de màquines i aparells, instal·lació i obres necessàries.....		28,000	28,000
Total.....	118,900	28,000	146,900

ESCOLA D'ADMINISTRACIÓ PÚBLICA

(Pressupost annex III)

<i>Professorat</i>	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Un Professor de Nocions Generals de Dret Privat.....	2,000		
Un Professor d'Aritmètica, Comptabilitat i Estadística.....	2,000		
Un Professor de Dret Administratiu.....	2,000		
Un Professor d'Organització i Règim local (primer curs).....	2,000		

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Un Professor de Legislació financiera.....	2,000		
Un Professor de Nocions de Dret Públic.....	2,000		
Un Professor de Finances Locals.....	2,000		
Un Professor d'Organització i Règim Local (segon curs).....	2,000		
Un Professor de Funcions especials del Secretari.....	2,000		
Un Professor d'Urbanisme.....	2,000		
Quatre Professors Auxiliars.....	6,000		26,000

Direcció i Secretaria

Gratificació al Director.....	1,500		
Gratificació al Secretari.....	750		
Oficial de Secretaria.....	1,500		
Un Bidell.....	1,200		4,950

Desdoblament de classes i cursos per a Funcionaris

Per a remunerar els Professors que, per l'increment de la matrícula, tenen les classes desdobladades i regular el sou del Professorat i personal.....	15,000		
Cursos especials per a Funcionaris.....	6,000		21,000

Despeses generals

Sosteniment i conservació de la Biblioteca, publicacions, subscripcions i revistes.....	4,000		
Material d'Oficines, neteja i altres despeses.....	4,000		
Instal·lació de l'Escola en els nous locals, moblatge de les aules i Secretaria.....		25,000	
	8,000	25,000	33,000
Total.....	59,950	25,000	84,950

ESCOLA PROFESSIONAL PER A LA DONA

(Pressupost annex IV)

Professorat

	Ordinari Pessetes	Extra- ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Una Professora de Gramàtica, Aritmètica, Geometria i Història.....	2,000		
Una Professora de Ciències Naturals.....	1,300		
Una Professora de Tall i Confecció.....	1,500		
Una Professora de Vestits, segon, tercer i quart curs.....	2,700		
Una Professora de Vestit, primer curs.....	1,500		
Una Professora de Capells, segon, tercer i quart curs.....	2,700		
Una Auxiliar de Capells, diversos cursos.....	2,000		
Una Professora de Flors artificials, primer, segon i tercer curs.....	2,700		
Una Professora de Randes i Brodats, primer, segon i tercer curs.....	2,700		
Una Professora de Dibuix i Pintura, diversos cursos.....	2,700		
Una Auxiliar de classes pràctiques.....	2,700		
Una Professora de Rentar i Planxar, primer, segon i tercer curs.....	2,000		
Una Professora de Francès, primer i segon curs.....	1,800		
Una Professora d'Aritmètica i Geometria, primer i segon curs.....	1,800		
Una Professora d'Història de l'Art, primer i segon curs.....	1,800		
Una Professora de Gramàtica, Història i Geografia, primer curs.....	1,800		
Una Professora de Ciències naturals, segon curs.....	1,100		
Un Professor d'Història de la Cultura.....	1,300		36,100

	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
<i>Direcció i Secretaria</i>			
Una Directora.....	2,000		
Una Secretària.....	3,000		
Una Mecanògrafa.....	3,000		
Un Bidell.....	2,500		10,500
<i>Despeses generals</i>			
Models per les classes de Vestits, roba blanca, capells, dibuix, història de l'art, etc.....	1,000		
Despeses d'electricitat per a il·luminació i aparells de cuina, flors i planxat.....	2,800		
Despeses generals de l'Escola, Secretaria, mobles i neteja.....	15,250		19,050
Total del Pressupost anex.....			65,650

INSTITUT-ESCOLA

(Pressupost anex V)

<i>Professorat</i>			
	Ordinari Pessetes	Extra-ordinari Pessetes	Total per conceptes Pessetes
Set Professors numeraris.....	49,000		
Dinou Professors complementaris.....	90,000		
Quatre Professors especials.....	16,000		
Professors temporers i Auxiliars.....	14,000		
Per a atendre al desenvolupament de l'Institut-Escola en el primer trimestre del curs vinent.....	16,000		185,000
<i>Direcció i Secretaria</i>			
Gratificació al Director.....	2,000		
Gratificació al Secretari.....	1,000		
Oficial de Secretaria.....	6,000		
Una Mecanògrafa.....	3,000		12,000
<i>Personal subaltern</i>			
Tres Bidells.....	9,000		
Dones per a la neteja.....	5,000		14,000
<i>Inspecció Mèdica</i>			
Un Metge i un Auxiliar per a l'Inspecció Mèdica.....	5,000		
Material per a l'Inspecció Mèdica.....	3,000		8,000
<i>Instal·lació</i>			
Adquisició de mobiliari.....		15,000	
Instal·lació dels Laboratoris, obradors, material de classe, treballs manuals, biblioteca, etc.....		35,000	50,000
<i>Despeses generals</i>			
Material Escolar.....	5,000		
Excursions.....	8,000		
Material de Secretaria.....	3,000		

	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Publicació del BUTLLETÍ.....	3,000		
Calefacció.....	4,000		
Material de neteja, despeses menors i imprevistos.....	10,000		33,000
Total.....			302,000

ESCOLA NORMAL I ESCOLA D'ESTIU

(Pressupost annex VI)

Professorat

	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Deu Professors numeraris.....	70,000		
Setze Professors complementaris i especials.....	72,000		142,000

Direcció i Secretaria

Gratificació al Director.....	2,000		
Gratificació al Secretari.....	1,000		
Un Oficial i un Auxiliar de Secretaria.....	6,500		9,500

Personal subaltern

Quatre Bidells.....	12,000		12,000
---------------------	--------	--	--------

Despeses generals

Material d'ensenyament.....	3,000		
Material d'Oficines.....	2,000		
Publicacions de l'Escola.....	4,000		
Biblioteca.....	6,000		
Renovació de Mobiliari i adquisició de Gabinet Antropomètric.....	5,000		
Sosteniment del Laboratori de Ciències i instal·lació de Cambra fosca.....	2,500		
Excursions i festes.....	4,000		
Llum, calefacció, neteja i conservació del local.....	8,000		
Despeses menors i imprevistos.....	2,500		37,000

Escola d'Estiu

Cursos de perfeccionament per Mestres i Escola d'Estiu.....	40,000		
Excursions i viatges.....	5,000		
Assaigs de Colònies Escolars.....	4,000		
Despeses de l'Escola primària.....	2,000		51,000
Total.....			251,500

ESCOLA DE BIBLIOTECÀRIES

(Pressupost annex VII)

Professorat

	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Professor d'Història de la Civilització, primer curs.....	4,000		
Professor de la Història de l'Art.....	1,000		
Professor d'Història de Catalunya.....	2,000		
Professor de Llengües clàssiques, primer curs.....	4,000		

	Ordinari	Extra-ordinari	Total per conceptes
	Pessetes	Pessetes	Pessetes
Professor d'Història del Llibre i nocions de Paleografia.....	1,000		
Professor de principis i desenrotllament d'Història de la Ciència.	4,000		
Professor d'Història de la Civilització, segon curs.....	2,000		
Professor de Literatura general.....	4,000		
Professor de Literatura catalana antiga i moderna.....	2,000		
Professor de tècnica de Biblioteques.....	4,000		
Professor de Bibliografia, selecció de llibres i literatura infantil.	2,000		
Professor de Llengües clàssiques, segon curs.....	2,000		
Professor de Literatura espanyola antiga i moderna.....	2,000		
Professor de Restauració de llibres.....	1,000		
Professor auxiliar de l'Escola.....	2,000		
			37,000

Direcció i Secretaria

Director.....	2,000	
Secretària.....	3,500	
Bidell.....	3,000	8,500

Despeses generals

Llibres i relligatge.....	3,000	
Material.....	2,000	
Conferències.....	2,000	
Suplències eventuais.....	2,000	
Excursions.....	1,000	
Impresos.....	1,000	
Complement d'instal·lació.....	3,000	14,000
Total.....		59,500

El Sr. PRESIDENT: Llegeixi's els vots particulars.

Un Sr. SECRETARI: «Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen, tenen l'honor de formular el següent vot particular: «La partida 817 del capítol VI, article 10.º, quedarà suprimida.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. i Tallada i Pau Romeva.»

«Els Vocals de la Comissió de Pressupostos que sotasignen, tenen l'honor de formular el següent vot particular:

La partida 823 del capítol VI, article 11.º, quedarà redactada en la següent forma:

«Per a subvencionar institucions i serveis de cultura, segons normes que determinarà el Consell de la Generalitat, previ informe del Consell de Cultura, 55,000 pessetes.

Palau del Parlament de Catalunya, 28 de desembre de 1932. — J. Vallès i Pujals, Vidal i Guardiola, J. M. i Tallada i Pau Romeva.»

El Sr. VALLS I TABERNER: Senyor President, demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT: Té la paraula el senyor Valls i Taberner.

El Sr. VALLS I TABERNER: Senyors Diputats: No vull cansar la vostra atenció donada l'hora que és, però no puc deixar en el moment de la defensa del vot particular per a fer algunes consideracions relacionades amb el Capítol de Cultura en general.

Com ja han dit els meus companys i amics

de Minoria, no vinc ha fer una impugnació sistemàtica. Aquest Pressupost de Cultura és un Pressupost de transició que representa al mateix temps el respecte a moltes institucions existents, com va dir molt bé el senyor Conseller de Finances, i jo em limitaré a parlar del llegat gloriós d'aquells catalanistes antics que en el període de la Dictadura van sofrir tota mena de vexacions i van rebre tota classe de cops, però que a la fi foren els qui amb el seu treball han fet possible la situació de la nostra cultura en el moment actual i que aquells treballs siguin atesos en el Pressupost que estem discutint.

No vull dir que aquest sigui el moment de debatre sobre les orientacions de l'ensenyança a Catalunya i que sens dubte serà objecte de discussió en un moment més oportú; però forçosament em veig obligat a fer a propòsit d'algunes consignacions i de l'estructura general del Pressupost unes indicacions que representen una revisió i una crítica favorable o desfavorable d'alguns punts del capítol 5.º que discutim, no solament amb l'objecte de fer una crítica del passat sinó principalment per si es pot portar a terme una correcció o una esmena en el pervindre.

En primer lloc, em congratulo que el senyor Conseller de Cultura, absent en aquest moment de la Cambra, reculli l'obra realitzada per l'antic Consell de Pedagogia de la Mancomunitat i que durant el règim de la Dictadura va ésser objecte de tota mena de persecucions, ja que tenia el propòsit de desfer tota l'obra realitzada donant a molts dels seus aspectes un sentit purament burocràtic,

al mateix temps que sotmetia tot el que feia referència a l'organització de la cultura catalana a l'arbitri personal de qui va ocupar aquell Departament en el període de la Dictadura.

Aquest Consell de Cultura, la reconstitució del qual va ésser preparada en el període que comprèn l'any 1930, en el qual jo vaig tenir l'honor de formar part d'aquell Consell, va formular un Pressupost, al qual ha fet referència en la seva rèplica el senyor Farreres i Durán i respecte del qual he de dir que n'accepto totes les responsabilitats i que en qualsevol moment estic disposat a respondre davant de la Cambra. En aquest Pressupost s'iniciava l'obra de reconstrucció de la nostra cultura i també ho trobem en el Pressupost que ara discutim, pel qual he de felicitar sincerament a l'illustre Conseller de Cultura, senyor Ventura Gassol, pel seu propòsit d'anar a la creació d'un organisme sòlid i estable que aplegui tots els organismes de la cultura catalana. Per altra part, i no he d'entrar en l'examen dels punts principals d'aquest capítol sense doldre'm que hi manquin institucions altament beneficioses, institucions d'ensenyança superior i d'investigació científica, com per exemple l'Institut d'Estudis Catalans, la tasca benemèrita de la qual ha donat lloc al prestigi de que gaudim al món sencer i que ha contribuït a preparar aquest moment de reconeixement de la conservació i del triomf de la cultura i de la llengua catalana. I en fer referència al ressorgiment actual de Catalunya, recordo també ara que aquesta institució gloriosa fou perseguida per la Dictadura i mutilada, separant-ne els principals serveis fins al període de 1930, el qual es va anar a la llur reorganització complerta; el fet d'ésser reconegut i emparat en els actuals Pressupostos, sembla que permet esperar el total i complet desenrotllament d'aquella institució. Això no vol dir que després d'aquest període no s'hagi d'anar a l'estructuració d'un pla general que compregui tots els organismes de la nostra cultura i que es fonamenti en un Pressupost més precís i més estable que permeti totes aquelles transformacions, totes aquelles ampliacions que calgui per a acoblar especialment les nostres institucions d'ensenyança superior, les nostres institucions de cultura acadèmica i especial de la manera més apropiada.

Per altra part, i encara que d'una manera lateral, en el Pressupost de Cultura que estic examinant en aquest moment, hi ha una relació amb la Universitat, encara que sigui únicament amb l'aspecte de subvenció a determinats seminaris. Però jo no he d'entrar ací a examinar el problema universitari, per dues raons: Primerament, perquè ací hi ha persones més autoritzades que jo, les quals podran ocupar-se d'aquest problema; i segonament perquè el moment és molt delicat per a tractar d'aquest problema universitari, i no voldria que cap de les paraules que jo pugui dir aquí donessin motiu a una complicació a aquest problema, de manera que no faig més que esmentar aquesta xifra.

En canvi, això em porta a haver de formular un plany, en un aspecte que potser es consideraria — com diré jo? — de poca importància, tal volta, donada la quantia relativament petita a que es refereix la consignació; però jo no he tingut la for-

tuna en les meves intervencions a la Comissió de Pressupostos de portar al convenciment dels meus companys de la Majoria de què un tracte molt petit de patrocini que la Generalitat havia donat en Pressupostos anteriors a favor de l'Ateneu Barcelonès, no es reduís, com es fa, encara a una expressió menor. Jo ja sé l'argument que segurament el senyor Conseller de Finances usará per a respondre'm, perquè naturalment no es endevinar les coses ocultes, sinó que segurament la discussió de la Comissió de Pressupostos tindrà aquí una sumària, una brevíssima repetició, en quant a la resposta que el senyor Conseller de Finances vulgui donar-me. Però jo voldria aquí estendre'm un moment més respecte d'aquest problema, perquè l'Ateneu té també una significació tan important en l'obra de la cultura catalana i en l'obra de la recatalanització del país que, veritablement, em dol que la seva subvenció hagi estat disminuïda, essent ja d'una quantia tan petita com la que tenia. Sobretot si es té en compte que l'Ateneu de Madrid, institució similar que realitza allà una funció anàloga, és tan generosament dotat per l'Estat, no solament en aquests moments, sinó inclús en l'època d'un règim que es veia combatut per l'Ateneu de Madrid, el qual tenia una posició francament hostil en contra d'aquell règim. Malgrat això, el Ministeri d'Instrucció Pública d'aquells temps li assignava una consignació estimable que ha estat ampliada en el Pressupost de la República. Si avui l'Ateneu de Madrid compta amb una subvenció de 80,000 pessetes i l'Ateneu de Barcelona veu reduïda la seva subvenció de 5,000 pessetes que tenia a 3,000, realment, la comparació resulta una mica desagradable. Però jo he de dir en favor de l'Ateneu, per a desvanèixer tota suspicàcia, que contra el que alguns creuen, l'Ateneu no és un centre de gent benestant ni opulenta, que té allà un lloc d'esbarjo, sinó que si bé compta entre els seus socis amb molta gent que pot tenir una posició realment folgada, en realitat la major part d'aquests no són els que treballen, els que utilitzen aquella institució, perquè o bé per llurs múltiples ocupacions o bé pels majors mitjans de que disposen per a tenir a casa elements d'illustració; no són ells els que freqüenten aquella casa, a la qual no s'acosten gaire bé mai. Però en canvi, és un Centre de treball intel·lectual, on gairabé tots els treballadors intel·lectuals, que es guanyen la vida amb el producte de la seva ploma, — periodistes, col·laboradors d'empreses editorials, etcètera — tota mena d'elements intel·lectuals mancats de mitjans de fortuna, però que amb el seu treball intel·lectual guanyen la seva subsistència, tenen el seu centre de treball en aquella casa.

Aquesta casa, ademés, ha suplert durant el llarg temps a que el senyor Pi i Suñer es referia també en el seu discurs, en que les institucions catalanes han hagut de suplir les deficiències de l'Estat, ha estat aquest Ateneu, fins el moment en que la Mancomunitat de Catalunya, en què la Diputació de Barcelona després, continuant la seva obra va crear la gran Biblioteca de Catalunya, la de l'Ateneu fou l'única biblioteca moderna, l'única biblioteca dotada de mitjans científics, únic lloc on realment es podia treballar per al conreu de la

cultura catalana. Però jo encara voldria exposar al senyor Conseller de Finances un altre argument per a desvanèixer allò que tal volta ell vulgui exposar-me en la seva resposta. Quan es diu que l'Ateneu per aquest nom, ha d'ésser tractat amb analogia a les demés entitats subvencionades que ténen el nom d'Ateneu, jo crec que es comet una desigualtat de tracte, perquè la importància de l'Ateneu, el volum dels seus serveis són tals, que cal tenir-los en compte, sense oblidar inclús que sense ell, sense aquests serveis que difícilment podrien estar assegurats per la difícil situació econòmica que l'augment de cost de totes les coses va portant a totes les entitats que tenen una finalitat desinteressada; jo dic que si l'activitat de l'Ateneu minvés o es fes que cessés, les activitats dels Ateneus de divulgació popular, de divulgació de cultura, es trobarien en una situació també difícil, perquè la major part de les persones que van després a fer obra de divulgació de la cultura a altres entitats de caràcter popular tenen el seu lloc de treball, tenen el seu lloc de preparació de les seves conferències dels seus estudis, a l'Ateneu Barcelonès, on troben tots aquells elements d'estudi i de treball reunits. Per altra banda, jo he esmentat la intervenció, el paper, la història de l'Ateneu en el moviment ciutadà de Catalunya. Quan es va començar l'obra de recatalanització de les corporacions, quan es va emprendre una creuada per a instaurar a les entitats i a les societats catalanes l'ús de la llengua catalana com a llengua oficial, l'Ateneu fou una de les primeres. Allà pronuncià l'enyorat Guimerà aquell famós discurs de la llengua com a discurs presidencial seu. Per totes aquestes raons i per altres que no vull ara exposar, entre elles per la d'haver-se vist perseguit en el període de la Dictadura, en què li fou suprimida la subvenció que en el període anterior rebia, per totes aquestes raons jo m'he de planyer de que el senyor Conseller de Finances no hagi pogut — jo crec que ha estat aquesta la única raó segurament per a què es negués a acceptar la meua insinuació feta dintre de la Comissió — mantenir la subvenció mòdica que tenia l'Ateneu antigament en el Pressupost de Cultura.

Jo he d'elogiar, en canvi, en el Pressupost de Cultura que estem examinant aquest acoplament de totes les partides que fan referència a l'ensenyament de català, aquesta coordinació d'aquests serveis, d'aquesta funció que trobo veritablement lloable. No en referiré als problemes relacionats amb el Pressupost de Cultura relatius a l'Institut Escola i a la Normal i tot el que sigui ensenyament primari i secundari, perquè respecte d'això, el meu company de Parlament senyor Romeva, és persona competent i especialitzada i és qui amb major autoritat pot tractar d'aquest problema. Únicament en aquests moments en que faig aquesta al·lusió a aquest problema al que no m'he de referir, jo he de dedicar un tribut, un record, a la memòria d'un home que en aquests moments ha desaparegut d'entre nosaltres, i per al qual, jo, encara que distanciat per la ideologia i disconforme amb algunes de les actuacions seves referents a cultura, jo sempre li he professat una fonda amistat i he reconegut sempre els seus mèrits: En Manuel Ainaud, que traspassà ahir.

En quant a l'ensenyament tècnic i professional, jo hauria de fer alguna referència, encara que sento allargar massa la meua intervenció i en tot cas podria deixar-ho per a demà, per a no perllongar excessivament el debat.

El Sr. VICE-PRESIDENT: Jo pregaria al senyor Valls i Taberner que acabés el seu discurs.

El Sr. VALLS I TABERNER: Ja procuraré ésser breu, però no voldria trencar en sec la meua exposició.

El Sr. PI I SUNYER: És prorrogarà la sessió.

El Sr. VALLS I TABERNER: En quant a l'ensenyament tècnic i professional, hi han problemes pendents que es lliguen amb el Pressupost que estem examinant i que tenen, al meu parer, la seva importància. Per exemple, hi ha tot el problema de la reivindicació de la Universitat Industrial, del règim de la Universitat Industrial, de l'Escola Industrial. Ens trobem encara avui amb algunes de les ensenyances de la Generalitat sotmeses al règim del Real Politécnico Hispano-Americano, al règim d'aquella carta fundacional que per disposició del Ministeri de Treball del temps de la Dictadura va usurpar les funcions docents de caràcter tècnic de la Mancomunitat abans, que l'havia fundat, i la Diputació provincial, després. Però aprofitant-se dels locals i obligant a la Diputació a sostenir amb els seus cabals aquelles ensenyances, per al nomenament de professors sobre el qual, en canvi, el Ministeri de Treball se'n reservava únicament el dret.

Aquesta qüestió de la reivindicació de l'Escola Industrial, del Patronat de Formació Professional, de la Universitat Industrial, i de les classes de l'Escola del Treball, penso que queda inclosa en aquest apartat.

Aquestes reivindicacions intentades i justificades durant el període de la Diputació de l'any 1930, no arribà a tenir en aquell moment una solució favorable i l'única cosa que es conseguí fou la substitució del director de l'Escola del Treball que era el mateix Conseller de la Diputació dictatorial que havia entregat aquestes escoles tècniques a l'Estat. El mateix director de l'Escola, per nomenament de real ordre, era el Conseller que les havia traspassat amb aquestes condicions honoroses. S'aconsegueix llavors que el senyor Robert fos substituït per aquell antic director de l'Escola del Treball que en temps de la Mancomunitat i durant la Presidència del senyor Prat de la Ribera havia estat, al morir el senyor Barret, a l'ésser aquest assassinat, l'havia substituït en la direcció d'aquesta Escola, tenint en compte únicament la seva preparació, la seva competència tècnica i prescindint de tot aspecte de caràcter polític que era de caire divers.

El senyor Campalans, reposat en la direcció de l'Escola del Treball, gràcies a la gestió de la Diputació de l'any 1930, havia sotmès l'Escola Industrial a la intervenció de la gestió de la Diputació: però ni el director, ni la comissió de la Diputació de l'any 1930, ni totes les gestions que varen ésser fetes dintre d'aquella legalitat, tingueren el resultat que tots volíem i vingué la proclamació de la República, vingué la instauració de la República Catalana primer, i el règim

de la Generalitat, provisional, després, i el senyor Campalans, estimat amic en l'ordre particular, regí el departament de Cultura en aquell moment revolucionari que tantes vegades ha estat invocat aquí, i aquell organisme...

El Sr. FRONJOSA : Va regir el Departament de Cultura durant quatre dies solament.

El Sr. VALLS I TABERNER : ...I aquesta revolució no va conseguir tampoc en aquells moments, en el departament de Cultura, una reivindicació plena, desfent el que havia fet la dictadura.

El Sr. FRONJOSA : Demano per parlar.

El Sr. VALLS I TABERNER : En alguns departaments hi ha qui aspira a què el Govern de la Generalitat pugui arribar a restituir, amb l'Estatut o sense, aquella llibertat pròpia dels centres d'ensenyament industrial, d'ensenyament tècnic o d'ensenyament professional.

Per altra banda, en la part de l'Escola del Treball i d'ensenyament tècnic sotmès al règim de la Carta Fundacional hi hagué una sèrie de residus de la dictadura, residus posats per elements mancats, en alguns casos, d'idoneïtat i de la competència suficient que, no obstant, han continuat desempenyant llurs funcions i àdhuc en alguns casos han obtingut gratificacions, si la memòria no em falla, i segons consta en els *Butlletins de la Generalitat* que hem examinat.

També hi ha, en relació amb l'Escola del Treball i amb els centres d'ensenyament profesional, altres problemes dels quals el senyor Frojosà que ha demanat la paraula segurament en parlarà amb millor coneixement que jo, tals com el problema dels ex-alumnes, del qual sens dubte el senyor Frojosà podrà parlar com he dit. De totes maneres, en fer aquestes manifestacions faig constar que no en manca el reconeixement a l'importància i a la funció social de l'Escola del Treball, exceptuant el període de desballestament dictatorial i els elements o residus que hagin quedat d'aquell període que encara no han estat eliminats. La funció i la importància que desempenya l'Escola és el que ens plau reconèixer en aquest moments.

També hi ha el problema dels nomenaments de professors que podria dir-se que han estat fets per un procediment de favor. Això podrà ésser objecte d'examen ampli més endavant, quan es parli de la gestió passada.

Podria parlar-se també de la insinceritat d'algunes partides que després han estat inflades i que vénen a ésser semblants a les que figuraven en el Pressupost formulat per la Generalitat provisional fa un any i que després han estat inflades per mitjà de transferències.

També he d'aprofitar l'oportunitat per a referir-me a un dels punts tractats pel senyor Farreres i Duran a l'establir la comparació entre la partida del personal eventual de la Generalitat que figura en el Pressupost actual i la partida de l'any 1930.

Jo no vull allargar aquesta qüestió, però no puc resistir-me a la consideració d'aquesta partida i el fet d'ésser tres vegades i mitja la que figurava en el Pressupost de 1930, essent, per tant, ampliada, després, en 200.000 pessetes per mitjà de transferències. L'únic que desitjaria és que en aquest Pressupost de Cultura i en tots els

Pressupostos, les partides poguessin ésser el més possible ajustades a la realitat actual o previsible, però no a base de partides que tinguin o — permeteu-me l'expressió — una mena d'insinceritat inicial que després per mitjà de transferències s'inflen i es modifiquen notablement.

Hi ha una partida també en el Pressupost de Cultura a la qual jo no vull deixar de fer-hi una lleugeríssima referència : és la partida referent a la regulació de millora de sous als professors. El problema dels sous als professors, jo no puc tractar-lo extensament perquè l'hora és avançada...

El Sr. PRESIDENT : Celebro que el senyor Valls hagi consultat el rellotge, la qual cosa em permetrà fer una pregunta a la Cambra. ¿La Cambra acorda prorrogar la sessió fins que s'hagi discutit el capítol sisè que fa referència al departament de Cultura?

El Sr. DURAN I VENTOSA : Demano la paraula per una qüestió d'ordre.

El Sr. PRESIDENT : Pot parlar el senyor Duran.

El Sr. DURAN I VENTOSA : Em sembla que així com així demà haurem de perdre gran part del dia i de la nit, valdria més, doncs, que no ens molestessin dos dies, perquè en un sol dia n'hi haurà prou. Per la nostra part donarem tota mena de facilitats i la seguretat de què s'acabarà demà la discussió del Pressupost.

El Sr. CONSELLER de Finances : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Té la paraula el Conseller de Finances.

El Sr. CONSELLER de Finances : Havíem convingut ja a la Comissió de Pressupostos de portar la discussió d'aquests Pressupostos de manera que estiguessin enllestits demà. Si és ja un convenciment unànim de la Cambra el que demà, encara que no s'acabés en la sessió de la tarda, hi hagi una sessió nocturna que durarà fins a la terminació del Pressupost com el que creiem era que anàvem retrasats en aquesta segona sessió, si es posa una sessió suplementària demà, arribarem a terme perfectament. En aquest cas, serà el senyor President qui contesti al senyor Valls amb la contestació que cregui pertinent de donar.

El Sr. SERRA HUNTER : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Parli V. S.

El Sr. SERRA HUNTER : Si s'ha prèns un acord, acceptat, però jo pregaria que, com que segurament el que significa el discurs del senyor Valls i Taberner són unes quantes esmenes, se'm permetés, per exemple, contestar avui globalment el que ha dit el senyor Valls i Taberner, i que demà es comenci amb les esmenes especials que ha aportat la Minoria regionalista. Ho dic perquè donada la situació del moment em seria demà una mica difícil el poder recollir totes les suggestions del senyor Valls.

El Sr. FRONJOSA : Demano per parlar.

El Sr. PRESIDENT : Em permetrà el senyor Fronjosà que cedeixi la paraula a un dels elements de la Comissió de Cultura.

El Sr. ROMEVA : Amb tot i els desitjos d'atendre al doctor Serra, jo em proposava fer unas brevíssimes consideracions a una partida

del Pressupost i demanaria que em fos permès demà abans de passar a la discussió de les esmenes fer aquestes consideracions.

El Sr. PRESIDENT: Pot acabar el senyor Valls i Taberner.

El Sr. VALLS I TABERNER: Acabo amb unes lleugeres manifestacions respecte a la partida referent a les millores de sous als professors. Em sembla que és la 816, 817 o 818, una d'aquestes. Aquesta partida, encara que tingui una forma global, jo celebro que figuri en el Pressupost per la senzilla raó que jo en soc partidari si se'n fa l'ús adequat, ja que en el Pressupost de 1930 vaig ésser jo precisament el que va demanar que aquesta partida hi figurés; però els sous dels professors ja inveteradament són uns sous migradíssims i jo creia que era necessari millorar o anar a la millora d'aquests sous en el grau que fos possible, i el meu interès aleshores pel rigor, per les incidències i dificultats pressupostàries de major partida, es va fixar amb una quantitat inicial; però jo lamento que aquesta partida que figurava ja en el Pressupost de 1930, que va ésser repetida en el Pressupost provisional per l'addició del 30 i pròrroga del 31, i que ara torna a venir aquí, encara no hagi servit, aquesta partida, per aplicar realment aquestes millores de sous i hagin estat, en canvi, segurament transferides a altres finalitats diferents que la que l'havia motivat. De manera que en aquest punt, sense entrar en detalls sobre el particular, jo demano que aquesta partida sigui finalment aplicada a l'objecte al qual s'havia destinat, lamentant aquest retard en la seva aplicació adequada.

Per altra banda jo em trobo amb el problema de la partida de subvencions. Aquesta partida de subvencions és de 50,000 pessetes; però no és això al que em refereixo. Nosaltres hem demanat que el total de l'epígraf d'aquesta partida vingui redactat en forma que determini que per a fer ús d'aquesta partida caldrà una proposta en cada cas per la seva distribució, una proposta del Consell de Cultura. Això era el que, canviant el títol per Consell de Pedagogia que hi havia en 1930, s'havia posat en el Pressupost de l'annualitat de 1931. No es això cap desconsideració al Conseller de Cultura. Tenim en ell, que ha creat aquest Consell de Cultura, la confiança suficient de que hi posarà tot l'interès com ha vingut fent generalment en totes les qüestions que necessiten del seu informe. Però, naturalment, la política és una cosa oscil·lant. Canvien les persones i és millor disposar d'una realitat ja constant que hagi de marcar aquesta pauta, aquesta reglamentació, aquesta obligació.

Al mateix temps, respecte d'aquesta partida he de fer la següent consideració: Que aquesta partida en el Pressupost anterior venia a tenir, si no me equivoco, 5,000 pessetes més o menys, la mateixa consignació, però pel sistema de transferències, aquesta consignació fou augmentada durant l'any 1932, en quan a la seva aplicació, a la quantitat de 125,000 pessetes. De manera que jo crec que seria millor, si la previsió és que es necessitarien 125,000 pessetes per aquestes atencions, que figuressin en el Pressupost amb aque-

ta xifra i no ens tornéssim a trobar amb aquesta política de transferència que modifiqui notablement la figura, la fesonomia del Pressupost que en aquest moment aprovem. No vull dir res més i lamento haver fadigat a aquestes hores l'atenció de la Cambra. Agraïxo molt la benvolença amb què m'ha escoltat, i insisteixo en què el meu interès principal està, primerament en reconèixer el respecte a la major part de les realitats que tenien una existència indispensable, que necessitaven vertaderament d'una continuació pels serveis efectius que presten a la cultura catalana i sobretot contribuint-hi si alguna de les meves suggestions pot ésser atesa ara o més endavant, amb aquelles modificacions, amb aquelles millores o amb aquelles esmenes, que es considerin convenients.

El Sr. CONSELLER de Finances: Dues paraules. Com que el senyor Vidal i Guardiola s'ha dirigit diverses vegades directament al Conseller de Finances i com que hi havia prèls l'acord de què contestés la part de cultura el senyor Serra Hunter, li prego que no prengui a desatenció el que no li contesti.

El Sr. SERRA HUNTER: Heu de comprendre tot el difícil que és després de les hores de sessió el poder recollir totes les consideracions que ha fet el senyor Valls i Taberner, d'una manera global, al Pressupost de Cultura. Excepte el que ha dit en la darrera part que constitueix i respon al sentit d'alguns dels vots particulars que ha presentat la Minoria de la Lliga regionalista, el demés obeeix solament a consideracions de caràcter general que difícilment puc contestar perquè la major part d'elles són, o bé un veritable elogi a la manera com ha estat estructurat el Pressupost de Cultura, o bé una cosa que encara puc contestar menys perquè ve a ésser com un principi de interpellació a la manera com s'ha fet la distribució i s'han organitzat els diferents establiments d'ensenyaments, els vells i els de nova creació, que crec que està totalment desfocat de la discussió del Pressupost.

Començaré insistint en que les observacions del senyor Valls i Taberner no ataquen el sentit que ha presidit l'estructuració del pressupost de Cultura. El senyor Valls i Taberner, ha vingut a dir ja, i el qui no ho ha entès bé, ho ha pogut albirar a través de les seves paraules, que això és degut a que la majoria de les partides que hi ha en el Pressupost de Cultura no representen solament uns conceptes o una denominació sinó que totes elles tenen dintre de si un veritable contingut, que encara que no se n'especifiqui el detall, ho són aquí perquè han passat a través del Consell de Cultura, els elogis del qual he de remerciar novament al senyor Valls i Taberner. A més hi ha presidit una cosa que jo no vull que sigui solament atribuïda al Pressupost de Cultura sinó a tots els altres pressupostos: el sentit de la catalanitat que en certs moments és precis reconèixer que té també, aquí un sentit de continuïtat. Moltes de les partides són sobradament conegudes del senyor Valls i Taberner perquè són partides que tenen una tradició dintre els Pressupostos i que nosaltres hem procurat mantenir perquè hem cregut que això no era pas qüestió de partits,

sinó que era qüestió de cultura que està per damunt de totes les diferències partidistes.

Però malgrat això jo hauria preferit, i crec que tindrè ocasió de trobar-m'hi en els vots particulars de demà, hauria preferit encara que s'hagués fet allusió a tot allò que és propiament característic i diferencial, i això no és pas que jo inciti als que han de parlar a una polèmica, potser de caràcter negatiu, sinó perquè vull que també tregui el Parlament la conclusió que malgrat totes aquestes coses velles que s'hi conserven, n'hi ha algunes que s'hi transformen, i n'hi ha unes altres que s'hi han posat i moltes de les que s'hi conserven se'ls ha donat un caire diferent perquè es pugui veure que en qüestions de cultura el partit d'Esquerra Republicana de Catalunya té també el seu sentit diferencial.

El senyor Valls i Taberner acaba enumerant una sèrie d'institucions per les quals hem sentit sempre i seguirem sentint sempre la nostra veneració. No crec que hi hagi cap dels de la nostra Majoria que pugui sospitar que poguem mai arribar a destruir o minvar el prestigi científic o cultural, no solament de Catalunya dintre Catalunya i dintre les terres hispàniques, sinó més enllà de les nostres fronteres, d'aquestes institucions amb les quals ens trobem identificats perquè sempre, des de bon principi, han acollit els homes de les diferents ideologies. Per això em trobo com abans amb la dificultat de poder marcar punts de divergència i els punts de divergència els he de referir solament a aquest principi de crítica d'algunes partides del Pressupost que avui no s'ha fet més que iniciar i que seguirem el dia de demà.

Lamentava el senyor Valls i Taberner que s'hagués minvat la consignació assignada a l'Ateneu Barcelonès, i eren tantes les raons que donava a favor de la seva tesi que jo no podria pas oposar-hi una argumentació que la pogués contradir; però nosaltres ens trovarem amb la necessitat de mantenir una certa nivellació en les subvencions i ens trovarem precisament amb nombre considerable d'institucions sinó semblants anàlogues almenys, que en un altre punt de vista desenrotllaven una acció a la de l'Ateneu Barcelonès, que estaven totalment mancades de subvenció o que la que tenien era migradíssima i que potser, en cas d'haver d'escullir, era preferible atendre aquestes institucions que no solament tenien menys medis que l'Ateneu Barcelonès sinó que al mateix temps tenien una acció o una irradiació de caràcter social molt més extensa potser que el mateix Ateneu Barcelonès. No vull ara establir cap comparació, que seria odiosa, tot el que jo digués en el sentit d'afavorir, per exemple l'Ateneu Enciclopèdic Popular, el Polytècnium, i altres, podria ésser interpretat com una minva del valor i de l'acció i de l'història que té l'Ateneu Barcelonès. Això no està de cap manera a la meua intenció ni molt menys. Però jo he viscut intensament, i m'he de referir a una cosa pròpia perquè el senyor Valls i Taberner també s'hi ha referit, a l'esperit, la manera de viure i les necessitats d'aquest Ateneu, m'ha semblat que aquesta petita desnivellació en el sentit d'aportar unes pessetes, molt poques a aquests Ateneus no era fet pas per cap mira política sinó per una mira de caràcter

social i cultural que hem de convenir sempre que estan per damunt també de totes les diferències polítiques.

El Sr. VALLS I TABERNER: Jo no he combatut les subvencions als altres Ateneus.

El Sr. SERRA HUNTER: Bé, però resulta de fet que amb aquesta comparació nosaltres hem afavorit aquests i en canvi hem minvat la subvenció a l'Ateneu Barcelonès. Jo vull desfer aquest equívoc perquè no es cregui que hem tret els diners de l'un per a donar-los als altres.

Poques coses més de comentari, potser més que de crítica, a les observacions que ha fet el doctor Valls i Taberner. Ha dit molt bé que no parlava de la Universitat perquè la discreció en aquest moment ho imposava. Si aquesta discreció s'imposava a l'esperit del doctor Valls i Taberner, ja comprendrà que per altres raons s'imposa encara més a mi. Però ja que ha sortit el nom de la Universitat i el problema universitari, vull que sàpiga la seva Minoria i tota la Cambra que no solament els que composem aquesta Esquerra Republicana de Catalunya sinó tots els diferents membres del Consell de Cultura i més encara el Govern, s'estan preocupant d'aquest problema que sens dubte serà un dels que més interessarà al Parlament en aquesta primera època de la seva existència. Dic això avançant-me a un possible retret que es podria fer que ja que en això crec que n'estem convençuts tots amb motiu d'un discussió de Pressupostos surt tot el que constitueix la gamma política i cultural d'un poble, dic, no se'ns pugui fer el retret de que nosaltres no hem previst la possible incorporació a la vida catalana del nostre primer centre d'ensenyament. Jo crec que aleshores, quan fem això, hem de tenir la seguretat absoluta de que arribarem a un acord, perquè si ara que estem precisament fent una obra que feu vosaltres, una obra de crítica, necessària sempre, al nostre projecte de Pressupost respecte de les qüestions de cultura, no hi trobeu pas un pecat greu, crec que aleshores, quan ja no es tractarà de posar una obra en front d'una altra, sinó d'anar tots junts a construir una obra, això em fa creure que en la estructuració d'aquesta nova Universitat arribarem a un acord que ens permeti tenir el nostre centre docent en una forma que el dia de demà pugui arribar a ésser totalment nou.

Hem quedat amb què tot lo que fa referència a la segona part, la més extensa del discurs del senyor Valls i Taberner, es refereix a allò que hauria pogut fer, i que no ha fet el Govern de Catalunya des del 14 d'abril o bé, allò que ha deixat de continuar i que en principi la situació política de l'època a què alludeix el doctor Valls i Taberner havia ja iniciat.

Com he dit, jo menys que ningú soc l'indicat aquí per a combatre o bé per a donar-li una explicació que justifiqui perquè no ha pogut ésser d'altre manera la política del Govern de Catalunya en aquesta matèria. Crec que això resta totalment al marge dels Pressupostos i que això, en tot cas, podria ésser objecte d'intervencions futures i aleshores, quant al marge d'aquesta actuació hagi pogut tenir també la seva participació i per tant responsabilitats del que parlem, jo

també (em refereixo a les paraules del doctor Valls i Taberner), estic disposat a donar aquí totes les explicacions pel que fa referència a les orientacions generals i al que fa referència als nomenaments i organitzacions dels diferents centres respecte els quals el Consell de Cultura ha actuat sempre de la única manera que podia actuar, com a corporació informativa. Hem quedat, per acord de la Cambra, que serà objecte de demà la contestació als diferents vots particulars, i com que la darrera part del discurs del senyor Valls i Taberner, es refereix precisament al vot particular a l'article 817, jo prego que se'm permeti ajor-

nar, si no es disposa altra cosa, la contestació, per a la sessió de demà. (*Aplaudiments.*)

El Sr. PRESIDENT : Bé. Se suspèn el debat.

ORDRE DEL DIA

per a la sessió de divendres

Continuació de la discussió del projecte de Pressupostos.

(*S'aixeca la sessió a un quart de deu i tres minuts de la nit.*)